

El Gobierno quiere aprovechar incluso su debilidad: Menem difundió que ayer Clinton lo felicitó por haber declinado la re-re

GOOD BOY

Página/2

✓ Boca campeón de invierno
✓ River busca su primavera

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, lunes 27 de julio de 1998

Año 12-Nº 3466 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20

EXCLUSIVO

Por qué Ramón Ortega no quiere renunciar a la Secretaría de Desarrollo Social: el precandidato del PJ dispone de un fondo asistencialista de 2144 millones de pesos sólo para este año

Páginas/2/3

EL PLAN DE LOS 2000 PALITOS





UNIDAD

"Primero porque ya lo fui, segundo porque nunca segundas partes fueron buenas y además porque parece que voy a tener un competidor en la familia. Si la candidatura de Juan Pablo se materializara, sería un impedimento casi insoluble para mí. Yo prefiero la unidad de la familia antes de cualquier otra consideración política."

(De Antonio Cafiero, senador del PJ, consultado sobre si buscará ser candidato a gobernador bonaerense.)



Menem se toma la palabra, *por Martín Granovsky* **2**

Por izquierda y por derecha, *por Miguel Bonasso* **4**

Viva Latinoamérica, *por Rosa Montero* **24**


AFP

William Jefferson Clinton, presidente de los Estados Unidos.
El Gobierno presentó como victoria su charla con Menem.

Congratulations de Bill para el adiós de Charlie

El Gobierno dijo que Clinton se puso contento porque Menem no buscará más la re-re. Detalles de una conversación de 12 minutos.

El presidente estadounidense, Bill Clinton, felicitó a Carlos Menem por haber cumplido a rajatabla con las recomendaciones que la Casa Blanca le había enviado al oficialismo para que evitara forzar la letra de la Constitución en su búsqueda de una chance para que el Presidente pudiera presentarse otra vez como candidato en 1999. Voceros oficiales argentinos informaron ayer que Clinton llamó a Menem y lo felicitó "por su decisión de no presentarse a competir en las elecciones del año que viene". La versión oficial dice que Clinton agregó: "Esta es una demostración de que usted es un gran demócrata y un gran presidente".

A las 6 de la tarde del sábado, Menem recibió, en la residencia presidencial de Olivos, una llamada telefónica de su amigo Bill, como el propio Menem suele llamarlo, que se encontraba volando sobre territorio norteamericano a bordo del Air Force One. Clinton ya había intentado comunicarse con Menem el viernes por la noche al Hotel "Las Hayas" de Ushuauaia, mientras se desarrollaba la reunión de presidentes del Mercosur, pero el enlace telefónico falló y Bill y Carlos no pudieron charlar.

> **Versión:** *Clinton felicitó a Menem por "su decisión de no presentarse a competir en las elecciones del año que viene", algo que Menem no podía hacer.*

Debido a que ninguno de los dos mandatarios tiene conocimientos del idioma natal del otro, Ana Braun, del lado argentino, y una secretaria llamada 'Patsy', por el lado de Clinton, la conversación se prolongó durante 12 minutos. En realidad, entonces, si se descuenta la traducción fueron a lo sumo seis minutos de diálogo. Muy poco para una comunicación a fondo, pero el tiempo suficiente para un mensaje concreto o la percepción de un estado de ánimo.

El contenido de esta charla revelada por la Secretaría de Prensa y Difusión pone de relieve una arista de una misma cuestión: la reelección. El punto más trascendente es que Clinton ratificó implícitamente lo que funcionarios de la segunda y tercera línea del Departamento de Estado les habían manifestado a varios ministros del gabinete argentino cuando éstos los sondearon acerca de la posibilidad de que la Corte Suprema emitiera un fallo donde forzaba una lectura de la Carta Magna. "Mientras el gobierno argentino se mantenga dentro de los límites que establece la letra de la Constitución, el gobierno de los Estados Unidos no se va a expedir al respecto", fue la seca respuesta que recibieron el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez; el ministro del Interior, Carlos Corach; el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, y el embajador en Washington, Diego Guelar, según informaron voceros del Gobierno a **Página/12**.

El encargado de negocios de Estados Unidos en la Argentina, Manuel Rocha, repetía las mismas palabras cada vez que algún funcionario se trasladaba hasta la sede diplomática de Palermo. En todos los intentos, los menemistas recibieron la misma recomendación, aunque explicada con diferentes palabras de acuerdo al cargo que ocupaba el funcionario norteamericano: "Si la única alternativa es violentar la Constitución, mejor que Menem espere al 2003 y se postule de nuevo".

El Gobierno también realizó consultas a nivel empresarial y político en Estados Unidos, y en algunos casos recogió una comparación del proyecto presidencial con el de su par peruano, Alberto Fujimori, quien en la búsqueda de la re-re despidió a varios miembros de la Corte Suprema de su país. Esa comparación irritó a una parte de los funcionarios argentinos, a quienes les desagrada Fujimori más allá de las similitudes entre ambos presidentes.

Durante su conversación telefónica del sábado, Clinton se interesó por el funcionamiento del Mercosur. Menem le detalló a Clinton, quien había enviado un saludo a través del presidente uruguayo Julio María Sanguinetti a todos los asistentes a la cumbre de Ushuauaia, los resultados del encuentro. "Todos los presidentes recibieron con entusiasmo su saludo, y sigue avanzando la integración con gran éxito", le dijo Menem a Clinton.

Luego ambos acordaron encomendar gestiones a sus colaboradores para que acomoden sus agendas y así puedan concretar una reunión en septiembre próximo en la ciudad texana de Houston, donde se puede dialogar y jugar algolf. El 17 de ese mes, Clinton inaugurará el Congreso Mundial de Energía, que será clausurado dos días después por Menem, ya que la próxima edición se realizará en la Argentina.

OPINION

Por Martín Granovsky

Cuando Menem se tomó la palabra

Carlos Menem parece resuelto a convertir su debilidad en un signo de fortaleza. Cuando puso la re-re a hibernar, sus amigos imitaron a Lavoisier. Transformaron la derrota en un gesto histórico de renunciamiento. Y ayer volvieron a hacerlo: difundieron como un éxito diplomático la felicitación de Bill Clinton a Menem tras la suspensión del sueño presidencial.

Es una forma sutil de cambiar la realidad.

Contra lo que suele suponerse, el Departamento de Estado no se obsesiona con la reelección de Menem. Ni favor ni en contra. A Washington le gusta el presidente argentino. Nadie como él en América latina pagó parte de la deuda externa, al capitalizar la deuda de las empresas públicas, ni se alineó con tanto fervor con la Casa Blanca en cuanta batalla se librara en el mundo. Y, por otra parte, el gobierno de los Estados Unidos ya lo conoce, lo cual es una ventaja en sí misma para un país que gusta moverse con escenarios previsibles.

Pero Washington no ha movido un dedo para impulsar la re-re. Sus voceros repitieron una fórmula: "Si los argentinos no violan la Constitución, nosotros no tenemos nada que decir".

La pregunta es si, al mismo tiempo, se opuso activamente a la perpetuidad de Menem. Y la respuesta vuelve a ser la misma: no lo hizo porque esperaba que el sistema político argentino fuese capaz de hallar por sí mismo una forma de digerir el sueño de eternidad de su político más audaz. Naturalmente, Washington no siempre espera. Muchas veces actúa. Pero cuando detecta que la espera no le produce costos, como en el caso argentino, prefiere no intervenir de más.

Y tampoco de menos: felicitar a un Presidente porque ha decidido no seguir buscando la reelección es una forma de tomarle la palabra. Como Menem, Clinton es un político pragmático, pero suena difícil que dentro de cuatro o cinco meses, si Carlos gira hacia la re-re, Bill lo felicite por eso.

Lo curioso es que el gobierno de los Estados Unidos no dio su versión sobre el diálogo de Clinton con Menem, sino que fue Menem quien lo hizo. Ahora ya no importan, entonces, los términos exactos de la conversación. Políticamente importa más que Menem haya querido difundirlos. ¿No es absurdo que el propio Menem se tome la palabra? No lo es para Menem, preocupado por llegar hasta el final con el respeto del establishment y sus símbolos y, a secas, por llegar hasta el final. Hasta el 10 de diciembre de 1999 falta mucho. Los Beatles dirían que se viene un largo y sinuoso camino. Menem diría otra cosa, casi un proverbio: si hay fragilidad, que no se note.

EL PLAN DE

Como

Por Maximiliano Montenegro

Ramón "Palito" Ortega no quiere desaprovechar ni uno solo de los 2144 millones de pesos del arsenal de subsidios y asistencia social con que cuenta desde la Secretaría de Desarrollo Social (SDS) para abonar el camino de su candidatura hacia el '99. En los últimos dos meses dirigió un extraordinario caudal de recursos a las seis provincias del Litoral afectadas por las inundaciones, donde fue la cara más visible de la ayuda. Ahora quiere permanecer al frente de la Secretaría al menos hasta abril, para contrarrestar el aparato asistencial de Duhalde en la provincia de Buenos Aires. Tiene con qué: con recursos del Banco Mundial puede direccionar fondos para obras en más de 650 municipios.

Según documentos de su secretaría a los que tuvo acceso **Página/12**, destinará hasta fin de año sólo en el Litoral 160 millones para la construcción de viviendas y, mediante diversos programas de subsidios y cajas alimentarias, su mano llegará a casi 3 millones de personas. Ortega también fortaleció la asistencia en provincias como Jujuy, La Pampa, Santiago del Estero y Tucumán, en las que puede consolidar su base electoral.

"A Lole le perforamos la base electoral en Santa Fe. Todo el norte de la provincia lo tenemos copado", se jactó un operador de Palito.

"¿Acaso Duhalde va a renunciar a la gobernación para hacer campaña?", comenta en privado Ortega, quien sabe de las ventajas de continuar al frente de Desarrollo Social al menos hasta abril, fecha de la interna del PJ. Ahora, sus colaboradores evalúan cómo "perforarle el piso" a Duhalde en la provincia de Buenos Aires, copada por el aparato de asistencialismo público de la gobernación.

La semana pasada, durante la Fiesta de la Bagna Cauda en una pequeña localidad del oeste de Santa Fe, Enrique Reutemann, hermano del senador nacional y ex piloto de F1, insultó a los gritos a Ramón Ortega ante la mirada atónita de los dirigentes del PJ. "Nos vemos en las urnas", fue la escueta respuesta de Palito antes de despedirse. La irritación de los Reutemann es lógica: Ortega aprovechó el drama de las inundaciones para caminar cientos de pueblos santafesinos, a los que llegaba no sólo con una palabra de esperanza sino también con una buena dosis de subsidios oficiales bajo el brazo. La escena se repite en muchas otras provincias.

En las oficinas de los subsecretarios de Ortega en Desarrollo Social cuelgan grandes mapas de la República Argentina. En ellos están sombreadas las localidades y regiones alcanzadas por la asistencia social del organismo: casi no hay provincia a la que los enviados de Desarrollo Social, con fondos frescos, no hayan llegado en los últimos tiempos. Y en algunas ha sido el candidato en persona el encargado de distribuir felicidad y escuchar los reclamos de la gente (ver aparte).

Para atender las necesidades de los inundados del Litoral, Ortega se instaló durante casi un mes en la ciudad de Reconquista (al norte de Santa Fe), desde donde diariamente partía en helicóptero hacia diversas localidades de la región. Tras él, un equipo encabezado por el subsecretario de Proyectos, Jorge Capitanich, un econo-

PALITO ORTEGA PARA AUMENTAR SU PODER Y GANAR LA FORMULA DEL PJ

un rey del asistencialismo

Ramón Ortega tiene por lo menos 2144 millones de motivos poderosos para mantenerse en la Secretaría de Desarrollo Social por lo menos hasta abril: ése es el presupuesto del organismo para 1998. Cómo lo utiliza Palito para ganar presencia en el interior y horadar el poder político de sus adversarios.



Ortega durante el pico máximo de las inundaciones, cuando fue designado en la Secretaría de Desarrollo Social por Carlos Menem.
Desde la semana pasada el Presidente lo bendijo como su precandidato en la competencia justicialista para designar la fórmula del '99.

mista que coordinó durante años en el Ministerio del Interior los programas de crédito internacional para provincias, se encargó de sellar convenios de asistencia con municipios y gobernadores.

En general, fue la propia SDS la que distribuyó los recursos. Pero cuando, como en el caso del radical Angel Rozas, en el Chacho, el gobernador se mantuvo firme en su posición de intermediar el reparto de los fondos, los enviados de Palito se encargaron personalmente de que cada intendente municipal se enterara de quién era el responsable de la ayuda. En la región, las misiones firmaron convenios con más de 150 intendentes para canalizar directamente los recursos, ya sea en términos de asistencia alimentaria, subsidios o construcción de viviendas. A más de un 70 por ciento de esos municipios llegó Palito distribuyendo víveres.

El documento que Ortega guarda en su poder resume la manguera de asistencialismo público con la que el precandidato del menemismo confía hacer crecer su electorado.

En el ítem de ayuda a las seis provincias del Litoral (Misiones, Formosa, Chaco, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe) se cuentan los planes:

◆ Plan ASOMA (complemento alimentario mensual para adultos): 54.344 hogares beneficiados.

◆ PRANI (caja de 9 alimentos de entrega mensual, de 12 pesos, para chicos entre 2 y 14 años): 128.744 hogares receptores.

◆ RAF (refuerzo alimentario familiar de 19 pesos): 35.000 beneficiarios mensuales. El documento explica que las cajas alimentarias han llegado en total a 218.088 familias, lo cual cubre el 63 % del total de hogares identificados con necesidades básicas insatisfechas (NBI) en las región.

◆ El programa Pro-huerta de la Secretaría financiaba originalmente 60 mil huertas, con una población estimada de 450 mil personas. Debido a las inundaciones, se decidió extender el programa y "la meta prevista es atender una demanda estimada de 820.700 personas". Para ello se ha multiplicado por cuatro el presupuesto original del programa.

◆ Se destinarán 160 millones (100 millones de fondos propios de la Secretaría mas una ampliación de 60 millones de un crédito del BID) a la construcción de viviendas de rápida ejecución. Hasta esta semana, cumplida la primera y segunda etapa del pan, se habrán entregado 18.820 "soluciones habitacionales", es decir, entre construcción de viviendas y subsidios para la reparación de viviendas dañadas. Se planea construir hacia fin de año unas 23 mil viviendas.

"La figura de Palito canalizó las demandas sociales. Si no era por él, el Litoral explotaba", dicen los colaboradores del tucumano. Ponen dos ejemplos de la fuerza de Palito como catalizador del reclamo social. Uno: cada vez que realiza una de sus visitas programadas al interior, sus asistentes deben cargar en el helicóptero una bolsa de cartas con pedidos de ayuda. Dos: la demanda del programa de pensiones no contributivas, al que tradicionalmente llegaban unas 4000 solicitudes mensuales, se multiplicó exactamente por diez.

Pero los brazos de la SDS de Ortega se extienden más allá del Litoral, ya que cuenta con planes asistenciales de amplia cobertura a nivel nacional (ver cuadro). "Cada vez que Palito llega a alguna provincia o localidad del interior lleva algo en las manos. La gira que comienza en agosto (ver aparte), a diferencia de la Duhalde, está pensada para llevar soluciones a la gente, no palabras", argumenta un colaborador. "Sólo en Buenos Aires tenemos poco para repartir; por ahora no podemos competir", reconoce.

Sin embargo, los colaboradores de Ortega planean potenciar dos programas del Banco Mundial con los que podrían desembarcar en Buenos Aires. Uno es el programa para "grupos vulnerables" que cuenta con 60 millones del Banco Mundial para asistir, por ejemplo a jefes de hogar sin empleo, en grandes conglomerados urbanos: Gran Buenos Aires, Gran La Plata, Rosario, Córdoba y Tucumán. El otro es un programa del BID y Banco Mundial de asistencia a municipios por un monto global de 400 millones (con un cofinanciamiento gubernamental por 200 millones) que, como contó en su momento **Página/12**, Eduardo Amadeo había demorado su ejecución. Este año, de apurarse los trámites, se podrían ejecutar unos 98 millones de pesos, para los cuales Ortega proyecta firmar convenios con unos 650 municipios. Buena parte de los cuales están en el territorio de Duhalde.

La obsesión

Ramón Ortega está obsesionado con mostrar una gestión transparente al frente de la Secretaría de Desarrollo Social, tradicionalmente ligada al clientelismo político más caro al peronismo. Teme que algún escándalo en el manejo de los más de 2 mil millones de dólares que directa o indirectamente controla el organismo lo deje pegado al costado más oscuro del menemismo y termine con su carrera presidencial. Por eso, reniega de las compras directas hasta en los contratos más pequeños, algo que ya desató más de una crítica entre sus colaboradores, que quieren priorizar la rapidez de gestión. En esta línea, uno de sus subsecretarios, Horacio Rodríguez Larreta (h), ex director ejecutivo de la Anses con el padrinazgo de Luis Moreno Ocampo, consiguió que, gratuitamente, cinco grandes consultoras internacionales realicen una auditoria periódica de los gastos de la Secretaría, que se publicarían próximamente.

Fondos que maneja Desarrollo Social para el '98

–900 millones de pesos de fondos FONAVI (construcción de viviendas), con ejecución descentralizada en provincias.
–800 millones del programa de pensiones no contributivas (580 mil personas)
–135 millones en créditos del Banco Mundial.
–70 millones del Consejo del Menor y la Familia.
–14 millones del Instituto Nacional de Acción Mutual y Cooperativa.
–225 millones de pesos de presupuesto propio.
–2.144 millones en total.

Principales programas y beneficiarios en 1998

–Programa alimentario de asistencia a mayores: 175 mil beneficiarios.
–PRANI (alimentario para chicos de 2 a 5 años): 330 mil beneficiarios.
–Prohuerta (pequeños agricultores): 1,5 millones de personas.
–Construcción de 35 mil viviendas: 175 mil beneficiarios.
–Grupos vulnerables en grandes conglomerados: 150 mil personas.
–Programa de desarrollo local: micropréstamos a 2.200 familias.
–100 millones de dólares BID/BM para distribuir entre 650 municipios.

CONVENIOS Y AYUDA ALIMENTARIA

Gira mágica y no misteriosa

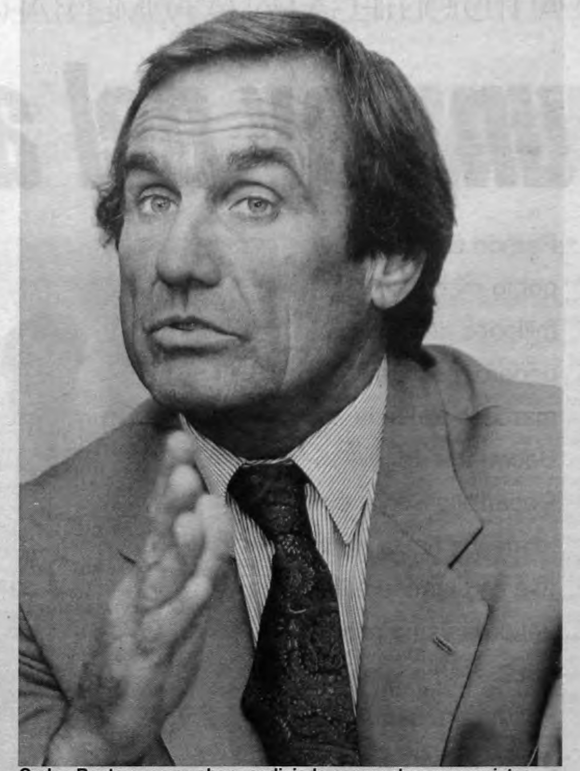
Por M.M.

Desde que asumió como secretario de Desarrollo Social, cuentan sus colaboradores, Ortega recorrió "de arriba abajo" las seis provincias del Litoral afectadas para las inundaciones: Misiones, Formosa, Chaco, Corrientes, Entre Ríos y Santa Fe. También estuvo en La Pampa, San Juan y Tucumán. La semana próxima comenzará otro megatour, en el que firmará convenios y repartirá ayuda alimentaria y subsidios.

El lunes 3 de agosto estará en Reconquista, su base de operaciones en Santa Fe, desde donde remontará vuelo a San Luis, Misiones, Santiago del Estero, Salta, Chubut, Tierra del Fuego y cerrará el mes en Córdoba. En los últimos meses, volcó recursos extraordinarios a las regiones afectadas por inundaciones: las seis provincias del Litoral, sur de Córdoba, norte de La Pampa y Chubut. Y a las regiones golpeadas que padecen sequías: Jujuy, Salta y Santiago del Estero. Según el documento de Desarrollo Social, sólo en el Litoral "la asistencia identificada con programas de Ortega" llegó a casi 3 millones de personas.

Una de las obsesiones de Ortega es tener enviados en casi todas las negociaciones que involucren demandas sociales a lo largo y a lo ancho del país. El mejor ejemplo ocurrió la semana pasada. En Cutral-Có y Plaza Huincul están venciendo los subsidios del plan Trabajar II para desocupados y, por eso, el secretario de Empleo del Ministerio de Trabajo estuvo allí días atrás negociando un nuevo programa de subsidios. Aunque no era de su competencia específica, Desarrollo Social no quiso estar ausente. En representación de Ortega participó de las negociaciones con las fuerzas vivas de la región Jorge Capitanich, quien acordó con la gente de Trabajo que se implementara también un programa de microemprendimientos con fondos de la Secretaría.

En el menemismo también quieren sumar al Lole


Carlos Reutemann es ahora codiciado por muchos menemistas.
Ayer lo ensalzó Alfonsín y el sábado Eduardo Duhalde.

Por Pablo Feldman
Desde Rosario

Aseguran que Palito no podrá hacer frente a Duhalde en la interna del PJ. Por ahora Reutemann medita en silencio su respuesta.

"La pelea contra Menem la llevó adelante Duhalde y con el plebiscito lo puso grogui, pero la piña de knock-out se la dio el Lole con la retirada de los congresales santafesinos de Parque Norte" dijo un dirigente histórico del PJ que según él "no participa" en la interna. La descripción puede parecer exagerada, pero lo cierto es que el único reproche de Menem después de su "renunciamiento" fue para el "PJ de Santa Fe por el que hice tanto y me pagan así". Sin embargo el nombre de Carlos Reutemann no figura en la lista de "traidores y desleales" que circuló la semana pasada y sí, en cambio, en los planes de algunos dirigentes cercanos al Presidente que no están convencidos de que el hombre indicado para derrotar a Eduardo Duhalde sea Palito Ortega. Reutemann sabe muy bien que, si el aparato menemista se vuelca en favor de Ortega y Duhalde pone en marcha el suyo, no tiene demasiadas chances. Sus expectativas están centradas en que el Presidente se convenza de que Palito "no llega". Para eso cuenta con el respaldo de Antonio Cafiero, Rubén Marín, y también de Eduardo Menem que han sido desde un primer momento quienes lo alentaron a no bajar su candidatura el verano pasado cuando las encuestas no le eran favorables. "El Lole no puede ir a una interna contra Duhalde y el candidato de Menem" sostienen los reutemistas que apelan a los hechos recientes para sostener que "el Lole es el fiel de la balanza: para donde se incline, define".

"El que avisa no es traidor" fue la frase que Jorge Giorgetti, principal operador del Lole, utilizó para comunicarle a Eduardo Bauzá el día antes de la cumbre partidaria que los delegados de Santa Fe no ingresarían. Ese concepto que Reutemann había empleado ya en 1997, cuando se negó a encabezar la lista de diputados nacionales ante un pedido expreso de Menem, sirve para entender la retirada de Parque Norte, pero no alcanza para explicar las razones del silencio que el senador no rompió ni siquiera a instancias de Cafiero o Duhalde, que lo llaman todos los días.

"No voy a hablar", "estoy pensado", "quiero ver qué dicen los otros", y algunas evasivas más junto a un breve compendio de monosílabos fueron presentadas por algunos medios gráficos bajo el pomposo rótulo de "reportaje exclusivo", pero hasta ahora no dijo nada que no se supiera.

La idea de "la tercera posición" o la "prenda de unidad entre Menem y Duhalde" suenan bien pero nadie la cree. "Duhalde no será candidato únicamente si pierde la interna", dijo Reutemann a *Rosario/12* –edición regional de este diario– en mayo pasado cuando publicó su "llamado a la unidad". En ese marco es que el gobernador de Buenos Aires también quiere a Reutemann de su lado, a tal punto que ayer sostuvo que "el Lole es el mejor" cuando se lo consultó acerca de las candidaturas para el '99. Ortega está lanzado, pero desde su base pueden corregir el rumbo y colocarlo detrás del Lole, si eso fuera necesario para frenar a Duhalde. Esto no se va a saber inmediatamente, por eso es que Reutemann especula con el paso del tiempo y no quiere decir nada que le impida en el futuro alinearse en una u otra posición de la interna peronista. Hasta la semana pasada, la disputa era entre Menem y los antimenemistas, desde entonces pasó a ser entre Duhalde y los antiduhaldistas. Reutemann, que hace siete días se comportó como antimenemista, a partir de ahora puede no serlo y eso dependerá de lo que ocurra en los próximos días:

◆ Con más de dos candidatos, la interna parece servida para Duhalde.
◆ No puede enfrentar al mismo tiempo a Duhalde y al candidato de Menem.
◆ La manera de posicionarse sería convirtiéndose en el candidato de Menem.
◆ Para eso el Presidente debería convencerse de que Ortega no le puede ganar a Duhalde.
◆ "Navegar a dos aguas" puede servir como elemento de presión, para donde se incline puede definir la interna.
◆ Por eso Duhalde no lo enfrenta, esperando que sea su candidato a vice.
◆ Por eso los menemistas, aun los fundamentalistas, por orden de Menem, no lo critican en público.

Estas son algunas de las razones que hacen que Reutemann no diga nada importante. "Si hablara ahora, tendría que decir que no va a ser candidato a presidente", dijo un dirigente santafesino. Y aunque así suceda finalmente, la ilusión de ser el número uno es algo que persigue al Lole desde el fondo de los tiempos.

REPERCUSIONES DEL DISCURSO DE EDUARDO DUHALDE

Palos por izquierda y por derecha


Duhalde cuestionó el modelo.
Y le llovieron las críticas.

Por Miguel Bonasso

Al retirarse Carlos Menem de la competencia presidencial, Eduardo Duhalde ha quedado como blanco principal de los ataques de la Alianza, que ve en el gobernador bonaerense a un rival potencialmente más peligroso que el devaluado Presidente. Duhalde, por su parte, debe aguantar la embestida externa desde un terreno partidario que dista de controlar, donde afloraron ayer críticas conservadoras a su discurso en Neuquén. Una proclama en la que el gobernador dio por agotado el "modelo económico"; consideró a la "hiperexclusión tan peligrosa como la hiperinflación" y, parafraseando a Evita, fantaseó: "quiero presidir la República y que las nuevas generaciones recuerden que a comienzos del siglo XXI vino un presidente que junto al pueblo hizo realidad las utopías". Especialmente la "utopía" del pleno empleo "con una digna remuneración", que ocuparía el primer lugar en la agenda de la "tercera etapa justicialista". El fuego graneado de una Alianza que no quiere verlo a su izquierda, no se hizo esperar. Graciela Fernández Meijide le exigió las precisiones que los justicialistas le suelen demandar a ella: "No basta con decir este modelo no me gusta. Los candidatos del PJ van a tener que ofrecer un programa de gobierno a futuro". Y hubo varios fusileros radicales.

Rodolfo Terragno dijo que Duhalde "es corresponsable junto con Menem de todo el daño que se le ha hecho al tejido social"; Leopoldo Moreau le señaló que llegaba tarde al diagnóstico de agotamiento y el intendente de San Isidro y precandidato radical a la gobernación de Buenos Aires, Melchor Posse, lo acusó de cínico. "El gobernador –dijo Posse– habla ahora como si esos años hubiera sido el vicepresidente de Tanzania o el gobernador de Tanganika."

El intendente, a quien molestaron las duras críticas que Duhalde formuló en Neuquén al gobierno de Raúl Alfonsín, le tiró con munición gruesa: "Fue cómplice del golpe económico de 1989 y es el responsable del hambre de millones de bonaerenses, de la violencia en la calles de nuestra provincia y de hipotecar el futuro de nuestros hijos permitiendo que la droga circule a diestra y siniestra".

En el justicialismo, mientras tanto, se alzó la crítica del senador Eduardo Menem, que defendió el modelo económico impulsado por su hermano y ejecutado por Domingo Cavallo y Roque Fernández. "Hay mucho para hacer -dijo el hermano del Presidente– pero dentro de este modelo que no está agotado ni hay que cambiar. Sería falta cambiarlo", enfatizó. De paso, el presidente provisional del Senado pidió a los periodistas que no lo cuenten, todavía, entre los aspirantes a la presidencia, porque debe meditar esa decisión. Pero admitió, en cambio, que podía escoltar a uno de los precandidatos a la presidencia.

Aunque Eduardo Menem tuvo choques con su hermano por oponerse al intento re-reeleccionista y se lo mencionó como un intermediario entre Olivos y La Plata en los tensos momentos que precedieron al autodenominado "renunciamiento", esta salida a parar el discurso "reperonizante" del gobernador bonaerense, así como los propios rumores sobre su candidatura, son vistos por algunos dirigentes cercanos a La Plata como parte de una flamante estrategia de Carlos Menem para atomizar la interna.

En las tiendas del vicepresidente Carlos Ruckauf se comenta, precisamente, que el primer mandatario" aplicará a partir de este momento una doctrina maoísta: "Que florezcan mil flores". Y por eso alentará una competencia diversificada entre Duhalde, *Palito* y el cauteloso Carlos Reutemann, más algunos candidatos de semifondo como su hermano menor o Antonio Cafiero, para tratar de evitar lo que más teme, que es la consagración de un nuevo "jefe". De este modo favorecerá indirectamente un debilitamiento del PJ que facilitaría un posible triunfo de Fernando de la Rúa (que según esta especulación sería su verdadero candidato *in pectore.*) En ese supuesto regresaría, después del fracaso electoral del PJ, a fustigar a los "mariscales de la derrota" y presentarse como el líder"proscripto pero no derrotado" con vistas al 2003. Una ilusión imposible de alcanzar con un candidato peronista que triunfe en el '99. Porque si lo hace bien se lanzará a un segundo período y si lo hace mal será derrotado por un postulante de la Alianza.

De momento, frente a un *Palito* Ortega que no acierta todavía a romper el cascarón del delfinazgo y a un Reutemann, que goza de indudable prestigio provincial, pero todavía no alcanza suficiente proyección nacional, este Duhalde contradictorio y en buena medida vacilante –que es a la vez corresponsable y crítico de la era que agoniza– ha tomado la delantera. Lo que supone ventajas y riesgos. Especialmente para un candidato al que le faltan cuadros y le sobran algunos dirigentes, como Alberto Pierri, quien tiene poco que ver con la "reperonización" del justicialismo y mucho con los vicios del menemismo. Pero a los que necesita para ganar las internas. Y todo eso de cara a una sociedad civil descreída del peronismo en particular y de la clase política en general, que en Neuquén condensó sus urgencias en el grito de un desocupado de Cutral-Co: "¡Queremos laburo, Eduardo!"

Duhalde y la decadencia

Duhalde consideró que la "decadencia argentina se debe a los pésimos presidentes que hemos tenido", aunque no hizo nombres. El gobernador bonaerense dijo que "en la Argentina, en realidad, personas que supieran gobernar, no hubo". Durante la emisión de "Bajo Palabra", el ciclo que conduce Joaquín Morales Solá, Duhalde señaló que luego de la aplicación del plan económico, "quedó un sector excluido al que tenemos que prestarle mucha atención". Avanzó sobre ese sentido, al señalar que "la clave del malestar social reside en los trabajadores, ya que desde el '75 en adelante vienen participando cada vez en menor porcentaje de la riqueza del país". En ese punto volvió a criticar al gobierno de Carlos Menem al precisar que "un déficit de esta gestión fue no haber reconocido ese problema".

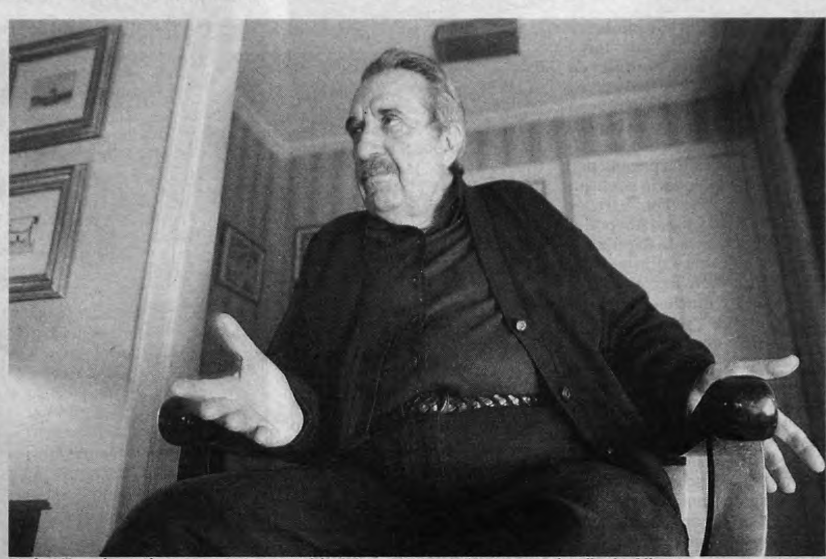
QUIERE QUE SEA LA "PATA PERONISTA" DE LA ALIANZA

Alfonsín tienta a Reutemann

Por Sergio A. Vaudagnotto

El ex presidente radical lo cubrió de elogios y lo diferenció del menemismo. En cambio, descartó la idea de sumar a Beliz, uno de los dirigentes porteños que coquetean con el Frepaso.

Raúl Alfonsín afirmó que Carlos Reutemann es "un representante de la transparencia que nunca estuvo comprometido con la administración menemista". El ex presidente elogió al senador santafesino al hacer un análisis de la encuesta de Sofrés-Ibope que publicó *Página/12* en exclusiva en su edición de ayer. Aunque la mayoría de los votantes de la Alianza se pronunció en contra de la incorporación de una "pata peronista", eligió a Reutemann como el justicialista que complementaría mejor la coalición. Sobre Gustavo Beliz dijo que "es decente, pero no es lo que se está buscando". Alfonsín es uno de los radicales que aprueba las gestiones que vienen realizando Carlos "Chacho" Alvarez y sus operadores para abrir las puertas de la Alianza a sectores del PJ "desencantados con el modelo menemista". "Es lógico que la mayoría de nuestra gente se niegue a que tengamos una presencia peronista, pero ahí estamos los dirigentes para hacerle ver la importancia de contar con figuras del justicialismo para asegurar la gobernabilidad", comentó Alfonsín. Desde el delarruismo, Rafael Pascual señaló que "nuestros votantes tienen razón cuando se expresan en contra de los intentos de atraer gente relacionada con este gobierno". El jefe de la campaña de Fernando de la Rúa prefirió destacar la ventaja del candidato radical sobre Graciela Fernández Meijide.



Raúl Alfonsín está seguro de la necesidad de sumar una "pata peronista" a la Alianza.
Y dice que el Lole Reutemann es el candidato ideal para cumplir con ese papel.

Alfonsín leyó los resultados de la encuesta realizada por la consultora que dirige Enrique Zuleta Puceiro y, ante la pregunta de este diario, consideró que "es muy saludable esa voluntad de la gente de participar en la internas para elegir su candidato (a la presidencia), un método que habíamos decidido en el momento de constituir la Alianza". El muestreo, realizado sobre 1350 casos en la Capital Federal, el Gran Buenos Aires y 19 ciudades del interior, reveló que un 56,8 por ciento de los votantes de la coalición opositora prefiere la elección interna al consenso y que alrededor del 50 por ciento está dispuesto a participar en el comicio.

> **Alfonsín:** ***"Reutemann es un representante de la transparencia que nunca estuvo comprometido con la administración menemista."***

Sobre los reclamos de los simpatizantes para que propongan soluciones a las cuestiones sociales (28.0 por ciento) y diseñen un nuevo modelo económico (20.6 por ciento), el ex presidente opinó que "las dos respuestas tienen una lógica que las une, y van a estar interpretadas en la Carta a los Argentinos y en la propia plataforma electoral, que asigna al Estado un rol no de empresario, pero sí de control sobre los temas fundamentales como la seguridad, la salud, la educación y tantos otros que ha abandonado en estos años".

Sobre la sensible baja de la imagen aliancista (estaba bien o muy bien para el 36.1 de la gente en abril y cayó al 28.7 en julio), el miembro del Grupo de los Cinco opinó que obedece a "la inacción política en la que cayó en enero de este año", pero auguró que "esto se revierte en pocos días más, cuando se difunda nuestra propuesta".

Finalmente, el líder radical dijo entender al 62.2 que no quiere una "pata peronista", pero explicó la necesidad de contar con ella. Sobre los extrapartidarios más valorados por los seguidores de la Alianza, Reutemann (18.4) y Beliz (14.8), señaló que el primero de ellos "es alguien que viene de afuera de la política, pero que la entendió muy bien, y es un representante de la transparencia, que nunca estuvo comprometido con la administración menemista". No es la primera vez que desde la Alianza se ensalza al ex gobernador de Santa Fe. De Beliz, en cambio, Alfonsín explicó que "es alguien con quien se puede hablar, es decente, pero no es peronista y no es exactamente lo que se está buscando".

El diputado Pascual, el hombre que mejor interpreta el pensamiento de Fernando de la Rúa –de visita en Israel–, sostuvo que "es normal que la gente no quiera que nos acompañe gente que haya participado en este gobierno". "Lo importante de esta encuesta es que ratifica lo que venimos diciendo, al establecer una diferencia de 15 puntos en favor de nuestro candidato a la presidencia".

EL EDIL HERMINIO BAYO RESPONSABILIZO A PIERRI

Tirotean la casa de un frepasista

Por S.A.V.

"Si algo le pasa a mi familia, el responsable número uno será Alberto Pierri", dijo ayer a *Página/12* el presidente del bloque de concejales del Frepaso en La Matanza, Herminio Bayón. Unas horas antes, su vivienda había sido tiroteada. Bayón es uno de los ediles de la Alianza que el jueves pasado denunciaron al intendente de ese partido bonaerense, Héctor Cozzi, y a varios de sus funcionarios, "por la posible comisión de fraude en perjuicio de la administración pública, falsificación de documento público, posible asociación ilícita, posible abuso de autoridad, incumplimiento de los deberes de funcionario y posible malversación de caudales públicos". Los concejales aliancistas, con Bayón a la cabeza, investigaron durante tres meses los gastos municipales de 1997, y luego de constatar en el Tribunal de Cuentas de La Plata la existencia de retiros no autorizados de dinero y facturas falsas por un monto de seis millones de pesos, radicaron la correspondiente denuncia penal.

A la 1.30 de la madrugada de ayer, un auto en el que viajaban al menos dos personas llegó hasta la calle Cotagoita al 2500, en Lomas del Mirador, donde vive el concejal frepasista. Desde una de las ventanillas del vehículo se efectuaron cuatro disparos que se incrustaron en la fachada de la casa. Bayón descansaba en su dormitorio. Su mujer y sus hijos no estaban. Cuando el edil salió a la calle para ver qué pasaba, un vecino le relató el episodio. La policía científica, que realizó la pericia en horas del mediodía, constató los cuatro impactos.

"Con 30 años de militancia sobre la espalda, me puedo bancar muchas cosas. De hecho, me las venía bancando. Cuando llevábamos un mes de investigación, me reventaron el frente (de la vivienda) con aceite quemado y después siguieron con otras amenazas, pero ahora vienen a los tiros y, como están mi mujer y mis hijos, tengo que hacerlo público", dijo Bayón a este diario, antes de presentar la denuncia del atentado ante el juez Alfredo Trocchi, el mismo que estudia el caso de la presunta malversación de seis millones. "El jueves denunciamos a gente de Pierri, y hoy quiero decir que si algo le pasa a mi familia, el responsable número uno será Alberto Pierri", agregó el edil.

El candidato a gobernador por el Frepaso, Juan Pablo Cafiero, fue el primero en solidarizarse con Bayón. Luego llegaron a su domicilio los ediles que lo acompañaron en la denuncia penal contra el intendente Cozzi y sus colaboradores, entre ellos el radical Carlos Bertune.

La denuncia del jueves último, además de apuntar contra Cozzi, señala las posibles responsabilidades de los funcionarios Hugo Fernández, Raúl Rodríguez Vicente, Carlos Tenisi, Daniel Evers, Atilano Ruiz, Fortunato Yapur, Jorge Ricci y Alfredo González. En la casa del primero, en la calle Islas Malvinas, ayer al mediodía abordaron el tema en un almuerzo.

Bayón acompañó el escrito con 26 documentos públicos, uno de los cuales incluye unas 30 fotocopias de facturas pagadas por la municipalidad a empresas inexistentes por montos que van desde los 500 a los 17.000 pesos. Otro documento detalla "gastos realizados presuntamente para financiar actividades políticas" (como la compra de 98.000 banderas), y un tercer documento probaría el "retiro de dinero por sumas no autorizadas en fechas próximas a la interna justicialista", como la orden de pago 2508 por 51.315 pesos que retiró Ricci, la 2526 por 49.991 que retiró Rodríguez Vicente, la 2527 por 49.488 que retiró Ruiz y la 2528 por 49.891 que retiró González.

SUBRAYADO

Por Mario Wainfeld

Las demandas de "la gente"

Los vecinos del barrio tenían dos demandas: el semáforo y el arreglo de la plaza. La Municipalidad convocó a una asamblea barrial y tradujo el dilema en recursos: "No hay plata para hacer las dos cosas. Tratemos de consensuar y elegir una". La asamblea se dividió. Hubo gritos, insultos. De pronto, una mujer increpó a la funcionaria: "Nosotros somos los vecinos y no nos ponemos de acuerdo. Ustedes son el gobierno. Consigan la plata para las dos cosas o hagan una y asuman los riesgos de la decisión". La anécdota fue contada por una funcionaria de la Municipalidad de Montevideo, que pasó de la militancia de la izquierda política y universitaria a la gestión pública. La usaba para sugerir las dificultades de la participación popular y para iluminar que la gestión de gobierno no es una mera traslación de los reclamos sociales. Decir que los gobernantes "deben escuchar las demandas de la gente" cae simpático pero escamotea que eso no alcanza para tomar decisiones aceptables para todos o para la mayoría. La expresión "demandas", tomada en préstamo de la jerga económica liberal, propone una quimera: las demandas y las ofertas se equilibran armoniosamente. En verdad, nadie puede administrar en beneficio de todos. Un buen ejemplo lo dio la encuesta publicada ayer por **Página/12** en la que una mayoría de los entrevistados quería que la Alianza opositora definiera por internas y no por consenso la fórmula presidencial para el '99, reclamo que, seguramente, contradice otros de los propios encuestados. Baste imaginar qué responderían si se les preguntara si desean que la coalición se dedique preponderantemente a formular propuestas de gobierno, alternativas, etc., o a ponerse en campaña para vencer al adversario interno y a qué harán, en el mundo real, si aceptan la interna que "la gente" propone. Los partidarios de la Alianza piden internas porque quieren transparencia y participación. Pero lo primero que piden, lo que premiaron con un aluvión de votos, es derrotar en las urnas al peronismo. Seguramente ésa sigue siendo la principal ambición de los votantes de la Alianza y que juzgarán mucho más a sus dirigentes a la luz del resultado final de las elecciones del '99 que por el modo en que seleccionaron candidatos. Dirigentes y gobernantes se atosigan de encuestas que los mortifican con reclamos cruzados y contradictorios. Su karma es precisamente compatibilizarlos y desenmarañar cuáles son los más potentes. Carlos Menem fue por años muy sagaz en percibir cuál era el reclamo mayoritario más acuciante: estabilidad económica, muy por encima de otros bienes, servicios y valores. Ahora "la sociedad" privilegia –o adiciona– otros y busca otros representantes que deben escuchar sus demandas explícitas pero también pensar en otras no expresadas, en conflictos de intereses y en recursos escasos.

Sigue el paro en EPEC

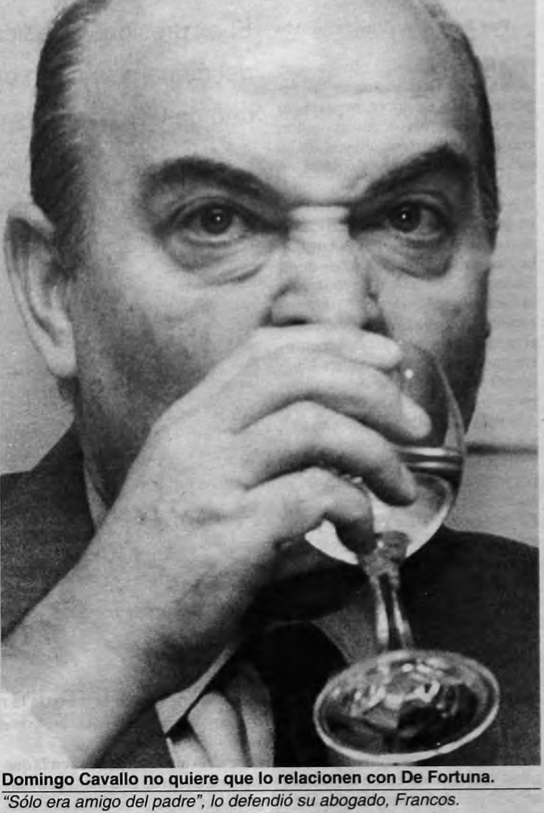
Los trabajadores de la Empresa Provincial de Energía de Córdoba (EPEC) continuaban anoche con el paro de actividades que implementaron para reclamar por la libertad de los dos dirigentes de Luz y Fuerza que permanecen detenidos a raíz de los incidentes registrados el jueves en la sala del directorio de la compañía. De los cinco gremialistas detenidos demorados, tres recuperaron su libertad. La decisión del fiscal Pablo Sironi de mantener la detención de Gabriel Suárez y Juan Leyría, adoptada en el mediodía de ayer, llevó al sindicato a ratificar la medida de fuerza. Suárez y Leyría, secretarios gremial y gremial adjunto de Luz y Fuerza, están acusados de ocupar en forma compulsiva las oficinas del directorio y obligar a la firma de un acta para frenar el otorgamiento de concesiones por parte de la EPEC. También se les imputa la rotura de muebles. Los tres dirigentes liberados son Tomás Di Tofino, Arturo Figueroa y Roque Yáñez. Ayer, una manifestación de afiliados del histórico sindicato recorrió las principales calles de la capital del Suquía. La empresa es la principal proveedora de energía eléctrica de Córdoba.

Docentes en el siglo XXI

La contradicción entre las imposiciones de los planes de ajuste y las necesidades de la educación pública serán el tema central de la conferencia "La formación de docentes: mitos y realidades en el umbral del S XXI", que dictará hoy la especialista colombiana Miryam Ochoa Piedrahita, decana de la Universidad Externado de Colombia en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2938. La conferencia se iniciará a las 18, con entrada libre.

Domingo Cavallo negó vínculos con de Fortuna

Lo hizo tras difundirse que el ex titular de la Aduana tiene una cuenta en Suiza con supuesto dinero del affaire IBM-Nación.


Daniela Java

Domingo Cavallo no quiere que lo relacionen con De Fortuna.
"Sólo era amigo del padre", lo defendió su abogado, Francos.

Domingo Cavallo minimizó la difusión de que tanto Walter de Fortuna, ex titular de la Aduana, y Mario Dadone, ex director del Banco Nación, sean dueños de dos cuentas en bancos suizos, donde se habría depositado parte de la coima pagada por la firma del millonario contrato entre IBM y el Nación. A través de su abogado y diputado por el partido Acción por la República, Guillermo Francos, dijo que "De Fortuna no pertenece al equipo de trabajo y muchos menos al círculo íntimo", y agregó que es muy posible que el ex titular de la Aduana le haya "prestado su cuenta a otras personas", aunque no quiso dar nombres.

En declaraciones a **Página/12**, Francos señaló que De Fortuna vive desde hace más de un año en Miami, "donde posee una importante empresa inmobiliaria. Pero no ve a Cavallo desde hace tiempo. Además, Cavallo era amigo de su padre, Walter de Fortuna, fundador de la Fundación Mediterránea".

"La única novedad es que existiría una confirmación oficial de la existencia de las cuentas de Dadone, De Fortuna y (Guillermo) Hunt" en diferentes bancos suizos, dijo Francos, quien debió salir a responder las consultas de la prensa porque Cavallo viajó a Río de Janeiro donde hoy dictará una conferencia.

Además, el ex dirigente del Partido Federal vinculó al cónsul en San Pablo, Guillermo Hunt, al escándalo IBM-Banco Nación, y solicitó que el juez federal Adolfo Bagnasco investigue, "a quién pertenece una cuenta de un millón de dólares existente en el Federal Bank en los Estados Unidos", que según versiones podría pertenecer a una funcionaria nacional. A pedido de Bagnasco, el juez suizo Michel Graber confirmó que Walter de Fortuna posee una cuenta en la sucursal del Citibank en Ginebra, y Mario Dadone, hermano de Aldo, quien presidía el Banco Nación en 1993, en la Unión de bancos Suizos de Zurich.

En las próximas horas, Bagnasco recibiría de su colega suizo la confirmación de que De Fortuna posee 480 mil dólares en esa cuenta, mientras que Mario Dadone tendría depositados más de 1 millón y medio de dólares en su cuenta. Con la confirmación de estos datos más la declaración de Alfredo Aldaco, también ex directivo del Banco Nación, de que Cavallo estaba al tanto de la operación, la situación se vería complicada, ya que tres hombres de su confianza aparecen involucrados en este escándalo.

> **Francos:** ***"De Fortuna no ve a Cavallo desde hace tiempo. Además, Cavallo era amigo de su padre, Walter de Fortuna, fundador de la Fundación Mediterránea".***

Esto beneficiaría al menemismo, que acecha a Cavallo desde hace tiempo para hacer valer su peso en el Parlamento con la intención de quitarle los fueros, someterlo a juicio político y encarcelarlo. El ex ministro defendió en un primer momento a los hermanos Dadone, pero luego debió retractarse y colaboró con Bagnasco en la investigación, aunque en ningún momento dejó de vincular al Gobierno con el caso, debido a que el segundo de Alberto Kohan, secretario general de la Presidencia, Carlos Cattáneo, sería quien habría recibido las coimas.

Francos detalló a **Página/12** que "los 21 millones que se pagaron como coimas a CCR, la empresa de Carlos Cattáneo, fueron a parar al banco suizo 'Bruxelles Lambert' y de allí se hicieron varios giros a varios bancos con la intención de distraer a los investigadores. Según los datos que se tienen en cuenta, 800 mil dólares habrían ido a parar a la cuenta de De Fortuna y Hunt recibió en la suya, alrededor de 70 mil pesos".

Francos aseguró que "el Federal Bank pertenece al Banco República del señor Raúl Moneta", quien es uno de los socios del CEI, entidad que realizó inversiones en distintas áreas, incluidos medios de comunicación. El diputado señaló que si "esto se confirma, el juez deberá preguntarle a De Fortuna de donde salió el dinero, y De Fortuna deberá responder a esa requisitoria".

LA VENTANA INDISCRETA



Una foto produjo discusión y alboroto en el comité de campaña de Graciela Fernández Meijide. La instantánea fue reproducida ayer por varios diarios y muestra a la candidata de la Alianza mirando medias en una tienda *chic* del shopping Alto Palermo. Curiosamente no fue tomada por ningún paparazzo indiscreto sino por un fotógrafo oficial del Frepaso y distribuida por la oficina de prensa de la candidata. La historia de la toma es sencilla e inocente. Doña Graciela debía realizar su habitual campaña peripatética, conversando con la gente mientras caminaba por Santa Fe y Coronel Díaz, pero la lluvia la obligó a meterse en los negocios del shopping. Pero su difusión provocó un duro debate entre los que la vieron como una torpeza que la hace aparecer como una señora burguesa alejada de las necesidades de la gente y los que sostienen que se la ve bien, como una mujer moderna. Los "modernos" añaden que en sus giras al interior siempre se la vio al lado de los más humildes.

◆◆◆



Palito Ortega viajó la semana pasada a Miami con dos de sus hijos, Luis y Martín, amén de la novia de Luis que trabaja en la telenovela *Verano del '98*. Martín, dicen los *palitólogos*, estaría llamado a ser el secretario privado, el Ramón Hernández, el filtro de su padre que se sueña presidente y le sueña al vástago un destino político. Y por eso ya lo va metiendo en algunas reuniones.

◆◆◆



El *establishment* internacional y algunos de sus representantes locales le habrían aconsejado a Menem que diera un paso al costado con la re-re. Además de los conocidos editoriales de *The Financial Times* y *The Economist* y los discretos consejos de un Washington que sabe amparar a los amigos en desgracia, aquí, en Buenos Aires, el Presidente habría prestado oídos al economista Roberto Alemann, que le aconsejó no violar la Constitución para preservar la seguridad jurídica que tanto necesitan los inversores. Un consejo curioso para alguien que fue funcionario de dos dictaduras militares.

◆◆◆



En una época no muy lejana el juez *Tito* Marquevich y el fiscal Pablo Quiroga, hoy enfrentados a muerte por el destino final del ex dictador Videla, fueron muy buenos amigos. Los memoriosos de la Justicia recuerdan que les gustaba viajar a Punta del Este en los aviones de Lanolec, la empresa aérea del finado Alfredo Yabrán. También se los solía ver juntos en un restaurante de la zona de Retiro. Después, cuando el magistrado estuvo a punto de sufrir un juicio político y comenzaron las detecciones de llamados telefónicos a o desde los teléfonos de Yabrán que registró el atento Excalibur, los amigos se distanciaron. Quiroga, dicen, llegó a enfurecerse con *Tito* cuando éste le dictó la prisión preventiva a Videla la misma mañana del día en que iba a caérsele encima el juicio político. Marquevich no sólo se tornó invulnerable, sino que muchos que se le habían alejado volvieron a frecuentarlo. No así Quiroga a quien, en la Cámara de San Martín, le atribuyen un irresistible fanatismo por el color verde oliva.

◆◆◆



El ministro de seguridad y justicia de Duhalde, Carlos *El León* Arslanián está convirtiendo su casa en centro de grandes secretos políticos e institucionales. Al amparo de sus manjares y sus calidades de *sommelier* la gente se confiesa. Allí cenó el gobernador bonaerense con Eduardo Menem y se enteró, horas antes del "renunciamiento" que su enemigovio iba a dar el paso al costado. Allí también se supo, *in vino veritas* y antes de ver el programa de Grondona, que el Hermano Eduardo podía aumentar la lista de candidatos presidenciales.

PODRIAN IMPLICAR AL EMPRESARIO MUERTO EN EL TRAFICO DE ARMAS

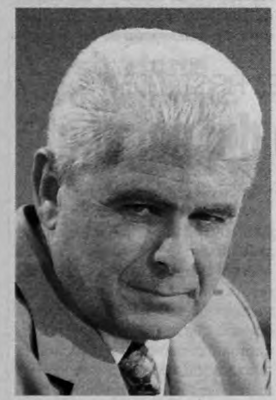
Urso, juez ante la sombra de Yabrán

El magistrado que investiga la venta ilegal de armas a Croacia podría contar con nuevas pistas. Cómo era la conexión financiera.

Por Susana Viau

Un nuevo testigo declarará tras la feria judicial ante el juez federal Jorge Urso en el marco de la causa que investiga la venta ilegal de armas a Croacia. Se trata de Adolfo Oscar Merlo, ex gerente de la Terminal 6 del puerto de Buenos Aires, la misma desde la que el cargamento fue embarcado en el Rijeka Express. *Página/12* pudo saber que Merlo informaría en su declaración que Alfredo Yabrán fue una de las dos personas encargadas de supervisar la operación realizada durante la noche del 3 de febrero de 1995. Este diario pudo verificar además que el presidente de Intefema, el uruguayo Fernando Azambuja Patrone, era simultáneamente miembro del directorio del quebrado Banco Austral. El Banco Austral, nacido de la financiera uruguaya Ganduglia, en los últimos tramos de su actividad solicitaba que sus pagos fueran depositados en la cuenta que poseía en el MTB Bank, la entidad financiera que aparece vinculada al desvío de fondos en la causa de la venta de armas, en la del oro y la del escándalo IBM-Banco Nación.

Según fuentes de Comodoro Py, donde funcionan los tribunales federales, Merlo estaría convencido de que la terminal fue como gigantesco embudo por el que entraron



Sospecha: ***Merlo informaría que Yabrán fue uno de los encargados de supervisar la operación realizada durante la noche del 3 de febrero de 1995.***

y salieron del país cargamentos non sanctos sin control aduanero. La madrugada del 3 de febrero de 1995, cuando los estibadores cargaron los containers con cañones Citer y obuses Otto Melara en el Rijeka Express, en la dársena se habría declarado "zona liberada", afirman que sostiene el ex gerente de Intefema. De acuerdo a la versión de Merlo, la llegada de los camiones procedente de Los Polvorines y la entrada de los containers a las bodegas del barco de bandera croata habría sido supervisada por Alfredo Yabrán y el hijo de un alto funcionario del gobierno. Merlo, ex oficial de las fuerzas armadas, fue quien presentó la denuncia que obligó a Norberto Oyarbide a allanar e inspeccionar hace unos meses la Terminal 6. Es que los ex empleados de Intefema habían observado que, pese al cierre de la empresa y la medida de no innovar resuelta por la justicia, se observaban movimientos en el lugar y se sospechaba que otras terminales utilizaban sus instalaciones para depósito de containers vacíos o, en el peor de los casos, para sortear desde allí los controles aduaneros.

Por otra parte, **Página/12** confirmó que la empresa propietaria de la Terminal 6 se encuentra relacionada con el quebrado Banco Austral: Fernando Azambuja Patrone se encuentra procesado por estafas reiteradas en una de las dos causas penales que enfrenta el directorio del desaparecido Austral y era, asimismo, titular del directorio de Intefema. De hecho, la decadencia de ambas sociedades es paralela. En 1995 la Terminal 6 cesa sus actividades dejando en la calle a casi 300 obreros y empleados y en ese mismo año el Banco Central le suspende al Banco Austral su licencia para operar en el mercado financiero argentino.

Pero la relación de Intefema y el Banco Austral no es un simple dato administrativo. Cuando se descubrió que el Austral había solicitado créditos para prefinanciar siete falsas exportaciones y comenzó la investigación de la estafa, pudo comprobarse que entre los titulares de las cuentas abiertas en el Austral Bank figuraba Daforel. Daforel fue la firma que se reveló como vinculada a la causa del oro (girando 2 millones de pesos a una empresa de Emir Yoma); también surge el nombre de Daforel en la declaración de Diego Palleros, actualmente detenido en Sudáfrica, quien aseguró que como gestor de la venta de armas a Ecuador había pagado 400 mil dólares a un lobbyista del gobierno y que el dinero había sido depositado en la cuenta que Daforel mantenía en el MTB Bank de Nueva York. El mismo banco y la misma ciudad habían sido depositarios de una cuenta relacionada con el caso IBM–Banco Nación.

El juez Jorge Urso, interviniente en la causa de estafas del Austral, ordenó la prisión de Azambuja Patrone y otro directivo del banco, Pablo López Zaffaroni. Pero la cámara revocó la medida. El Banco Austral fue inaugurado con pompa y circunstancias en diciembre de 1991. Su presidente, Carlos Ganduglia, habló entonces de la ventaja de disponer de "una estructura, una organización y un sistema diseñados para responder a los máximos niveles de eficacia que requiere la actual actividad económica". A la fiesta inaugural, celebrada en el edificio del nuevo banco, en 25 de Mayo y Lavalle, en pleno microcentro, asistieron el embajador del Uruguay, los empresarios inmobiliarios Federico y Pablo Zorraquín y el actual ministro de Defensa, Jorge Domínguez, por entonces a cargo del "monumento a la corrupción", es decir, la represa de Yacyretá en palabras de Carlos Menem. Su objetivo eran las cuentas corrientes personalizadas, las tarjetas de crédito, el comercio exterior y la apertura de una sucursal en el sur. El directorio del Austral Bank estaba integrado por un grupo de financistas uruguayos que capitaneaba Carlos Ganduglia, un apellido conocido en el mercado financiero montevideano y también en el de Buenos Aires donde Ganduglia y Compañía (propiedad del padre de Carlos Ganduglia) había comenzado a actuar tiempo antes. Aunque en realidad, el embrión del



Inauguración: ***A la fiesta del Banco Austral asistieron los empresarios Federico y Pablo Zorraquín y el actual ministro de Defensa, Domínguez.***

Banco Austral había sido la financiera Finandoce. Esta tenía como razón de ser la captación del dinero privado por fuera del control del Banco Central, una mesa de dinero que fue allanada casi al mismo tiempo que Finandoce solicitara del BCRA la licencia para comenzar a actuar como banco. Estas dos cuestiones se cruzaron y el directorio del Central reaccionó con pocos reflejos. Cuando llegó el aviso con el resultado del allanamiento, Finandoce ya era Banco Austral.



Jorge Urso, el juez federal que entiende en la causa de las armas y en la del Banco Austral.
La decadencia de la empresa operadora de la terminal y la del banco fueron paralelas.

El prodigio de Ganduglia

Carlos Ganduglia, presidente del Banco Austral que era la entidad vinculada a la Terminal Portuaria 6, fue durante un breve lapso "el niño prodigio de las finanzas uruguayas", una suerte de Marcos Gastaldi oriental. Su apellido tenía un nombre en el mercado financiero a través de Ganduglia & Cía., la empresa fundada por su padre. El, agente de bolsa, diversificó la actividad. Entre sus principales sociedades figuraban Jacarandá, Royal Investments (con sede en Panamá), Cambio Cerrito, Factor, Austral Bank International (con sede en Gran Cayman). Luego saltó el río y obtuvo licencia para funcionar como banco en Buenos Aires. Cuenta la prensa uruguaya que la habilidad y los contactos de Ganduglia eran tan grandes que, según declaró su socio, el abogado Juan José Garino, "llegó a saber con antelación que el Banco Central de la República Argentina comunicaría la suspensión de pagos de intereses de los títulos de la deuda externa". Ganduglia era un maduro "golden boy" y hasta el presidente del Uruguay, Julio María Sanguinetti, utilizaba el avión privado que el banquero ponía a su disposición. Uno de sus amigos porteños era Jorge Domínguez. Esa amistad había nacido durante los años 70, cuando Domínguez trasladó su residencia a Montevideo. Más aún, la sede del IPES (Instituto de Política Económica y Social), una suerte de fundación creada por el actual ministro de Defensa, funcionó en uno de los pisos del Banco Austral.

Nadie iba a suponer, sin embargo, que Ganduglia y sus colegas del directorio (entre quienes estaba Fernando Azambuja Patrone, presidente de la sociedad adjudicataria de la Terminal 6) eran gente desagradecida y mucho menos que en el lapso 1994-1996 iban a falsificar los documentos de 20 operaciones de comercio exterior que, en el marco de la ALADI (Asociación Latinoamericana de Intercambio) eran garantizadas por los bancos centrales de Argentina y Uruguay, en total unos 36 millones que le tocaba poner a la máxima entidad financiera argentina. Ganduglia atribuyó los quebrantos al efecto Tequila, luego se vería que el dinero había sido transferido a una cuenta a su nombre abierta en el MTB Bank de Nueva York.

Aunque no fue sólo el Central el engañado por el fantástico crecimiento de Ganduglia & Cía., los inversores tuvieron el terrible disgusto de advertir que los fondos que creían depositados en el Banco Austral de Buenos Aires se encontraban a buen recaudo en el Austral Bank International (ABI) de Gran Cayman. Es obvio, esos depósitos jamás regresaron. Eran 50 millones que se sumaban a los casi 70 captados por el ABI.

CLINK! CAJA

En vuelo

Aerolíneas. Lapa ya está en condiciones de volar la ruta Buenos AiresAtlanta (Estados Unidos), con lo que se convierte en la primera línea aérea privada local en recibir la autorización oficial para operar una ruta regular hacia Norteamérica. Además, a partir del próximo mes volará a Montevideo dos veces por día y tendrá frecuencias a Chile, Brasil (San Pablo) y Bolivia.

Más góndolas

Inversión. El grupo chileno Cencosud –dueño del Unicenter Shopping, hipermercados Jumbo y el Easy Home– invirtió 60 millones de dólares para ampliar su centro comercial y reinaugurar un supermercado en la localidad en Martínez. Con la ampliación, el Unicenter pasará a cubrir 230 mil metros cuadrados, más del doble de los 100 mil metros que tenía hasta ahora. Allí cobijará 16 salas de cine, juegos para niños, cancha de bowling y locales comerciales. Por otra parte, la marca Easy abrió sus puertas en Ituzaingó en un local de 12.000 metros cuadrados, con una inversión de 15 millones de dólares.

Carne unida

Frigoríficos. Las empresas Friar y Nutryte se fusionaron con el objetivo de liderar el mercado interno y el exportador sudamericano de carnes congeladas. El nombre de la compañía fusionada recién se conocerá dentro de dos meses, pero se sabe que serán los de Friar los accionistas mayoritarios. Para concretar la operación, los frigoríficos recibieron un aporte de 7,5 millones de dólares de la Corporación Financiera Holandesa (FMO). Friar tiene una facturación anual de 180 millones de pesos anuales, mientras que Nutryte vende por 64 millones cada año.

La red de gas crece menos desde que es privada

Andrés Repar, titular del Enargás, dijo a **Página/12** que las distribuidoras no se preocupan por incorporar nuevos usuarios.

Por Hernando Albornoz

Andrés Repar, actual titular del Ente Nacional Regulador del Gas (Enargás), afirmó que la distribución de gas natural es un "monopolio regulado al que la competencia no aguijonea; las empresas están todas muy tranquilas, pero hay asignaturas pendientes". Ejemplificó con la falta de una política de nuevos clientes y presentó el dato de que en la época de Gas del Estado (que no tenía recursos propios ni política de marketing) se incorporaban unos 200 mil nuevos usuarios por año y desde la privatización el promedio es de 160 mil anuales. También indicó que de los cinco millones de usuarios de gas licuado y leña, unos dos millones "podrían incorporarse fácilmente al consumo de gas natural por su cercanía a la red, si se los buscara".

En una entrevista que dio a **Página/12**, Repar señaló que "la desregulación se implementó en la inteligencia de tener una estructura empresarial que expanda el servicio, expansión que está económicamente contemplada en la tarifa, ya que más de un tercio de ésta fue calculada para la construcción de nuevas cañerías". La financiación de las nuevas instalaciones, incluidas las interiores (domicilio del cliente), debe correr por cuenta de la distribuidora, y para ello el ente va a autorizar que la devolución del pago a la empresa se haga a través de la factura. El responsable del ente regulador aseguró que con lo mismo que un usuario de gas licuado gasta en cilindros o garrafas, puede tener el gas natural pago en el término de dos años, sin necesidad de subsidios.

"En materia de inversiones, en forma global se puede decir que (las concesionarias) están cumpliendo en la parte operativa (que no falte gas), pero hay muchas cosas por hacer en materia de mantenimiento y renovación de redes o protección catódica de las instalaciones", afirmó. "Ninguna empresa –citó como ejemplo– ha certificado la gestión de la calidad en su proceso productivo con la norma ISO 9000, ni siquiera en alguna de sus etapas, como atención al cliente, comercialización o facturación, lo cual hoy es un requisito del mercado para cualquier empresa que se pretenda eficiente".

En relación con el mercado del GLP, dijo que "en la venta a granel no debe haber discriminación y es necesario acentuar los controles para que no haya distorsiones en los precios". El gas licuado cuesta en Puerto Galván (Bahía Blanca) 209 pesos la tonelada, en el puerto de San Lorenzo (Santa Fe) 230 pesos, en Loma de La Lata (Neuquén) 180, en tanto que el precio al consumidor minorista es equivalente a $ 1000 dólares la tonelada, es decir, un peso por kilogramo. Por otro lado, el precio de exportación a Paraguay es de $ 180/tn y el año pasado la exportación más importante a Chile –que la hizo YPF– fue a $ 145 la tonelada. La producción local tiene un público cautivo y, si alguien quisiera importar, no habría dónde almacenarlo porque esas instalaciones quedaron en manos de YPF.

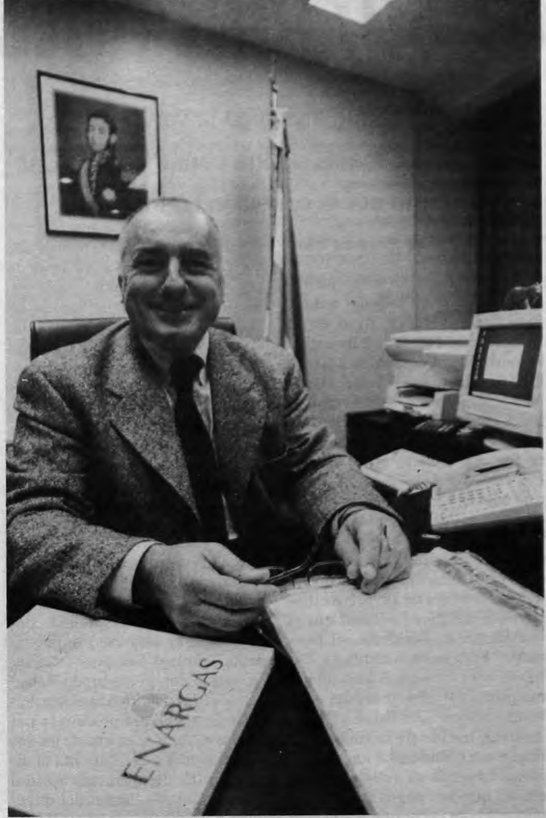
Respecto de esta actividad, Repar admitió que "hay un monopolio de hecho, por cuanto los fraccionadores y distribuidores se reparten por zonas geográficas y en ellas se acuerdan los precios y los márgenes". Añadió que es necesario instalar un control en el transporte, fraccionamiento y distribución de GLP, y que el Enargás estaría en condiciones de hacerlo "si el Congreso Nacional da las herramientas necesarias para transparentar el mercado", pues por ahora el ente no tiene jurisdicción, que por ahora cae en la órbita de la Secretaría de Energía.

"Con ello se lograría el abaratamiento del GLP que, por otro lado, es el combustible que usan los sectores de menores recursos. Que el precio del insumo se multiplique por tres o más, cuando llega al consumidor final debido a las etapas de fraccionamiento y la distribución, no tiene razón de ser".

"Las rebajas son inéditas"

El titular del Enargás, Andrés Repar, señaló a **Página/12** que "estamos viviendo un proceso inédito por los sucesivas rebajas en el precio del gas natural" y anunció que "a partir de octubre próximo habrá una nueva baja en el precio, por la influencia de la caída estacional del precio de verano". La tarifa media residencial mermó entre el 1 y el 4,9 por ciento desde mayo a julio, y entre 2,7 y 9,5 por ciento desde julio de 1997, según las distintas distribuidoras. Metrogas, que atiende a la Capital Federal y el conurbano centro y sur, fue la que ofreció la menor rebaja en el último año. Los mayores descuentos se dieron en el sur de Chubut, atendido por Distribuidora Gas del Sur.

Arnaldo Pampillón



Andrés Repar, actual presidente del ente regulador del gas.
"La expansión de la red está contemplada en la tarifa que cobran."

PRONOSTICOS PARA EL RESTO DEL '98

Estancamiento del empleo

No hay margen para el optimismo. Economistas y empresarios coinciden en describir para lo que resta del año un escenario sumamente complicado para la creación de empleo. Cuanto mucho, se espera cierta estabilidad en los niveles ocupacionales del sector privado, siempre que la demanda local y externa acompañe. La concentración económica también se refleja en la evolución del mercado de trabajo: son las grandes empresas las que sostienen el ritmo de búsqueda de nuevos trabajadores, mientras que las pequeñas y medianas siguen en retirada.

Un estudio realizado por la Sociedad de Estudios Laborales, orientada por Ernesto Kritz, muestra que una amplia mayoría –el 70 por ciento– de empresas privadas augura que sus dotaciones se mantendrán sin cambios en el segundo semestre de 1998. Con respecto de una encuesta anterior del mismo centro, realizada en enero, la evolución de la opinión del sector patronal "evidencia mayor pesimismo e incertidumbre", concluye la SEL. Kritz es consultor del Ministerio de Economía y habitualmente citado como uno de los mejores especialistas en política laboral entre los técnicos al servicio del oficialismo.

Otro economista cercano al pensamiento oficial –aunque afiliado al radicalismo–, Ricardo López Murphy, auguró que "vamos a tener un ritmo de creación de empleo menor que en el pasado", consecuencia que atribuyó a que "el crecimiento económico será menor, la nueva regulación que impone Erman González va en sentido contrario a la que necesita la economía y la rebaja de aportes patronales (incluida en la reforma tributaria) está paralizada".

Desde el plano empresarial, el ex titular de la Cámara Argentina de la Construcción, Monir Madcur, dijo esperar que "el actual nivel de empleo seguramente se mantendrá". Estimó que la reducción del desempleo del 18 al 13 por ciento en los últimos años se debió a "un ritmo de crecimiento importante, la rebaja de aportes patronales y la presencia de las modalidades promovidas". Madcur admitió que el sector utiliza "entre un 15 y 20 por ciento" de mano de obra de países limítrofes, muchas veces indocumentados, pero defendió este tipo de contrataciones porque "tienen mejor calificación y mayor predisposición" que los trabajadores locales.

EL CONGRESO REPUDIO LA SUBA, PERO TRABO SU SUSPENSION

El peaje no da marcha atrás

Por Cledis Candelaresi

La suba del 10 por ciento del peaje en enero fue repudiado en el Congreso, que amenazó dejarlo sin efecto. Aún vigente, le permitió a las concesionarias embolsar $ 20 millones extra.

A pesar de toda la alharaca parlamentaria sobre la suspensión del último ajuste del 10 por ciento en el peaje de las rutas nacionales, las empresas concesionarias no dejaron un sólo día de cobrar ese aumento, que desde enero pasado les permitió embolsar alrededor de 20 millones de pesos adicionales a su facturación. Nada fuera de la ley. Por el contrario, la falta de acuerdo entre los propios legisladores sobre quién debe decidir acerca de estas polémicas privatizaciones –si la Bicameral o una comisión especial– fue lo que impidió sancionar el proyecto que disponía no aplicar el reajuste. Hasta en el Congreso admiten que las diferencias de criterio sobre cómo suspender sólo llevaron agua al molino de los operadores de las rutas. Diputados discutirá el tema en el recinto durante una sesión especial de los primeros días de agosto, justo cuando debería comenzar a regir otro de los incrementos tarifarios anuales fijados por contrato.

A principios de año, cuando aún estaba Eugenio Pendás en la secretaría de Obras Públicas, Economía autorizó el aumento, que serviría para cubrir, entre otros conceptos, parte del subsidio adeudado por el Estado y diferencias en la liquidación del IVA (las empresas transfieren al fisco el 21 por ciento, pero los tickets están gravados con una alícuota del 18 por ciento). Casi de inmediato, Diputados dio media sanción a un proyecto de ley que proponía suspender ese ajuste por 120 días y, poco después, creó por resolución una comisión especial integrada exclusivamente por hombres de esta cámara. Este cuerpo –integrado por ocho justicialistas y siete opositores– tiene como misión especial analizar todos los contratos de concesión y expedirse sobre la justicia de su ecuación económica.

Gustavo Ercole



A Congreso revuelto, ganancia de concesionarias. La inacción legislativa dejó vigente el aumento.
Diputados votó suspenderlo por 120 días, y el Senado por 150. La discusión ya lleva 180 jornadas.

Con el presunto afán de prolongar la suspensión, el Senado le puso el primer gran freno, alterando el contenido del proyecto y obligando a que éste vuelva a Diputados. Entre los cambios propuestos está el de suspender el aumento por 150 días (en lugar de 120) y el de disponer que los contratos de concesión fueran analizados por la desacreditada Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones y no por aquella otra comisión especial creada en la Cámara Baja.

Este último punto cayó como plomo a los diputados, especialmente a los de la bancada oficial, muchos de los cuales aspiran a transformar en una bandera política la decisión de revisar las concesiones de rutas nacionales. Tanto en el PJ como en la Alianza, y hasta en muchos partidos provinciales, descuentan que la Bicameral suele actuar más como un resorte del lobby de las empresas concesionarias que como un cuerpo que custodia los intereses públicos. Esta situación puso a los diputados en un brete: conseguir los improbables dos tercios de la cámara para insistir con el proyecto original o ceder a las pretensiones de los senadores.

El Senado da su explicación. "Se buscó suspender por más tiempo porque hay que estudiar en detalle todos los contratos para saber si el aumento realmente corresponde o no", justificó ante este diario el justicialista José Luis Gioja. Este argumento tiene un punto de contacto con el de los diputados opositores. "Si no se hace una verdadera investigación que permita demostrar cómo las empresas incumplieron planes de obra y gozaron de una rentabilidad exagerada, el aumento tarifario de enero puede ser justo", admite el frepasista Ricardo Vago.

El polémico proyecto volvió a Diputados el 9 de abril y desde entonces quedó "cajoneado". Hace cuatro semanas que la Comisión de Transporte (donde recaló la iniciativa retocada) no se reúne. Pero en su último encuentro resolvió derrumbar un criterio sostenido por algunos justicialistas: el de abandonar el proyecto, ya que éste había sido superado por el tiempo (la suspensión debía regir desde enero). La Alianza aprovechó para dar un empujoncito, y promovió una sesión especial para que la Cámara trate el tema el 5 de agosto, aunque aún no está claro sobre qué dictamen. En el supuesto caso que finalmente la sanción fuera dispuesta por ley el mes que viene, para entonces los concesionarios ya habrán recaudado en conjunto cerca de 20 millones de pesos, que nadie podría obligarle a reintegrar. Pero para enfrentar aquella hipotética situación, las empresas ya afilan lanzas. "Si nos suspende un aumento que surge de compromisos contractuales, el gobierno debería pensar cómo recomponer nuestra posición", advierte Enrique Sergiotto, directivo de la Cámara de Concesionarios Viales.

Ya se viene otro aumento

Antes de que el Congreso pueda hacer realidad la suspensión del ajuste de la tarifa de peaje vigente desde enero, el Gobierno tendrá que expedirse sobre el reclamo que ya plantearon las empresas concesionarias de otro aumento de alrededor del 4 por ciento en promedio. Este retoque respondería a una cláusula incluida en los contratos de concesión, donde se prevé que los tickets aumentarán todos los agostos el equivalente al 80 por ciento de la tasa Libo (sobre préstamos a empresas de primera línea en el mercado londinense). Por si acaso, las empresas no sólo están discutiendo el tema en las oficinas del Ministerio de Economía, donde no hay demasiada disposición a avalar ese incremento. También comenzaron a visitar los despachos de los legisladores para convencerlos de que, aunque resulte políticamente controvertida, esa suba surge de una obligación contractual asumida por el Estado.

¿Y dónde está el control?

En la última sesión previa al receso invernal, los senadores estuvieron a punto de discutir la creación de un órgano regulador del sistema de rutas concesionadas por peaje. El argumento, al que adhieren oficialistas y opositores, es que Vialidad Nacional no tiene la competencia necesaria para fiscalizar estas complejas privatizaciones. La iniciativa consiste en crear un órgano cuyo directorio podría ser elegido por el Poder Ejecutivo pero con acuerdo del Senado o de la Comisión Bicameral. Pero esta idea no conforma a todos, y las discrepancias sobre este punto impidieron llevar el texto al recinto. Si esta ley llegara a sancionarse, parte de la controversia que hoy libran diputados y senadores sobre a quién le corresponde analizar esas concesiones ya no tendría sentido, ya que toda la responsabilidad recaería sobre el futuro organismo regulador.

SUSANA ELENA PEDRINI

Arquitecta 27 años
27-7-76



Yo tuve una hija
Transparente y limpia como agua bendita
Yo tuve una hija que amaba la vida
Jamás imaginamos lo que pasaría

Siempre te recuerdo
Siempre estás conmigo

Te amo, tu mamá
Aurora Morea

SUBRAYADO

Por Julio Nudler

Menemismo sin Menem

"Contra Menem vivíamos mejor", confiesa un economista disidente. Ahora que el riojano se fue a boxes, la oposición no la tiene fácil. Como casi siempre, también esta vez resulta más sencillo estar en contra que explicarle al votante la propia propuesta. La gente aprendió a asociar a Menem con los avances y las perversiones económicas de estos años, de capitalismo modernizador pero abusivo, de estabilidad y vertiginosa extranjerización, de notoria mejoría en los servicios, antes atroces, pero también de desempleo, bajos salarios y corrupción. Duhalde u otro candidato justicialista querrán asociarse a lo bueno del decenio menemista y despegarse de lo malo del modelo, pero la fórmula de la Alianza, si puede definir alguna, intentará lo mismo, quizá de la misma manera.

Mientras tanto, Roque Fernández seguirá llevando la economía por el mismo sendero, sometido al monitoreo del Fondo y jaqueado por el flujo y reflujo de los capitales, intentando imponer la reforma tributaria contra los lobbies que la sabotean. El ministro, que hasta hace poco era jefe de Carlos Rodríguez en el ministerio, tiene que hacerse a la idea de que éste será jefe suyo en el CEMA a partir de diciembre de 1999. Pero los dos coinciden en ver a la política como una amenaza para la economía, porque aquélla sufre periódicamente la tentación del populismo. En su visión, la economía sirve para generar negocios, mientras que los políticos, cuando se acercan los comicios, piensan en cómo capturar las rentas de esos negocios para repartirlas entre la gente, o al menos para prometer que lo harán.

El punto de partida para el futuro ministro de Economía será tan complicado como para no hacerse muchas ilusiones. Si no patea el tablero de entrada, heredará una fuerte sobrevaluación del peso, y la simétrica necesidad de bajar todos los costos, lo cual implica medidas impopulares (más ajuste fiscal, condiciones laborales más duras). Cualquier vía de escape estructural, a través de políticas activas que orienten la inversión para reposicionar al país ante la competencia mundial, será lenta y escarpada porque ni siquiera hay un aparato estatal capaz de meterse en algo sin ensuciarse. Además, negociar con las multinacionales que estarán controlando casi todos los sectores decisivos será casi una quijotada.

Si el resultado fuese que Menem se va pero el menemismo se queda, la transmisión del poder sería apenas una ficción. El asunto es inventar una manera de cambiar el rumbo, pero sin mandar el barco a pique.

Para robar no hay como los bancos

En lo que va del año, ya asaltaron 51 sucursales y robaron 2,5 millones de pesos. Dicen que hay un robo cada cuatro días.

Al menos 51 bancos fueron asaltados en lo que va del año en Argentina por delincuentes que robaron más de dos millones y medio de pesos, generalmente de las cajas de atención al público, en golpes rápidos y violentos, según informaron fuentes policiales y de una consultora en seguridad. De acuerdo con el relevamiento, en la mayoría de los casos actuaron bandas fuertemente armadas. Las estadísticas revelan que, en promedio, una entidad bancaria es víctima de un robo cada cuatro días. De los 51 asaltos registrados hasta hoy, 18 fueron frustrados por el accionar de custodios o la impericia de los ladrones.

Para Alberto Alonso, de la consultora en seguridad Sasetech, "los robos son más violentos, protagonizados por bandas integradas por varios hombres que, en apenas dos minutos, roban el dinero que hay en las cajas de atención al público y tiran a matar si alguien se interpone en su huida".

"Hay un aumento de la ferocidad, más violencia; los asaltantes van decididos a todo", relató Alonso. El consultor agregó que "ya se registra un aumento de robos a cajeros automáticos, modalidad que hasta el año pasado era casi inexistente".

Según el especialista, el aumento de robos a cajeros automáticos "se da porque en esos lugares hay dinero seguro y, además, los asaltantes saben que mucha gente cobra sus sueldos allí". Asimismo, precisó que "en los robos a bancos los ladrones se apoderan de menos dinero que antes, pues las entidades trabajan sólo con un promedio de 15 mil pesos en sus cajas de atención al público y los asaltantes no intentan llegar a los tesoros bancarios".

Según las estadísticas, desde 1991 hasta 1997, hubo 577 asaltos contra bancos, un promedio de un robo cada cuatro días. En los 51 asaltos contra bancos ocurridos en lo que va de 1998, los ladrones robaron 2.548.000 pesos, según una estadística.

> **Asaltos:** *"Los robos son más violentos, protagonizados por bandas integradas por hombres que tiran a matar si alguien se interpone en su huida."*

Al menos 98 bancos fueron víctimas de asaltos en 1997: 77 robos se concretaron y 21 resultaron frustrados, y los ladrones se llevaron un total de 28.185.050 pesos. En 1996, hubo 79 asaltos a bancos; en 1995, 125; en 1994, 80; en 1993, 83; en 1992, 72 y en 1991, 40, añade el informe.

De los robos ocurridos en lo que va de 1998, 23 fueron cometidos por grupos de delincuentes fuertemente armados, otros tres por individuos que amenazaron a cajeros con cartas y cuatro tuvieron como blanco a los cajeros automáticos de las entidades. En los robos a cajeros automáticos, los ladrones se llevaron 135 mil pesos y sólo uno de los cuatro asaltos fue frustrado.

Once de los robos contra bancos en 1998 ocurrieron en lo que va de julio; 9, en febrero; 9, en abril; 8, en enero; 6 en julio; 5, en marzo y 3 en mayo. El último robo a un banco, ocurrido en julio, se produjo el lunes pasado en Pablo Nogués, cuando los delincuentes se llevaron más de 530 mil pesos de una sucursal del Bank of Boston que funciona en un "megacentro" de venta de autos usados. La policía persiguió a los ladrones, mató a uno de ellos y recuperó el dinero.

Astronauta en Buenos Aires

El ex astronauta norteamericano James Lovell, integrante de la tripulación de la Apolo 13, arribó hoy a la Argentina, donde participará de unas jornadas de televisión por cable en la cual presentará una serie sobre todos los viajes a la Luna, basada en su propio libro. A su arribo al Aeropuerto de Ezeiza, Lovell se refirió a la posibilidad de que un astronauta argentino o uno latinoamericano viaje al espacio en una de las tantas misiones que realizan los transbordadores espaciales. "Existen muchas posibilidades, y me sorprende que aún no haya viajado algún astronauta latinoamericano o argentino", afirmó el actual presidente de "Lovell Communications", una empresa dedicada a difundir información sobre el programa espacial de Estados Unidos.

Respecto de su experiencia en el programa espacial "Gemini", durante el cual se desarrollaron 11 misiones Apolo, Lovell afirmó que "las cosas han cambiado, ya que tenemos una mejor idea de cómo es la Tierra". "Ahora la Tierra es mucho más pequeña debido a los avances en el Programa Espacial y las comunicaciones".

Sobre una futura explotación de la Luna, Lovell señaló que el satélite de la Tierra "será algo como la Antártida, sin fronteras". Sobre la posibilidad de explotar el satélite terrestre, consideró que "se pueden hacer buenos negocios mineros, pero el transporte de ida y vuelta sería más costoso que sacar los minerales. Hasta tanto nos descubramos un sistema de transporte poco costoso, la minería o cualquier otro negocio en la Luna, no será posible". Lovell presentará en la Argentina, la miniserie "De la Tierra a la Luna" –basada en su libro *La Luna nunca alcanzada*–, una producción fílmica dirigida por Tom Hanks.

MURIO UN CHICO QUE ESTABA PRESO EN UNA COMISARIA

El calvario de los menores

Un menor de 16 años murió al incendiarse su celda. Otros 1170 adolescentes pasaron este año por comisarías bonaerenses.

Por Horacio Cecchi

Un menor de 16 años murió el sábado por la madrugada después de haber sufrido severas quemaduras y una grave insuficiencia respiratoria durante un incendio ocurrido en la Comisaría del Menor de Paso del Rey, donde se encontraba detenido desde junio. El siniestro sucedió hace 15 días, cuando se incendió la celda donde el chico estaba alojado. La víctima fue trasladada al hospital Italiano de La Plata, donde falleció después de dos semanas de agonía. Según la policía, el caso fue caratulado como "autolesiones", de lo que se desprende que el joven es considerado como causante de su propia muerte, sin tener en cuenta la responsabilidad del Estado sobre la custodia de menores en comisarías y unidades penales. "Si se está quemando una celda, lo primero que tienen que hacer es alejarlo del peligro. Pero los policías dicen `¿se quemó?, problema del preso', y olvidan que la custodia es responsabilidad del Estado", afirmó Josefina Martínez, del equipo de investigación del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS). Según cifras oficiales de la provincia de Buenos Aires, en lo que va del año ya fueron detenidos 1.170 menores en comisarías.

Según informaron ayer a este diario voceros de la comisaría 3º de San Miguel, el menor, de 16 años, "fue detenido por robo y puesto de inmediato a disposición del juez de menores (Bernardo Francisco) Mogaburu, del tribunal 2 de San Martín". El magistrado habría ordenado el traslado del joven a la jurisdicción de Mercedes, donde existiría alguna causa abierta y fue alojado en la Comisaría del Menor de Paso del Rey, ex 5ª de Moreno.

"Ese muchacho inició fuego en los calabozos. Le prendió fuego al colchón, se quemó y fue internado

Detenidos: ***"En las comisarias hay una práctica rutinaria de desentenderse de las personas que están encerradas", dijo Josefina Martínez, del CELS.***

–aseguró la fuente policial de Paso del Rey–. Venía de San Miguel y estuvo nada más que una semana. La causa está caratulada como autolesiones".

"Lo que llama la atención es lo poco visible que resulta la responsabilidad del Estado –señala la antropóloga Josefina Martínez, del Equipo de Antropología Política y Jurídica de Filosofía y Letras, UBA–. La custodia de los detenidos en una comisaría es responsabilidad estatal. Supongo que en este caso (Paso del Rey), por lo menos hay dolo. Si se está quemando una celda, lo primero que tienen que hacer es alejarlo del peligro. Pero hay una tendencia a transformar estos casos en casos individuales y aislados, con lo que la responsabilidad del Estado se disuelve".

"En las comisarías hay una práctica rutinaria de desentenderse de las personas encerradas. No piensan que lo que les pasa a los detenidos sea su responsabilidad. ¿Se quemó? Es un problema del preso, no mío, parece que dijeran.", agregó la especialista.

Según datos oficiales, durante 1998 fueron detenidos 1.170 menores. A principios de julio, la titular del Consejo del Menor y la Familia de la provincia de Buenos Aires, María Laura Leguizamón, reconoció el problema de la detención de menores en comisarías. "Estamos buscando edificios que funcionen como alojamientos alternativos. Buscamos una solución urgente, para una situación también urgente ya que los menores no pueden permanecer más en las comisarías".



El chico murió el sábado, tras quince días de agonía.
Según la policía, el fuego comenzó al quemarse un colchón.

La práctica señalada por la antropóloga Martínez es frecuente. Un caso semejante al de Paso del Rey, que ocurrió en la comisaría sexta de San Martín e informado por **Página/12** en mayo del '97, fue denunciado a la Secretaría de Seguridad bonaerense. En esa seccional, para evitar que dos menores fueran violados, los alojaron en un "buzón" –celda para castigados, sin luz y con una mirilla– donde luego se produjo un incendio. Los menores terminaron con gran parte del cuerpo quemado y llagado. Cuando pidieron auxilio recibieron patadas en el rostro. También fueron internados en el hospital Italiano de La Plata en estado muy delicado. Uno de ellos, Damián Esquivel, de 17 años, murió tras 50 días de agonía como consecuencia de las quemaduras sufridas en el 80 por ciento desu cuerpo. El caso fue citado como uno de tantos ejemplos en el último Informe sobre Derechos Humanos publicado por el CELS.

Otro caso citado en el mismo informe menciona la muerte de Damián Villalba, de 17 años, que fue hallado pendiendo de su cinturón en la celda de una subcomisaría de la zona sur de Rosario. Villalba estaba detenido por un robo menor. Lo encontraron con un hematoma en la frente.

Como señala el informe del CELS, "la repetición de los conflictos violentos en el interior de los establecimientos carcelarios y las comisarías se vinculan, por un lado, con las pésimas condiciones de detención existentes y, por el otro, ponen al descubierto una serie de prácticas violentas y autoritarias de las fuerzas de seguridad que conforman la realidad cotidiana de las personas privadas de su libertad".

Pero, como menciona el mismo informe tras enunciar una larga lista de casos semejantes y citar lo difícil que resulta obtener información oficial sobre la situación de los menores en las comisarías, "los episodios de violencia pueden haber sido muchos más que los reseñados, pero nunca menos".

Malos tratos en Entre Ríos

"Los genocidas todavía existen y están acá", denunció un grupo de menores internados en la Unidad Penal Clemente XI de Victoria, Entre Ríos, tras señalar los golpes y torturas constantes de que son víctimas. La denuncia fue recibida por la Liga Argentina por los Derechos Humanos.

Los menores pidieron a los representantes de la Liga que visiten la unidad para verificar las condiciones de detención en que se encuentran. "Nos golpean sin que sepamos por qué", afirman en su nota. La Unidad Clemente XI fue denunciada por malos tratos anteriormente, pero las autoridades del penal negaron que se recurra a malos tratos.

Según los detenidos, los apremios no consisten sólo en los alojamientos en calabozos, sino también en la mala calidad de la comida, los baños inutilizables y la total inexistencia de higiene. Además, acusan al Servicio Penitenciario de no entregar las provisiones enviadas por el gobierno. La Clemente XI es la principal unidad de detención de menores procesados de Entre Ríos y se encuentra a 110 kilómetros al sur de la ciudad de Paraná.

ENFERMERA

La confesión de Christine Malevre, una enfermera francesa que reconoció ante la Justicia "haber puesto fin a los sufrimientos" de treinta pacientes que padecían enfermedades incurables, desató una polémica entre los parisinos sobre la posibilidad de despenalizar la eutanasia. La enfermera fue detenida luego de las sospechas de los directores del hospital François Quesnay, en los suburbios de París, por la alta frecuencia de muertes en el servicio de Neurología y Neumonología. En el Parlamento se reclamó una sesión para legislar sobre la eutanasia, mientras que la Iglesia reiteró su negativa a que una ley la permita.

Una ballena en el puerto

Después de dos horas de acercamiento a una inmensa ballena, finalmente los hombres de la Prefectura marplatense lograron retirar al cetáceo del puerto. Alrededor de las 19 del sábado, la ballena fue descubierta nadando cerca de la escollera sur. Con escasa visibilidad, los hombres se aproximaron a la ballena e intentaron alejarla, hasta que el animal decidió enfilar rumbo a mayores profundidades.

Ahora se cortó la luz

Desde el mediodía hasta las 20 de ayer, un amplio sector de Vicente López y Olivos quedó sin corriente eléctrica por una falla en el tendido de cables de media tensión, según informó Edenor. El apagón se originó en la salida de servicio de dos cables alimentadores.



ANDREA DEBORA YANKILLEVICH

21 de marzo de 1957

TITA hoy 27 de julio se cumplen 22 años de tu secuestro y desaparición

La memoria es el único modo de impedir que el futuro se convierta en pasado. No olvidamos, no perdonamos. Sin culpables presos, no hay justicia.

¡Cárcel a los asesinos!

Todos los que tuvimos la alegría de haberte conocido

CHARLA CON OLGA OROZCO SOBRE LAS CLAVES DE LA POESIA

"Lo contrario de la vida no es la muerte"

Dice que empezó a escribir antes de saber escribir, preguntando. "¿Por qué el viento trae sólo viento?", podía preguntar Olga Orozco de chiquita. Su madre guardó todas las observaciones y se las dio cuando cumplió 15. Pero ella las tiró. Autoexigente y misteriosa se muestra aquí una de las grandes poetas argentinas, para quien lo contrario de la vida es la nada.

Por María Ester Gilio

Pelo negro, piel oscura y ojos profundos que suman inteligencia y misterio, Olga Orozco nació hace 76 años en La Pampa "donde la oscuridad es otro sol y también es un abismo". Allá fue esa niña a la que hoy habla: "Niñita blanca de dos viejos retratos, esa de la que eran el porvenir erróneo". "¿Qué mirabas entonces tan absorta como si contemplaras faunas desconocidas en un torpe dibujo indescifrable?"

–Dice Alberto Girri: "Contra el silencio y el bullicio invento la palabra". ¿Qué significa la palabra para usted, qué busca en la palabra?

–No quiero oponerme al silencio: yo creo que la palabra también puede ser silencio. Inclusive puede ser dos veces silencio. Es silencio algo que se le revela, pero que es indecible. Y es silencio definitivo cuando se presenta la revelación, que tan pocos alcanzan, y que hace inútil la palabra, porque allí el silencio es una especie de bienaventuranza.

–Que usted alcanzó alguna vez...

–No, pensaba en los místicos. Supongo que Santa Teresa, San Juan de la Cruz deben haber llegado a un momento tal en que el silencio lo colmaba todo.

–¿Quiere decir que jamás cayó en ese silencio que sigue a la revelación?

–Jamás alcancé lo inefable. En cambio la dificultad sí me alcanzó y me alcanza. Muchas veces. Lo inefable lo estoy esperando... –dice con una seriedad que de pronto se transforma en risa–. Pero quién puede saber si llegaré alguna vez.

–Parece en una línea muy religiosa. Esa sensación tiene uno leyéndola.

–Si yo le dijera cómo definiría la poesía... Aunque las definiciones siempre dejan partes afuera.

–¿Cómo la definiría?

–Yo elegiría las palabras de Howard Nemeroff, el poeta norteamericano, quien dice que es "la tentativa de apremiar a Dios para que hable".

–Su poesía es casi una ilustración de esta frase. Usted acucia a Dios para que hable, lo arrincona para que responda.

–Sí, eso es verdad. Mi poesía creo que siempre ha tendido a ir un poco más allá y otro, y otro, en el conocimiento de las cosas. Su constante ha sido una interrogación que tenía como respuesta otra interrogación que llevaba más allá, cada vez más allá, hacia sucesivas interrogaciones.

> **Momento:** ***"Para escribir tiene que producirse un impulso feliz que puede provenir tanto de una frase como de una música o de una sensación".***

–En usted la poesía no es nunca un canto a la vida, a la alegría o al dolor. Uno siente que esa persona, profundamente conmovida por el dolor o la belleza, se detuvo, y luego dio otro paso para preguntar "por qué". Por qué el dolor, por qué la muerte, por qué la belleza.

–Sí, es una respuesta final la que uno espera. Es decir, uno busca una respuesta que las colme a todas. Hoy dos frases de Mauricio Blanchot que siempre me han impresionado: "La pregunta es el deseo del pensamiento", dice. Y añade: "La respuesta es la desgracia de la pregunta". Porque evidentemente la pregunta en sí tiene miles de posibilidades, miles de solicitaciones, de palabras, de giros que están buscando encarnarse en esa respuesta. Ahora, una vez que se elija una respuesta, están eliminadas todas las otras posibilidades.

–Siempre habla de otro mundo, otros mundos, tal vez paralelos a éste. Uno siente que, en algún sentido, adhiere a creencias orientales de reencarnación. Volver una y otra vez para pagar, para perfeccionarnos.

–Sí, es así. Mire, yo tengo una mezcla de religiones que he ido acomodando a mi gusto y tal vez... –dice Olga y queda en silencio con expresión risueña, un poco divertida–. Creo que tengo un exceso de fe -añade finalmente, y ríe de su propia frase–. De modo que a veces, inclusive, me encuentro con que mis dudas nacen de ese exceso. De tener demasiados elementos de distintas clases de fe.

–Tal vez eso añade ingredientes de misterio a su poesía. Usted misma tiene también un aire de misterio. –Sin embargo no soy más misteriosa que usted. Como decía Raimundo Lulio, todos somos misteriosos porque nadie es visible.

–A la luz de esa mezcla de religiones, ¿qué son para usted la vida y la muerte?

–Dos estados indisolublemente unidos que realizan recíprocamente sus misterios. No es posible, como decía Henry Miller, alcanzar a una si la otra está ausente. Para mí lo contrario de la vida no es la muerte, sino la nada.

–¿Cuál es el origen de su apellido? ¿Hay árabes en sus ancestros?

–Mi apellido, el que uso como poeta, Orozco, es de origen vasco.

> **Alternativa:** ***"Como no me complacían las respuestas empecé yo a interrogar a las cosas y a contestar mis dudas con ciertas imágenes".***

Mi padre, Guliotta, era italiano. De ahí debe venir lo que usted supone árabe.

–¿Cuándo empezó su contacto con la poesía? ¿De muy niñita?

–Sí, muy niñita. Yo empecé a es-

POR QUE OLGA OROZCO

Por María Ester Gilio

Con la mano levantada

Llegué a Buenos Aires en el '73 después de casi un año en París, donde ansiosamente había esperado el cambio de gobierno que me permitiría vivir en la Argentina. Pronto descubrí que no alcanzaba con hablar de vos y mirar el río marrón desde la ventana de mi departamento en San Telmo para dejar de sufrir. Una insólita ciclotimia que desataba los hechos más inocentes me llevaba de la alegría al dolor y del dolor a la alegría sin que pudiera tomar decisiones al respecto. Así, cuando sentada frente a Enrique Pezzoni recibí de sus manos unas pocas páginas en lugar del libro que según pensaba me daría para traducir, respondí con un súbito, inesperado silencio. Inesperado pero breve, ya que sobreponiéndome a la desilusión sufrida borré el hecho volviendo a la comunicación de segundos antes. No conseguí, sin embargo, engañar a Enrique quien, para aventar mi tristeza, habló de buenos y bellos libros que me mostró, comentó y regaló. "¿Conocés a esta poeta? Sabía que no la conocías, te va a gustar", dijo poniendo en mis manos *Museo Salvaje* de Olga Orozco, que acababa de aparecer.

Sentada en el colectivo 29 abrí el libro y leí. Han pasado más de veinte años y todavía hoy hay versos sueltos de ese libro y de otros que siguen rondando en mi memoria. "Cabeza borrascosa/ cabeza indescifrable/ cabeza ensimismada/ se asemeja a un infierno circular/ donde el perseguido se convierte de pronto en perseguidor..." o "Apenas si mi piel es apta para vestir la efigie desmesurada que me habita...".

Aquel primer libro fue el inicio. Luego vinieron otros y fotos suyas en los diarios ilustrando críticas y entrevistas. Todo fue guardado en mi memoria además de un episodio que el azar, el destino, o quién sabe qué -Olga tal vez lo sepa– me permitió presenciar. Es mediodía y Jorge Luis Borges camina por Marcelo T. de Alvear con un joven en el que se apoya. En sentido contrario avanza una mujer de pelo negro y rizado que al verlo se aparta hacia la pared y levanta una mano como para detenerlo. La mujer es Olga y el gesto indeciso. Los dos hombres terminan de pasar y ella, sin moverse, sigue con la mano levantada. Finalmente la baja y prosigue su camino. Los años pasaron hasta que hace tres Olga vino a un encuentro de poesía en Montevideo. A las cinco y media de una de esas tardes me enteré que a las siete hablaría en el Cabildo y que si llegaba una hora antes, podría charlar con ella, tal vez hacerle una entrevista. ¿Era posible preparar una entrevista en tan breve tiempo? Tal vez no era posible, pero sentí que en este caso no era imprescindible.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Pági

CHARLA CON OLGA OROZCO SOBRE LAS CLAVES DE LA POESIA

"Lo contrario de la vida no es la muerte"

Dice que empezó a escribir antes de saber escribir, preguntando. "¿Por qué el viento trae sólo viento?", podía preguntar Olga Orozco de chiquita. Su madre guardó todas las observaciones y se las dio cuando cumplió 15. Pero ella las tiró. Autoexigente y misteriosa se muestra aquí una de las grandes poetas argentinas, para quien lo contrario de la vida es la nada.

Por María Ester Gilio

Pelo negro, piel oscura y ojos profundos que suman inteligencia y misterio, Olga Orozco nació hace 76 años en La Pampa "donde la oscuridad es otro sol y también es un abismo". Allá fue esa niña a la que hoy habla: "Niñita blanca de dos viejos retratos, esa de la que eran el porvenir erróneo". "¿Qué mirabas entonces tan absorta como si contemplaras faunas desconocidas en un torpe dibujo indescifrable?"

–Dice Alberto Girri: "Contra el silencio y el bullicio invento la palabra". ¿Qué significa la palabra para usted, qué busca en la palabra?

–No quiero oponerme al silencio: yo creo que la palabra también puede ser silencio. Inclusive puede ser dos veces silencio. Es silencio algo que se le revela, pero que es indecible. Y es silencio definitivo cuando se presenta la revelación, que tan pocos alcanzan, y que hace inútil la palabra, porque allí el silencio es una especie de bienaventuranza.

–Que usted alcanzó alguna vez...

–No, pensaba en los místicos. Supongo que Santa Teresa, San Juan de la Cruz deben haber llegado a un momento tal en que el silencio lo colmaba todo.

–¿Quiere decir que jamás cayó en ese silencio que sigue a la revelación?

–Jamás alcancé lo inefable. En cambio la dificultad sí me alcanzó y me alcanza. Muchas veces. Lo inefable lo estoy esperando... –dice con una seriedad que de pronto se transforma en risa–. Pero quién puede saber si llegará alguna vez.

–Parece en una línea muy religiosa. Esa sensación tiene uno leyéndola.

–Si yo le dijera cómo definiría la poesía... Aunque las definiciones siempre dejan partes afuera.

–¿Cómo la definiría?

–Yo elegiría las palabras de Howard Nemeroff, el poeta norteamericano, quien dice que es "la tentativa de apremiar a Dios para que hable".

–Su poesía es casi una ilustración de esta frase. Usted acucia a Dios para que hable, lo arrincona para que responda.

–Sí, eso es verdad. Mi poesía creo que siempre ha tendido a ir un poco más allá y otro, y otro, en el conocimiento de las cosas. Su constante ha sido una interrogación que tenía como respuesta otra interrogación que llevaba más allá, cada vez más allá, hacia sucesivas interrogaciones.

Momento: ***"Para escribir tiene que producirse un impulso feliz que puede provenir tanto de una frase como de una música o de una sensación".***

–En usted la poesía no es nunca un canto a la vida, a la alegría o al dolor. Uno siente que esa persona, profundamente conmovida por el dolor o la belleza, se detuvo, y luego dio otro paso para preguntar "por qué". Por qué el dolor, por qué la muerte, por qué la belleza.

–Sí, es una respuesta final la que uno espera. Es decir, uno busca una respuesta que las colme a todas. Hoy dos frases de Mauricio Blanchot que siempre me han impresionado: "La pregunta es el deseo del pensamiento", dice. Y añade: "La respuesta es la desgracia de la pregunta". Porque evidentemente la pregunta en sí tiene miles de posibilidades, miles de solicitaciones, de palabras, de giros que están buscando encarnarse en esa respuesta. Ahora, una vez que se elija una respuesta, están eliminadas todas las otras posibilidades.

–Siempre habla de otro mundo, otros mundos, tal vez paralelos a éste. Uno siente que, en algún sentido, adhiere a creencias orientales de reencarnación. Volver una y otra vez para pagar, para perfeccionarnos.

–Sí, es así. Mire, yo tengo una mezcla de religiones que he ido acomodando a mi gusto y tal vez... –dice Olga y queda en silencio con expresión risueña, un poco divertida–. Creo que tengo un exceso de fe -añade finalmente, y ríe de su propia frase–. De modo que a veces, inclusive, me encuentro con que mis dudas nacen de ese exceso. De tener demasiados elementos de distintas clases de fe.

–Tal vez eso añade ingredientes de misterio a su poesía. Usted misma tiene también un aire de misterio. –Sin embargo no soy más misteriosa que usted. Como decía Raimundo Lulio, todos somos misteriosos porque nadie es visible.

–A la luz de esa mezcla de religiones, ¿qué son para usted la vida y la muerte?

–Dos estados indisolublemente unidos que realizan recíprocamente sus misterios. No es posible, como decía Henry Miller, alcanzar a una si la otra está ausente. Para mí lo contrario de la vida no es la muerte, sino la nada.

–¿Cuál es el origen de su apellido? ¿Hay árabes en sus ancestros?

–Mi apellido, el que uso como poeta, Orozco, es de origen vasco.

Alternativa: ***"Como no me complacían las respuestas empecé yo a interrogar a las cosas y a contestar mis dudas con ciertas imágenes".***

Mi padre, Guliotta, era italiano. De ahí debe venir lo que usted supone árabe.

–¿Cuándo empezó su contacto con la poesía? ¿De muy niñita?

–Sí, muy niñita. Yo empecé a escribir antes de saber escribir. Interrogaba e interrogaba porque no me complacían las respuestas que me daban. Era una niñita muy tímida, muy medrosa y también muy meditativa y preguntaba cosas que ponían en apuro a las gentes mayores.

–¿Qué decían esas preguntas?

–Y... "¿Por qué el viento trae sólo viento?", o "¿Tú me ves porque yo te veo o me verías aunque yo no te viera?" Es decir, una pregunta evidentemente berkleriana. Y entonces como no me complacían las respuestas empecé yo a interrogar a las cosas y a contestar mis dudas con ciertas imágenes.

–Es decir que hacía algo totalmente insólito para su edad. Las niñas hablan del amor, el cielo, las flores y la primavera.

–No, yo no. Escribía sobre las cosas que provocaban mis temores. Cosas que me llenaban de inquietudes.

–¿Y qué decía su madre?

–Mi madre me oía, sin duda, y anotaba. Y cuando yo cumplí 15 años me dio toda una pila de papeles en que estaban esas imágenes que a ella debían parecerle extraordinarias. Pero a mí, que ya me había vuelto muy rigurosa, y muy exigente...

–¿Exigente con la palabra o con el pensamiento?

–Con ambas cosas. Tenía una terrible autocrítica. Leí todo aquello y me pareció tonto, pueril. Entonces hice una gran pira y lo eliminé.

–Quemó todo.

–Ahora me arrepiento, porque me habría gustado saber bien qué decía en aquellos años de la infancia. Cosas interesantes, creo. Aunque tal vez me equivoco y mi memoria de hoy es indulgente.

–Decir: "Esto no sirve", era una manera de confirmar su identidad. Su madre sería una mujer muy culta si valorizaba esas cosas.

–Sí, mamá era una mujer culta y muy inteligente que aceptaba mis preferencias. Yo en casa nunca tuve estorbos de escritura, sino más bien lo contrario. No sólo por el lado de mi madre. También por el de mi padre, que me hizo conocer los clásicos italianos, Dante, Leopardi, traduciéndolos del italiano y del latín a medida que leía. Hubo confianza en mí y apertura sin trasponer los límites, en el sentido de hacerme creer que yo era especialmente talentosa. Había una actitud natural de aceptación, de estímulo. Me hacían sentir que yo era una criatura inteligente, pero nada más allá.

–Es evidente que nadie puede vivir de la poesía, ¿cuál es su trabajo?

–Siempre trabajé en editoriales. Fui correctora, traductora y en algún momento también periodista. Mucha gente dice "los poetas no trabajan". O también "que trabajen los poetas, que trabajen". Los poetas somos gente que además de trabajar escribimos poemas. Poemas que, aunque sean muy buenos, no podemos convertir en dinero.

–Resulta curioso, oscuro, algo que decía Keats y tal vez usted puede aclarar: "El poeta carece de identidad".

–Creo que intentó expresar esa situación del poeta que va poniéndose en el lugar de los diversos yo de las cosas que toma. Hasta en el yo de loinanimado trata uno de probarse, porque busca ver las cosas desde muy adentro. Alberto Girri decía: "El poeta va despojándose de la realidad mientras el poema progresa".

–Algunos escritores frente a la pregunta "para qué escribe" han dicho: "para entender". Recuerdo concretamente a Daniel Moyano y a Clarice Lispector respondiendo así. ¿No es éste su caso?

–Sí, claro. Como decía Millot: "Para desarmar la realidad". Tan dura, tan áspera, tan indócil.

–Desarmarla y vencerla.

–Sí, por supuesto, trasponer las fronteras tan rígidas que me impone.

–Una de esas realidades es la muerte, presente en su poesía desde las primeras épocas.

–Sí, la muerte y el tiempo están en mi poesía. Y también la memoria. Bueno, éstas son preocupaciones que nos alcanzan a todos, también a los que no son poetas.

–Cree en la inmortalidad del alma, claro.

–Sí, como creo que en algún lugar hay agua para mi sed.

–La poesía es algo tan vinculado a lo subjetivo, tan relacionado con los cambios que el individuo va sufriendo en el transcurso de su vida que yo me pregunto qué pasa cuando el poeta lee cosas que escribió hace 30 o 40 años.

–Cuando el tiempo ha pasado –usted habla de 30, 40 años–, ya se ha perdido la estructura rígida con que se hizo el poema, suelen verse otras cosas. A través de los años en las sucesivas lecturas se van viendo distintas cosas.

–El poema ya no es el mismo porque usted ya no es la misma. Hay algo de lo que ya nadie habla, me refiero a la inspiración. Sin embargo, ¿cómo podría un poeta escribir sin inspiración, a horas fijas, como García Márquez o Vargas Llosa?

–Claro que es imposible. Para escribir se necesita un estado especial, un estado de gracia, que algo ha provocado. Después se puede hacer un duro y arduo trabajo. Pero el primer momento es siempre especial.

–Cuente de ese momento, el especial.

–Tiene que producirse un impulso feliz que puede provenir tanto de una frase como de una música, de una sensación o de una sucesión de sonidos.

–¿Nunca está relacionado con un hecho doloroso?

–Claro que sí. Cuando habla de encuentro feliz me refiero al encuentro con el deseo de expresar como debe ser expresada una situación o un sentimiento. Aun cuando lo que se exprese sea la mayor desdicha.

–¿Y esa posibilidad, que nace en usted, de expresar la desdicha, no la ayuda a apaciguarla?

–En el momento ayuda porque es una catarsis. Pero yo he escrito muchas cosas cuando ya había ido más allá del alarido. Cuando éste había sido sobrepasado.

–¿Se resiste a escribir el alarido?

–Sí, al alarido ya lo dieron muy bien los griegos (con una sonrisa irónica).

–Rilke, en *Carta a un joven poeta*, habla del camino hacia la poesía: "Ir bien adentro de nosotros mismos y descubrir los caminos profundos que nos incitan a escribir". ¿Qué diría si tuviera que hablar de ese camino?

–Ah, eso es muy difícil, ¿cuál es ese camino? No hay explicación posible. Tendría que hacer un complejo análisis psicológico del paso a paso en el proceso creador. Tal vez sería posible decirlo poéticamente hablando de cómo va uno avanzando, escarbando, subiendo.

–Juarroz habla a menudo de la verticalidad en la poesía.

–Sí, eso viene de Bachelard, el cual dice que la poesía es vertical porque busca por lo alto y por lo bajo, es decir en la excavación y en la altura. La prosa en cambio es horizontal porque remite a un tiempo coordinado, a un tiempo que se va hilando. La poesía, es evidente, puede proceder, tranquilamente, fuera del tiempo, en grandes saltos respecto al tiempo. Por accesos o por exploración en los mundos más subterráneos.

Creer: ***"Yo tengo una mezcla de religiones que he ido acomodando a mi gusto y tal vez... Creo que tengo un exceso de fe".***

–¿Qué significó para usted escribir en sus comienzos y qué significa hoy?

–Creo que la significación es la misma. Y la búsqueda también es la misma. Hay, sí, algún cambio en cuanto a los recursos de que dispongo ahora. Alguna habilidad que da el oficio.

–Tal vez menos pelea con la palabra.

–La pelea sigue, uno no deja de sentir que en lo que dice siempre hay algo que se escapa. Invariablemente estamos aproximándonos a ese centro que es nuestro objetivo, sin conseguir golpearlo.

–¿Y si un día acertara en el blanco?

–Es lo que decíamos al comienzo. Eso sería la revelación y nos volvería mudos.

POR QUE OLGA OROZCO

Por María Ester Gilio

Con la mano levantada

Llegué a Buenos Aires en el '73 después de casi un año en París, donde ansiosamente había esperado el cambio de gobierno que me permitiría vivir en la Argentina. Pronto descubrí que no alcanzaba con hablar de vos y mirar el río marrón desde la ventana de mi departamento en San Telmo para dejar de sufrir. Una insólita ciclotimia que desataba los hechos más inocentes me llevaba de la alegría al dolor y del dolor a la alegría sin que pudiera tomar decisiones al respecto. Así, cuando sentada frente a Enrique Pezzoni recibí de sus manos unas pocas páginas en lugar del libro que según pensaba me daría para traducir, respondí con un súbito, inesperado silencio. Inesperado pero breve, ya que sobreponiéndome a la desilusión sufrida borré el hecho volviendo a la comunicación de segundos antes. No conseguí, sin embargo, engañar a Enrique quien, para aventar mi tristeza, habló de buenos y bellos libros que me mostró, comentó y regaló. "¿Conocés a esta poeta? Sabía que no la conocías, te va a gustar", dijo poniendo en mis manos *Museo Salvaje* de Olga Orozco, que acababa de aparecer.

Sentada en el colectivo 29 abrí el libro y leí. Han pasado más de veinte años y todavía hoy hay versos sueltos de ese libro y de otros que siguen rondando en mi memoria. "Cabeza borrascosa/ cabeza indescifrable/ cabeza ensimismada/ se asemeja a un infierno circular/ donde el perseguido se convierte de pronto en perseguidor..." o "Apenas si mi piel es apta para vestir la efigie desmesurada que me habita...".

Aquel primer libro fue el inicio. Luego vinieron otros y fotos suyas en los diarios ilustrando críticas y entrevistas. Todo fue guardado en mi memoria además de un episodio que el azar, el destino, o quién sabe qué -Olga tal vez lo sepa– me permitió presenciar. Es mediodía y Jorge Luis Borges camina por Marcelo T. de Alvear con un joven en el que se apoya. En sentido contrario avanza una mujer de pelo negro y rizado que al verlo se aparta hacia la pared y levanta una mano como para detenerlo. La mujer es Olga y el gesto indeciso. Los dos hombres terminan de pasar y ella, sin moverse, sigue con la mano levantada. Finalmente la baja y prosigue su camino. Los años pasaron hasta que hace tres Olga vino a un encuentro de poesía en Montevideo. A las cinco y media de una de esas tardes me enteré que a las siete hablaría en el Cabildo y que si llegaba una hora antes, podría charlar con ella, tal vez hacerle una entrevista. ¿Era posible preparar una entrevista en tan breve tiempo? Tal vez no era posible, pero sentí que en este caso no era imprescindible.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

cribir antes de saber escribir. Interrogaba e interrogaba porque no me complacían las respuestas que me daban. Era una niñita muy tímida, muy medrosa y también muy meditativa y preguntaba cosas que ponían en apuro a las gentes mayores.

–¿Qué decían esas preguntas?

–Y... "¿Por qué el viento trae sólo viento?", o "¿Tú me ves porque yo te veo o me verías aunque yo no te viera?" Es decir, una pregunta evidentemente berkleriana. Y entonces como no me complacían las respuestas empecé yo a interrogar a las cosas y a contestar mis dudas con ciertas imágenes.

–Es decir que hacía algo totalmente insólito para su edad. Las niñas hablan del amor, el cielo, las flores y la primavera.

–No, yo no. Escribía sobre las cosas que provocaban mis temores. Cosas que me llenaban de inquietudes.

–¿Y qué decía su madre?

–Mi madre me oía, sin duda, y anotaba. Y cuando yo cumplí 15 años me dio toda una pila de papeles en que estaban esas imágenes que a ella debían parecerle extraordinarias. Pero a mí, que ya me había vuelto muy rigurosa, y muy exigente...

–¿Exigente con la palabra o con el pensamiento?

–Con ambas cosas. Tenía una terrible autocrítica. Leí todo aquello y me pareció tonto, pueril. Entonces hice una gran pira y lo eliminé.

–Quemó todo.

–Ahora me arrepiento, porque me habría gustado saber bien qué decía en aquellos años de la infancia. Cosas interesantes, creo. Aunque tal vez me equivoco y mi memoria de hoy es indulgente.



–Decir: "Esto no sirve", era una manera de confirmar su identidad. Su madre sería una mujer muy culta si valorizaba esas cosas.

–Sí, mamá era una mujer culta y muy inteligente que aceptaba mis preferencias. Yo en casa nunca tuve estorbos de escritura, sino más bien lo contrario. No sólo por el lado de mi madre. También por el de mi padre, que me hizo conocer los clásicos italianos, Dante, Leopardi, traduciéndolos del italiano y del latín a medida que leía. Hubo confianza en mí y apertura sin trasponer los límites, en el sentido de hacerme creer que yo era especialmente talentosa. Había una actitud natural de aceptación, de estímulo. Me hacían sentir que yo era una criatura inteligente, pero nada más allá.

–Es evidente que nadie puede vivir de la poesía, ¿cuál es su trabajo?

–Siempre trabajé en editoriales. Fui correctora, traductora y en algún momento también periodista. Mucha gente dice "los poetas no trabajan". O también "que trabajen los poetas, que trabajen". Los poetas somos gente que además de trabajar escribimos poemas. Poemas que, aunque sean muy buenos, no podemos convertir en dinero.

–Resulta curioso, oscuro, algo que decía Keats y tal vez usted puede aclarar: "El poeta carece de identidad".

–Creo que intentó expresar esa situación del poeta que va poniéndose en el lugar de los diversos yo de las cosas que toma. Hasta en el yo de lo inanimado trata uno de probarse, porque busca ver las cosas desde muy adentro. Alberto Girri decía: "El poeta va despojándose de la realidad mientras el poema progresa".

–Algunos escritores frente a la pregunta "para qué escribe" han dicho: "para entender". Recuerdo concretamente a Daniel Moyano y a Clarice Lispector respondiendo así. ¿No es éste su caso?

–Sí, claro. Como decía Millot: "Para desarmar la realidad". Tan dura, tan áspera, tan indócil.

–Desarmarla y vencerla.

–Sí, por supuesto, trasponer las fronteras tan rígidas que me impone.

–Una de esas realidades es la muerte, presente en su poesía desde las primeras épocas.

–Sí, la muerte y el tiempo están en mi poesía. Y también la memoria. Bueno, éstas son preocupaciones que nos alcanzan a todos, también a los que no son poetas.

–Cree en la inmortalidad del alma, claro.

–Sí, como creo que en algún lugar hay agua para mi sed.

–La poesía es algo tan vinculado a lo subjetivo, tan relacionado con los cambios que el individuo va sufriendo en el transcurso de su vida que yo me pregunto qué pasa cuando el poeta lee cosas que escribió hace 30 o 40 años.

–Cuando el tiempo ha pasado –usted habla de 30, 40 años–, ya se ha perdido la estructura rígida con que se hizo el poema, suelen verse otras cosas. A través de los años en las sucesivas lecturas se van viendo distintas cosas.

–El poema ya no es el mismo porque usted ya no es la misma. Hay algo de lo que ya nadie habla, me refiero a la inspiración. Sin embargo, ¿cómo podría un poeta escribir sin inspiración, a horas fijas, como García Márquez o Vargas Llosa?

–Claro que es imposible. Para escribir se necesita un estado especial, un estado de gracia, que algo ha provocado. Después se puede hacer un duro y arduo trabajo. Pero el primer momento es siempre especial.

–Cuente de ese momento, el especial.

–Tiene que producirse un impulso feliz que puede provenir tanto de una frase como de una música, de una sensación o de una sucesión de sonidos.

–¿Nunca está relacionado con un hecho doloroso?

–Claro que sí. Cuando habla de encuentro feliz me refiero al encuentro con el deseo de expresar como debe ser expresada una situación o un sentimiento. Aun cuando lo que se exprese sea la mayor desdicha.

–¿Y esa posibilidad, que nace en usted, de expresar la desdicha, no la ayuda a apaciguarla?

–En el momento ayuda porque es una catarsis. Pero yo he escrito muchas cosas cuando ya había ido más allá del alarido. Cuando éste había sido sobrepasado.

–¿Se resiste a escribir el alarido?

–Sí, al alarido ya lo dieron muy bien los griegos (con una sonrisa irónica).

–Rilke, en *Carta a un joven poeta*, habla del camino hacia la poesía: "Ir bien adentro de nosotros mismos y descubrir los caminos profundos que nos incitan a escribir". ¿Qué diría si tuviera que hablar de ese camino?

–Ah, eso es muy difícil, ¿cuál es ese camino? No hay explicación posible. Tendría que hacer un complejo análisis psicológico del paso a paso en el proceso creador. Tal vez sería posible decirlo poéticamente hablando de cómo va uno avanzando, escarbando, subiendo.

–Juarroz habla a menudo de la verticalidad en la poesía.

–Sí, eso viene de Bachelard, el cual dice que la poesía es vertical porque busca por lo alto y por lo bajo, es decir en la excavación y en la altura. La prosa en cambio es horizontal porque remite a un tiempo coordinado, a un tiempo que se va hilando. La poesía, es evidente, puede proceder, tranquilamente, fuera del tiempo, en grandes saltos respecto al tiempo. Por accesos o por exploración en los mundos más subterráneos.

> **Creer:** ***"Yo tengo una mezcla de religiones que he ido acomodando a mi gusto y tal vez... Creo que tengo un exceso de fe".***

–¿Qué significó para usted escribir en sus comienzos y qué significa hoy?

–Creo que la significación es la misma. Y la búsqueda también es la misma. Hay, sí, algún cambio en cuanto a los recursos de que dispongo ahora. Alguna habilidad que da el oficio.

–Tal vez menos pelea con la palabra.

–La pelea sigue, uno no deja de sentir que en lo que dice siempre hay algo que se escapa. Invariablemente estamos aproximándonos a ese centro que es nuestro objetivo, sin conseguir golpearlo.

–¿Y si un día acertara en el blanco?

–Es lo que decíamos al comienzo. Eso sería la revelación y nos volvería mudos.

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Trabajo de jardinería

Un hombre fue detenido en Tucumán, acusado de asesinar, descuartizar y calcinar a una mujer, presuntamente para quedarse con su casa, ubicada en Ciudad Banda del Río Salí, a 6 kilómetros de la capital provincial. El caso fue descubierto a partir de la denuncia de vecinos, que notaron la desaparición de Carmen Pacheco (62), conocida como "Doña Cuca". Les llamó la atención que en la casa de su vecina estuviera viviendo el jardinero, Juan Lorenzo Asís, de 32 años. La policía detuvo al hombre mientras escuchaba música, acostado en la cama de Doña Cuca. Los restos de la mujer estaban enterrados en el fondo de la casa.

Apuñalado por un peso

Un joven que intentó cobrar un "peaje" de un peso a un grupo de adolescentes de Ingeniero budge, en el sur del Gran Buenos Aires, fue asesinado de una puñalada, según informaron fuentes policiales. El episodio ocurrió ayer por la mañana en Rivera Sur y Machado, cuando la víctima le pidió dinero para comprar una cerveza a un grupo de chicos, para dejarlos pasar. Uno de ellos extrajo una navaja y lo hirió mortalmente.

Asaltaron a Menem

Andrés Ricardo Menem (22), hijo de un primo del Presidente de la Nación, fue asaltado por tres jóvenes que le robaron su camioneta Chevrolet Blazer, en la madrugada de ayer, en la localidad de San Isidro. El episodio ocurrió a la 1.30, en Beccar y Belgrano, cuando el joven bajó del auto a buscar un cigarrillo que se le había caído y fue abordado por los ladrones.

Choque fatal en Catamarca

Tres jóvenes –dos de ellos hermanos– murieron y otro resultó con heridas graves, al chocar de frente el Ford Falcon en el que viajaban con un camión Scania, en la localidad de Huillapima, a 38 kilómetros de la ciudad de Catamarca. El accidente se produjo cuando el automóvil, conducido por Eduardo Mascareño (45) se cruzó de carril y embistió al camión. El conductor resultó con magullones, pero sus dos hijos, de 15 y 24 años, murieron en el acto, igual que otro menor, de 15 años. Un hermano de este último, de 14, resultó con heridas graves.

Menor acusado

Un menor de 14 años fue arrestado ayer, acusado de matar a balazos a un suboficial retirado de la Armada que se resistió a un asalto, en la localidad de José Ingenieros. El menor fue apresado cerca de la Villa Matienzo, en esa misma localidad del partido bonaerense de Tres de Febrero.

Una pareja de Flores hizo su casa en un Fiat 600

Son uruguayos, enamorados de Zitarrosa.

Tienen como casa un fitito desvencijado.

Historia de vida al borde de un basural.

Por Carlos Rodríguez

Son dos náufragos en la gran ciudad. Su refugio, su tabla de salvación, es el esqueleto descascarado de un viejo Fiat 600, cuya estructura –que les sirve de hogar– apenas se vislumbra debajo de unas lonas que ayudan a frenar los aguaceros, el viento y el frío. Norma Gómez tiene 37 años que parecen más, muchos más. Se vino desde el barrio Sayago, de su Montevideo natal, donde dejó a tres hijos que ahora tienen 13, 16 y 20 años. Justifica el abandono recordando el calvario que vivió con su ex marido: "El es bueno como padre, pero malo como compañero; me pegaba, la última vez casi me mata y me tuve que ir porque era lo mejor". Para poder salir tuvo que encontrar antes la mano extendida de su actual pareja, Líber Walter Mattos, a quien cuesta adivinarle sus 55 años en el rostro todavía fresco y siempre moreno. Los dos viven en un baldío del Bajo Flores, acosados por los mismos fantasmas: tuberculosis, alcohol, pobreza.

Hasta 1993, Norma vivió en Montevideo con sus tres hijos: Claudia Stefanie (13 años), Ingrid Pamela (16) y Pablo Washington (20). Ella vendía puerta a puerta, desde calentadores a kerosene hasta curitas o papel higiénico. Su ex marido –ni su nombre menciona–, además de golpearla, "ni siquiera trabajaba". Cuando caía la venta, Norma y su hijo mayor trabajaban en las quintas que abundan por el barrio Sayago. "En esa época el que tomaba era mi marido", dice mientras habla en el "living" a cielo abierto de su casa, cerca de una mesa sobre la que hay un tomate y un envase vacío de vino Bordolino.

En Sayago ya se conocían con Líber, que también tiene una ex mujer y una hija de 19 años, Alejandra. "El se vino primero, a buscar trabajo, y cuando tuvo algo seguro se volvió allá para buscarme", cuenta Norma mientras baja la cabeza, como avergonzada por el recuerdo de la fuga del lecho conyugal. "Mi marido estaba mal, tomaba mucho, y la última noche que estuvimos juntos creí que me mataba y por eso me fui con Líber", se disculpa como si estuviera ante el juicio final. "Mire lo que son las cosas, desde que me fui él dejó de tomar y se puso a trabajar." Norma sabe las novedades porque cada 15 días recibe noticias de sus hijos.

"Los tres primeros años en Buenos Aires fueron malos, vivimos bajo un puente (ver aparte). Una noche terrible, un uruguayo, un compatriota, nos fajó a los dos", relata Norma en referencia a ella y a Líber. "A mí me pegó en la cabeza –se toca la cicatriz de guerra– y me quedé desmayada no sé cuánto tiempo; lo peor es que no sabía dónde estaba Líber, así que salí a buscarlo por todos lados, hasta que lo encontré tirado, lleno de sangre."

La historia terminó con los dos internados dos meses en el hospital Parmenio Piñero. Cuando salieron se instalaron en el Fiat. Líber, que durante buena parte de la charla se mantiene al margen, acostado dentro del auto, es albañil, trabajó en la construcción del barrio Ramón Carrillo y cuando las changas son escasas, se las rebusca "con el cirujeo". Tiene un carrito con el que junta cartones, botellas, cobre. Norma lo ayuda sólo por las noches. "De día me da miedo andar por los basurales", afirma.

> **Norma:** *"Los tres primeros años en Buenos Aires fueron malos, vivimos bajo un puente. Una noche terrible, un uruguayo, un compatriota, nos fajó a los dos".*

Silvia Carrizo es enfermera, trabaja en el Centro de Salud y Atención Comunitaria Nº 24 "María Eva Duarte de Perón", y es algo así como el ángel de la guarda de esta pareja de uruguayos. Silvia, como parte de un equipo interdisciplinario, participa de un programa de lucha contra la tuberculosis, una de las patologías más comunes en esa zona de la ciudad de Buenos Aires, llena de villas miserias y marginalidad.

Tienen 12 pacientes en tratamiento porque están enfermos y otros 25 que reciben la misma medicina en forma preventiva, ya que forman el grupo familiar de los afectados. "El tratamiento dura ocho meses y es difícil de llevar para gente que, como Norma y Líber, viven en muy malas condiciones", explica.

Cuando los pacientes dejan de ir al centro de salud, para la consulta médica o para recibir los remedios, Silvia y sus compañeros los salen abuscar. "Norma y Líber son muy buena gente, pero cuando caen en el alcohol dejan el tratamiento y hay que venir a retarlos para que se cuiden." Silvia tiene paciencia porque "acá vive gente que carece de contención social y psicológica y nosotros tratamos de ayudarlos".

Norma asiente con la cabeza y acota que cuando Líber abandona el tratamiento "yo hago lo mismo y lo reto". El temor por la salud de su compañera hace salir a Líber del pozo depresivo y entonces "los dos volvemos a tomar las pastillas", sonríe Norma. Por orgullo, los dos tratan de comprar su propia comida ("no sabés las busecas que hace Líber"), pero cuando las cosas se ponen muy mal, van a buscarse la vianda en el comedor comunitario "Vecinitos". Ahora, tanto Norma como Líber tienen la fantasía de regresar a Montevideo, pero los dos tienen miedo de enfrentarse, después de tanto tiempo, con la mirada y el posible reproche de sus hijos.

"A mí me gusta vivir acá", asegura Líber en uno de sus escasos bocadillos durante la entrevista. Para sacarlo del ostracismo –tenía pudor de hablar de su vida– tuvo que bajar del cielo Zitarrosa. Mientras por la radio se escuchaba la voz inconfundible de Don Alfredo, Líber lo señaló como su ídolo: "Es el más grande". Y después, con su sonrisa y su voz pausada, Líber confirma lo que se dice de él: que es "un buen tipo".

Mercedes Méndez



Norma Gómez y Líber Mattos cocinan su propia comida.
Tienen un carrito con el que juntan cartones y botellas.

Mercedes Méndez



Hubo que tapar el auto para evitar el frío y la lluvia.
Les dijeron que deben irse porque el basural avanza.

Corridos por la basura

Los dos domicilios que tuvieron Norma y Líber en los cinco años que llevan en Buenos Aires figuran en el mapa, pero nunca estuvieron a nombre de ellos. Tres años lo pasaron bajo el puente de Mariano Acosta y Autopista 25 de Mayo. Desde 1996 viven en un Fiat sin ruedas que, en el lugar donde iban los asientos, tiene ahora un colchón de plaza y media donde la pareja se cobija por las noches.

El Fiat, que a juzgar por su estado actual parece haber dejado de andar hace miles de años, quedó estacionado definitivamente cerca del cruce de las avenidas Castañares y Mariano Acosta, en un lugar de la ciudad que la guía Filcar ubica próximo al Parque Almirante Brown, donde está el autódromo que ha vuelto a ser escenario de las carreras de la Fórmula Uno internacional. Muy cerca están el ignoto Club Oeste y el Nuevo Gasómetro, como llaman al estadio de San Lorenzo.

"Aunque no nos vayamos a Montevideo, igual de acá nos tenemos que mudar", anuncia Norma mientras mira como avanza una montaña de basura, de la mucha que está siendo descargada ilegalmente en los baldíos de la ciudad. Líber cuenta que los hombres que manejan "el negocio" de los residuos le ofrecieron trabajo, pero al mismo tiempo le aclararon que de allí se tienen "que ir o ir".

El lugar, muy cerca de una estación del premetro que tampoco tiene nombre, ya era inhóspito antes que avanzara el basural. En un terreno enorme se levanta una sola y precaria casilla. Sus ocupantes le "prohibieron" a Líber levantar la suya. Como no son gente "de andar peleando", Líber y Norma interrumpieron la construcción de un rancho de madera y se acomodaron adentro del Fiat 600.

EL NEGOCIO DE LAS DROGAS EN LA ECONOMIA BRITANICA

Una dosis contra la recesión

Se manejan 16.100 millones de dólares por año. Otros 1200 millones van a la prostitución. La ilegalidad compensa los efectos de la recesión.

The Guardian de Gran Bretaña

Por Alan Travis
Desde Londres

La escala de la industria de las drogas ilegales en Gran Bretaña es tan vasta que tiene un valor de 9900 millones de libras (16.100 millones de dólares) por año, según los primeros estimados oficiales del total valor del comercio. Por cierto, la producción de la industria británica del crimen es una parte tan significativa de la economía que el primer ministro Tony Blair y el Banco de Inglaterra pueden esperar que una vigorosa industria ilegal de drogas y prostitución compense parte de los peores efectos de recesión que se acerca.

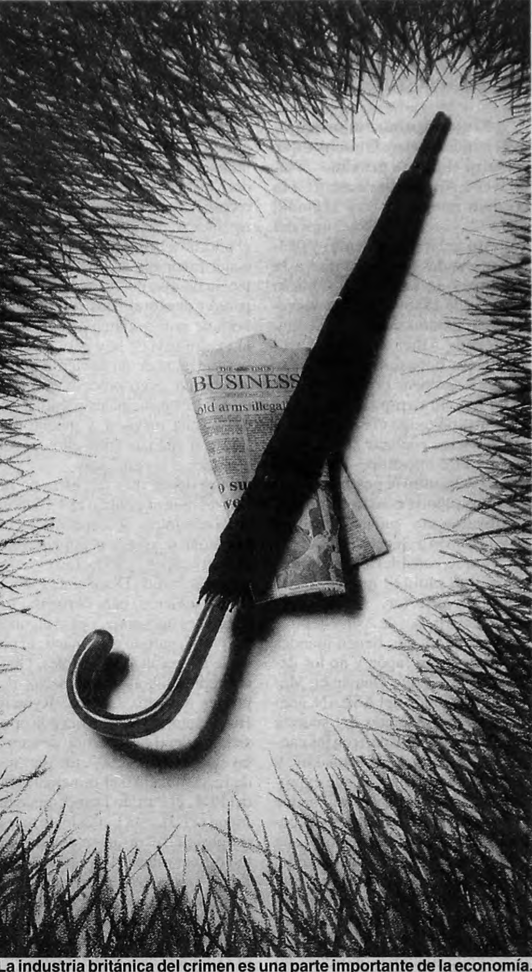
Estos son algunos de los informes de un estudio publicado por la Oficina de Estadísticas Nacionales (OEN). Es imposible decir qué valor tiene el mercado del delito en Gran Bretaña y la OEN dice que sus cifras son sólo ilustraciones y ni siquiera son estimados definitivos. Sin embargo, el estudio dice que la escala de la actividad ilegal en Gran Bretaña puede responder a tanto como el 2,5 por ciento de todos los gastos hechos por los consumidores por año. Los especialistas en estadísticas del gobierno añaden que mientras el comercio ilegal de drogas no es lo suficientemente grande por sí mismo como para afectar todos los niveles del crecimiento económico; existe evidencia que tiene un efecto moderador en el ciclo económico *boom-bust* a medida que más gente se vuelca a las formas ilícitas de ganancias, como el tráfico de drogas, durante una recesión.

Consumo: *"Las cifras sugieren que los británicos pueden estar gastando tanto en drogas ilegales como lo hacen anualmente en vinos."*

El estudio no tomó en cuenta la economía negra –actividades legales que están ocultas de la visión oficial, en gran parte para evitar impuestos– sino que se concentró en el mundo del crimen. Los investigadores dicen que si las actividades ilegales no se incluyen en los informes nacionales, éstos dan una imagen distorsionada de la economía británica. El estimado ilustrativo aproximado sitúa el gasto total de los consumidores de droga ilegal en Gran Bretaña entre 4300 y 9900 millones de libras (7000 millones y 16.100 millones de dólares). La diferencia depende de una gama de suposiciones sobre si el volumen anual de droga confiscada representa tan poco como el 5 por ciento o tanto como el 20 por ciento del total del comercio ilegal de droga.

En términos estrictamente económicos, el comercio de drogas ilegales es considerado mayormente como un negocio de importación con un pequeño nivel de producción doméstica y una exportación insignificante. Por ejemplo, la gran franja del comercio doméstico está formado por el cultivo de plantas de marihuana. La policía confiscó 115.647 de esas plantes en 1996 y el estudio supone que producir cannabis cuesta 170 libras por kilo y tiene un "valor de calle" de 34.560 libras por kilo. El estudio de la OEN hace un estimado mínimo que si las 115.000 plantas confiscadas representan el 2 por ciento de la producción total, entonces se cultivan 567.000 kilos de cannabis en Gran Bretaña por año a un costo de 100 millones de libras y un "valor de calle" de 1960 millones de libras.

Estas cifras sugieren que los británicos pueden estar gastando tanto en drogas ilegales como lo hacen anualmente en vinos (libras 6,4 mil millones); licores (5800 millones de libras) o hasta en negocios de hágalo-usted-mismo (7300 millones de libras). Al tratar de ilustrar la escala de la industria del delito, los investigadores británicos buscaron evidencia en fuentes oficiales y académicos sobre prostitución, juego ilícito, el tráfico de mercancías robadas, así como el tráfico ilegal de droga. La OEN estima que unas 1200 millones de libras anuales se pueden gastar en prostitución. Esto está basado en los resultados de un estudio académico sobre la prostitución en Londres que descubrió que el negocio valía 194 millones al año en la capital y lo proyectaba al nivel del Reino Unido. El estudio académico descubrió que 93 millones de libras al año se gastaban en salones de masajes y saunas en la capital; 37 millones enagencias de acompañantes; 15 millones de libras en acompañantes de bares y clubes y 9,5 millones en la prostitución callejera.



La industria británica del crimen es una parte importante de la economía.
Allí, el comercio de drogas es básicamente un negocio de importación.

El estimado de 700 millones de libras anuales en el comercio de mercancía robada está basado en datos del British Crime Survey y la suposición de que los ladrones venden los bienes robados a un revendedor a un tercio de su valor mayorista y el revendedor lo vende a un 50 por ciento del precio en el negocio. Se cree que los ladrones reúnen entre 900 millones de libras y 1,68 mil millones de libras con la venta de mercancía robada.

Traducción: Celita Doyhambéhère.

LA ARGENTINA, SEGUN UN INFORME DE LA FEDERAL

"Atracción" para los narcos

La Argentina es considerada un "punto de atracción permanente" para narcotraficantes y utilizada para "ingresar cargamentos de mediana importancia", dada la gran extensión de sus límites con países considerados entre los mayores productores de droga, según el último informe de Drogas Peligrosas de la Policía Federal correspondiente a 1998. El documento policial realizó un severo análisis sobre Bolivia, Uruguay, Brasil, Chile y Paraguay, cada uno de los países con los que Argentina comparte 14.493 kilómetros de frontera y la relación de cada uno de ellos con las drogas ilegales.

En el informe, divulgado por la agencia DYN, se destaca que Paraguay y Uruguay son considerados "paraísos fiscales" hasta por los especialistas internacionales, mientras se mencionó a Bolivia como uno de los productores de coca más importantes del mercado mundial. En tanto, Brasil es considerado un centro de consumo, producción y paso de cocaína cada vez más importante y Chile aparece como un país que cultiva cannabis para uso industrial legal y para el tráfico clandestino. Paraguay figura además, como un importante productor de marihuana y Uruguay blanqueó últimamente, según estimaciones policiales, unos 1.000 millones de dólares "sucios".

Al analizar caso por caso, se precisó que en Bolivia –junto con Perú, uno de los mayores productores mundiales de coca– existen según las propias autoridades de ese país, unas 85 mil hectáreas cultivadas con arbustos de coca, con una producción anual de entre 58 mil y 78 mil toneladas, de las que apenas 20 mil se destinan al consumo legal, el popular "coqueo".

"El resto de la producción es vendida a los narcotraficantes para la elaboración de cocaína", aseveró el documento firmado por el titular de la División Drogas Peligrosas de la Policía Federal, Juan Carlos Raffaini.

Parte de los embarques de cocaína boliviana son llevados a través de la selva brasileña hacia el Caribe, desde donde son despachadas a países consumidores, especialmente Estados Unidos.

"Otra ruta de la droga se dirige hacia el sur, con destino a las ciudades más importantes de nuestro país, región que es considerada un mercado importante y redituable para los narcotraficantes", añadió el informe. Se estima que en Bolivia operan organizaciones de narcotraficantes que tienen objetivos perfectamente delimitados, asentadas en La Paz y Cochabamba, y existen numerosas pistas clandestinas de aterrizaje en esas ciudades, Santa Cruz y el desierto de El Beni.

Rescate en el socavón

Después de estar nueve días atrapado en un socavón de Lassing, en Austria, el obrero minero Georg Hainzl, de 24 años, pudo ser rescatado con vida anoche desde unos 60 metros de profundidad, mediante cuerdas, a través de un agujero de 1,30 metro de diámetro. Hainzl se había hundido el 17 de julio último. Los equipos de salvataje ya se habían dado por vencidos cuando un grupo de rescate alemán logró subir al minero, quien milagrosamente estaba ileso. En tanto, se teme por la suerte de los diez socorristas que quedaron sepultados por una gran masa de barro cuando bajaron para salvar a Hainzl.

Por amor al arte

Una banda dedicada al robo y tráfico de obras de arte fue desarticulada por la policía montevideana, durante un operativo en el que fueron incautadas cuatro pinturas valuadas en más de dos millones de dólares. Una de ellas es un cuadro del colombiano Fernando Botero, cotizado por los especialistas en un millón de dólares. Las otras tres datan del siglo XVII y en conjunto están valuadas en algo más de un millón de dólares. Durante el operativo fueron detenidos una boliviana y dos uruguayos, que además tenían en su poder 250 gramos de cocaína.

Lluvia mortal

Las lluvias torrenciales que vienen registrándose desde hace casi diez días en la provincia de Hunan, China, están provocando las peores inundaciones de la historia en esa zona. La crecida del río Yangtsé obligó a las autoridades a movilizar a más de dos millones de personas para reforzar las defensas, luego de que el agua superara un gigantesco dique. Por el momento se ha informado oficialmente de la muerte de 1145 personas, el doble de los fallecidos por las inundaciones del año pasado. En algunas zonas fue prohibida la navegación para evitar que el oleaje reviente los deteriorados diques.

Salvado de las aguas

Un joven de 24 años, de Rezzato, Italia, fue rescatado con vida después de permanecer 35 minutos sumergido en el lago D'Iseo, a 9 metros de profundidad, en estado de coma. Federico Gei, que permanece internado en el hospital civil de Brescia, fue hallado por un buzo en el fondo del lago, en posición fetal, con la cara enterrada en el fango. Ya en tierra, el socorrista notó que salía aire de la boca de Gei y comenzó a proporcionarle los primeros auxilios. Ahora, los médicos aguardan a que transcurran 24 horas para determinar los daños neurológicos que pueda haber sufrido.

MIRADOR

GUATEMALA

Quién mató a Gerardi



En el caso del asesinato del obispo Juan Gerardi, cometido brutalmente el 26 de abril en la parroquia de San Sebastián, le llegó el turno de insistir al Congreso de Estados Unidos. Tres representantes demócratas urgieron ayer en Guatemala al gobierno de Alvaro Arzú (foto) que intensificara las investigaciones para esclarecer el crimen episcopal que, aseguraron, tiene inocultables connotaciones políticas. La delegación encabezada por Nancy Pelosi, George Miller, y Ciro Rodríguez valoró el trabajo del proyecto interdiocesano "Guatemala: Nunca Más", que coordinó el asesinado obispo y cuyos resultados había presentado 54 horas antes de su asesinato. En el informe se documentaron 55.000 violaciones a los derechos humanos durante el conflicto bélico de 36 años que asoló a Guatemala.

IRAN

Ayatolas armados

"Las relaciones de Irán con sus vecinos son tan buenas que esos países no se preocuparon por los misiles iraníes, sino que los consideran como un arma para defender sus intereses", publicó ayer el diario *Iran News* para minimizar las repercusiones sobre la prueba misilística de largo alcance realizada el miércoles pasado. El ensayo, registrado por un satélite norteamericano y confirmado luego por el mismo Ministerio de Defensa iraní, puede representar otra piedra en el camino para el presidente Mohamed Jatami, que intenta desde enero pasado descongelar las relaciones de su país con Estados Unidos; el primero fue dado a conocer esta semana, cuando el alcalde de Teherán y principal aliado de Jatami, Golamhossein Karbaschi, fue condenado por corrupción y separado de su cargo. El presidente norteamericano, Bill Clinton, advirtió que este programa militar podría "modificar la dinámica de la estabilidad regional en Medio Oriente". El nuevo misil Shahab-3 triplica el alcance de los misiles utilizados por Irán hasta hoy, los Scud B y C, que podían recorrer de 300 a 500 kilómetros. En otras palabras, el Shahab-3 puede llegar a Israel, Arabia Saudita y Turquía, los tres aliados de Estados Unidos en Medio Oriente. "Evidentemente, se trata de un obstáculo, pero no creo que sea un argumento para cerrar todas las puertas", agregó Clinton.

El nuevo premier japonés promete, pero en su país ya nadie le cree

Keizo Obuchi dice que solucionará la crisis nipona y que ayudará al sudeste asiático; la oposición quiere elecciones generales ya.

El nuevo primer ministro japonés, Keizo Obuchi –que asumirá el jueves próximo–, viajó ayer a Manila para asistir a la reunión anual del foro regional de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) y prometer ayuda para levantar a la economía de la región. Obuchi también le manifestó a la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, que "haremos lo que haga falta" para sacar al país de su peor crisis económica en mucho tiempo. Pero es posible que no tenga el respaldo necesario para realizar sus planes: los partidos opositores japoneses están evaluando la posibilidad de votar en bloque contra su propio nombramiento para forzar la convocatoria a elecciones generales, ya que consideran que Obuchi es una nulidad que continúa la gestión anterior.

"Muchos países de Asia y de otras regiones de mundo tienen grandes expectativas en Japón y no los defraudaremos", dijo Obuchi en Manila. A la reunión del ASEAN, además de representantes del sudeste asiático, también asistieron los cancilleres ruso, Evgueni Primakov, y chino, Tang Jiaxuan; lo que expresa el grado de preocupación que existe sobre la persistente crisis económica y política de la región y que se vuelca sobre el resto del mundo.

Una de las naciones del sudeste asiático, Camboya, al menos entregó ayer algunas noticias buenas. Durante las elecciones legislativas de ayer, contra algunos pronósticos, no hubo mayores incidentes, salvo un ataque de lo que queda de los Khmers Rojos –luego de la muerte de su líder, Pol Pot– en el que murieron siete soldados y dos civiles. A pesar de la persecución política instaurada desde el golpe de Estado que derrocó hace un año al príncipe Norodam Ranariddh, los principales dirigentes se mostraron confiados en el retorno a la democracia. Un indicador favorable del día fue la asistencia de más del 80 por ciento del padrón electoral. Los resultados a boca de urna se darán a conocer en la madrugada de hoy pero de allí a la formación de un gobierno puede mediar un largo proceso: ninguno de los tres principales partidos podrá formar mayoría, y mucho menos tejer alianzas entre ellos, según consideran los analistas.

Pero donde más se espera un rápido consenso político es en Japón, cuya economía descendente es un lastre que se agrega peligrosamente a la del sudeste asiático. Las elecciones en el Partido Demócrata Liberal (PDL) tuvieron, para la prensa, los dirigentes opositores y para algunos del propio partido gobernante, el peor de los resultados posibles. Obuchi representa al mismo sector del primer ministro saliente, Ryutaro Hashimoto, algo que irrita a la oposición y debilita al partido de cara a las elecciones del 2000. En este "nada ha cambiado", el principal rival del PDL, el Partido Democrático de Japón (PDJ), está tratando de unir a la oposición para que se nombre como primer ministro a su jefe, Naoto Kan. "Todos los que pertenecemos a partidos de oposición estamos perfectamente de acuerdo en una rápida disolución de la Cámara baja", dijo Tsutomu Hata, secretario general del PDJ. La oposición también está pensando otras medidas de carácter simbólico, como votar en el Senado a Kan como premier.



La enviada norteamericana, Madeleine Albright, ayer en Manila.
Obuchi se entrevistó con la funcionaria en la reunión del ASEAN.

EL PROCESO DE PAZ EN COLOMBIA

Dos adioses a las armas

En Colombia, la contraguerrilla comunitaria anunció ayer que depondrá sus armas. Para muchos, los grupos civiles de autodefensa "Convivir", respaldados por el gobierno, eran poco más que escuadrones paramilitares legalizados que cometían violaciones a los derechos humanos. Y la cúpula de los paramilitares de extrema derecha se reunió ayer, en el departamento colombiano de Santander, con una delegación de organizaciones civiles que le propondrán sumarse inmediatamente a los diálogos de paz. El presidente electo de Colombia, Andrés Pastrana, anunció ayer en Caracas que los grupos paramilitares están dispuestos a someterse al proceso de paz, aunque deberán hacerlo separadamente de la guerrilla.

Un total de 289 asociaciones comunitarias contraguerrilleras, "Convivir", serán desmontadas para contribuir al ambiente de paz creado por el acercamiento para celebrar diálogos con grupos rebeldes en Colombia, informó ayer el presidente nacional de esas discutidas organizaciones, Carlos Alberto Díaz. El máximo jefe de los aún más discutidos paramilitares de derecha, Carlos Castaño, pidió el reconocimiento de status político para sus ilegales grupos antiguerrilleros, conformados por unos 5000 hombres, que en abril de 1997 se unificaron bajo su mando en las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC). Los paramilitares cometieron más de 45 masacres este año, en las que murieron centenares de campesinos.

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS IMPORTANTES DIARIOS DEL MUNDO



PALM BEACH POST



SUN-SENTINEL



LE MONDE

GAL: Golpe A Los socialistas

Dos funcionarios del ex gobierno socialista de España, José Barrionuevo y Rafael Vera, fueron condenados a 13 años de prisión por su participación en el secuestro de Segundo Marey en 1983, realizado en el marco de la "guerra sucia" contra la ETA, responsabilidad de los Grupos Armados de Liberación (GAL). Esta es la primera sentencia firme sobre el tema.

El País

Los debates (entre los integrantes de la Sala Segunda del Tribunal Supremo) no generaron un cambio de posición entre los dos bandos. Los cuatro magistrados de la minoría se mantuvieron contra la sentencia condenatoria de José Barrionuevo y Rafael Vera. Por su parte, los siete de la mayoría, aunque desde diversas ópticas que pudieran indicar una aparente falta de cohesión, se mantenían por condenar, aparte de los 10 autoinculpados, a Barrionuevo y Vera. La sentencia, pendiente de redactar, presentará un relato durísimo sobre los acontecimientos que jalonaron el secuestro de Segundo Marey, en diciembre de 1983, por los GAL.

Edinburgh Daily Standard

El fallo sobre el caso Marey provocó y seguirá provocando en las filas socialistas una mezcla de rencor, impotencia e inseguridad. En primer lugar, porque afecta al balance de sus trece años de gestión. En segundo término, porque la condena contra Barrionuevo y Rafael Vera puede frenar el proceso de recuperación del PSOE luego de la derrota de marzo de 1996 -en la cual, justamente, el tema de la guerra sucia contra la ETA cumplió un papel nada desdeñable–, y en particular puede cortarle las alas a la nueva esperanza socialista, José Borrell. Ahora es el momento para que el partido sepa responder con cordura y dejar a un lado las emociones y, sobre todo, evitar caer en una política revanchista.
De una columna del periodista español Iñaki Azconzábal.

El País

Todo lo que ha rodeado a los GAL ha sido una catástrofe de la que seguramente nadie debería vanagloriarse. Sin que ello nos haga perder de vista que el origen de todo está en quienes decidieron en su día aplicar a los terroristas de ETA su propia medicina. Pero a partir de estos lamentables hechos se han encadenado los disparates: la incapacidad de los gobiernos socialistas de asumir a tiempo sus responsabilidades; los encubrimientos y las complicidades de los primeros momentos; el uso partidario de la guerra sucia por el principal partido de oposición; la utilización del asunto por un nutrido carrusel de chantajistas, inmorales, delatores y justicieros (...) Por responsabilidad democrática, todas las partes deben aceptar la sentencia.
Editorial

Las elecciones en Japón

El ministro de Relaciones Exteriores japonés, Keizo Obuchi, fue elegido el viernes pasado como nuevo premier de su país. Luego de la crisis política derivada del peor momento económico de Japón desde la Segunda Guerra Mundial, que obligó a la renuncia de Ryutaro Hashimoto al cargo, Obuchi reconoció que hay que "reconstruir desde cero" la economía nipona.

The Economist

Digan lo que digan de Ryutaro Hashimoto, el primer ministro saliente tenía perspectiva sobre cómo reformar Japón y conducir sus sistemas financieros fosilizados y su burocracia hacia el siglo que viene. Es cierto que leyó desastrosamente las señales económicas y que cargó al país con la peor recesión desde la Segunda Guerra Mundial. Sin una base de poder dentro del gobernante Partido Demócrata Liberal (PDL), se apoyó demasiado en una administración pública ineficiente, desmoralizada por las torpezas y trampas cometidas. Y, sobre todo, es culpable de equivocarse cuando se le reclamaba acción. Pero a pesar de todos sus defectos, Hashimoto le lleva medio cuerpo a su reemplazante.

Newsweek

Para Japón, los '90 han sido la Década Perdida. ¿Cuándo se vio en el último tiempo una país cayendo tan rápido hasta tan, pero tan abajo? Hacia fines de 1989, Japón era una economía que parecía estar en una trayectoria ascendente imparable. Sus empresas eran líderes mundiales que acumulaban de manera implacable superávits comerciales muy superiores al resto del mundo en general (y a Estados Unidos en particular). Japón se parecía demasiado a un fuerza irresistible que necesitaba "ser contenida" (...) Una década más tarde, Japón nuevamente necesita ser contenido. Pero fundamentalmente por exportar su demoledor pánico deflacionario a todo el planeta. Ahora, sus enormes superávits comerciales son vistos como un síntoma de enfermedad mortal y contagiosa.

International Herald Tribune

Los norteamericanos tienen una razón considerable para tener cuidado respecto a que un gobierno creíble emerja de este proceso. La depresión económica de Asia es grave no sólo por la miseria humana que está generando sino por la amenaza que se abre al resto del mundo; y Asia tendrá tiempos recuperación tan largos como el hundimiento cada vez más profundo de sus economías más ricas (...) La pregunta más importante podría ser cómo el PDL puede revertir su reciente derrota en una oportunidad para tirar al mar sus erradas políticas pasadas y promover los cambios que casi cualquiera sabe que son necesarios: permanentes recortes impositivos, una reforma bancaria real y una economía más abierta.

Rusia petrolera

La principal preocupación del gobierno ruso es que cierren las cuentas que tiene que presentaral FMI para empezar a cobrar los 22.600 millones de dólares prometidos. Pero los consorcios energéticos, encabezados por Gazprom, el monopolio de gas natural más grande del mundo, se oponen a pagar los gigantescos impuestos que deben.

Le Monde

Apenas unos días después de la adopción de por el FMI del plan anticrisis concluido con Rusia, las principales empresas petroleras hicieron estallar su descontento el miércoles. La excusa es que según ellas la política de austeridad predicada por las autoridades fondomonetaristas y el gobierno ruso las conducirá directamente a la "quiebra". El sector petrolero ruso, una de las principales fuentes de divisas del país (y por lo tanto uno de los mayores contribuyentes al presupuesto), recibió desde comienzos de año los golpes de la baja del precio mundial del crudo. La violenta protesta debe interpretarse como el fin de la tregua entre la oligarquía y el grupo de jóvenes reformadores en el gobierno del presidente Boris Yeltsin.

The Economist

El caso de Rusia es uno donde se cruzan todo tipo de azares, como ahora el de la fuerza del lobby petrolero. El dinero extranjero llegó durante mucho tiempo a Moscú porque se pensó, básicamente, que Rusia era "demasiado grande para fracasar". Esto resultó cierto, aunque bien podría no haber sido así. Pero la alternativa era infinitamente peor: caos en un mercado emergente que podía infectar a los otros, inestabilidad en un país con miles de armas nucleares. El Congreso de Estados Unidos tiene razón al pedir mayor transparencia al FMI, que obra bajo un secreto muchas veces pernicioso. Cualquier intento de quitarle capital al FMI es un error. Por más imperfecto que sea el sistema, es mejor que no tener ninguno.

Newsweek

El presidente ruso Boris Yeltsin tiene todos los motivos del mundo para sentirse amenazado (y no sólo por empresas petroleras). No son pocos los políticos que quieren quitarle el trabajo. Alexander Lebed, el ex general y candidato con enormes chances de éxito para las elecciones presidenciales del año 2000, dijo a Newsweek que Yeltsin "es incapaz de unir a la sociedad" y que el país está al borde del colapso. Yeltsin busca siempre como premio un lugar en la historia. "Una vez que la actual crisis económica haya sido olvidada, Yeltsin será recordado por dos cosas: haber enterrado al comunismo y haber enterrado al zar Nicolás II", dijo Viktor Aksyuchits, un integrante de la comisión gubernamental que autenticó los restos del último zar, a cuyas exequias concurrió Yeltsin.

TEMA LIBRE

Francia en Londres

Le Monde

Invitado por el partido laborista, el premier francés Lionel Jospin visitó Londres. Si en su visita a Francia, el premier británico Tony Blair habló en francés, en su visita a Londres Jospin, que a menudo encarna en el extranjero la imagen de un pensador más tradicional, eligió expresarse en inglés para convencer a su auditorio de que él también es un hombre desu tiempo. Voluntarismo, reformismo, realismo: como en Washington, donde su encuentro con el presidente Bill Clinton fue comentado favorablemente, el primer ministro defendió una política que a la vez tenga en cuenta las realidades de la mundialización, y la necesidad de corregir los efectos negativos sobre las sociedades.

Mercosur Europeo

Le Monde

La Unión Europea aprobó en Bruselas una "comunicación" a los 15 pidiéndoles autorización para iniciar negociaciones para establecer una zona de libre comerciocon el Mercosur. En unas "cláusulas de precaución" que se agregaron, se intentó calmar las inquietudes suscitadas por una apertura completa de los mercados europeos a las exportaciones agrícolas supercompetitivas del Mercosur. El resultado fue un texto ambiguo lleno de arrepentimientos que ofrece garantías ilusorias a los países, como Francia, preocupados por conservar la política agrícola proteccionista y al mismo tiempo se propone el libre comercio con el Mercosur, pero excluyendo los productos que más le interesan a éste.

Por Pablo Plotkin

Tony Valdez



En “El ciudadano” se habla de literatura, música y otras pasiones.
En tres días de “Buenos Aires no duerme” concurrieron 250 mil personas.

"Hacer radio es algo muy parecido al nirvana"

Daniel Tognetti busca un perfil distinto en “El ciudadano”, el programa radial que conduce dentro de “Buenos Aires no duerme”.

El periodista de “Caiga Quien Caiga” que pasó de ser un novato a convertirse en la pesadilla de la clase política adicta a las cámaras, encontró en *Buenos Aires no duerme* el espacio para hacer su primer programa de radio. “El Ciudadano”, bautizado así en homenaje a la obra de Orson Welles, se puede ver y escuchar todas las medianoches mientras dure el insomnio en el Centro de Exposiciones. Ante una tribuna que rebalsa de adolescentes seguidoras y junto al periodista de rock Sergio Marchi, Daniel Tognetti conduce durante dos horas un programa esencialmente de entrevistas en el que se habla de literatura, música y otras pasiones, lejos de las corridas a funcionarios y de la fragmentación febril de “CQC”.

–¿Qué hay en la radio que no encuentra en la televisión?

–La radio permite una calidez que en la tele no existe. Si bien yo disfruto mucho mi trabajo en televisión, en radio trato de explotar otros costados de la entrevista que en la TV no puedo hacerlo, por el género del programa. Acá me doy el gusto de entrevistar a escritores, a gente que siempre quise preguntarle cosas. Y cuando terminan las dos horas de programa, la sensación que tengo es la de haber estado con una chica que me gusta mucho: ese cansancio agradable. Hacer radio es algo muy parecido al nirvana.

–¿Se siente liberado de la presión de hacer reír que le exige la tele?

–Tal cual. Acá no tengo que hacer reír a nadie. Yo sé que la gente tiene la expectativa de que cuente chistes, pero acá estoy en otro tono, un poco más auténtico si se quiere, no porque en la tele no lo sea, pero trato de contar otras cosas y desde otro lado.

—¿Qué tipo de cosas y desde qué lugar?

–El programa tiene mucho de ese enigma que plantea Orson Welles en *El Ciudadano*, el Rosebud que todos estamos buscando. Es decididamente pretencioso en ese punto, porque busca ser una pequeña réplica, mínima, de lo que fue esa joya del arte.

–¿Escucha los programas de radio que tienen en la Rock & Pop sus compañeros de “CQC”?

–Sí, el programa de Mario (Pergolini) me gusta mucho. Es un tipo muy talentoso y trabajador, y eso lo hace ser lo que es. Me gusta también el programa de Juan (Di Natale), aunque yo no escucho mucho la Rock & Pop porque no soy consumidor de música rock. Escucho bossa nova, jazz, Nino Bravo.

–¿Le gusta más el estilo AM o FM?

–Me gusta mucho la AM. Me gusta mucho la información, escuchar a dos personas que tengan ganas de entenderse. Así que esa es la idea, estoy explorando, porque el tiempo radial todavía no lo tengo. Traje todos invitados que me interesan mucho: Miguel Bonasso, Rodrigo Fresán, los Virus, el Ruso Verea, mesas de fútbol... Es algo muy ecléctico, un programa heterodoxo, que se nutre de un montón de lugares. La idea es que sea así, una cosa deforme. Yo lo defino como la versión progresista y políticamente incorrecta de “Te escucho”.

DIVIDIDOS PRESENTO SU

Un vientito de

En un Parque Sarmiento repleto, el trío le dio curso a una extensa lista que dejó a la gente al borde de la extenuación, pero feliz.

DIVIDIDOS 9 PUNTOS

Músicos: Ricardo Mollo (guitarra, voz), Diego Arnedo (bajo, guitarra, armónica), Jorge Araujo (batería).
Músicos invitados: Erica García (guitarra), Ricardo Iorio (bajo), Claudio Marciello (guitarra), Víctor Alonso (teclados), Omar Mollo (zapateo).
Duración: 150 minutos.
Público: 6500.
Lugar: Parque Sarmiento, sábado 25 de julio.

Por Eduardo Fabregat

Hay un dato de carácter social que sirve para pintar lo que provoca Divididos al salir a la arena: antes del show, en las inmediaciones de la entrada al gimnasio de Parque Sarmiento, la policía ponía especial celo en vigilar con gesto ceñudo a la multitud. Tres horas después, una cantidad menor de uniformados se limitaba a verificar con desgano que la gente circulara. Y es que hace falta un espíritu –y un físico– de acero para tolerar la arrolladora marcha de *la aplanadora del oeste* y salir con ganas de buscarse problemas. Fiel a su costumbre, el trío presentó *Gol de mujer* con la musculatura intacta, y a través de más de treinta temas terminó demoliendo a la audiencia. Y desde arriba resultaba impactante ver cómo el pogo iba in crescendo, y así “Paraguay” superaba a “Zombie”, y “Cielito lindo” a “El 38”, hasta llegar a “Crua-Chan” y el popurrí de Sumo, últimos cartuchos de una noche que afuera era puro frío y llovizna, y adentro fiesta, salto, baile, calor y bandera y cántico de tribuna.

Muy pocas veces se le pudo discutir a Divididos su eficacia en vivo. Y si a eso se le agrega el notable nivel de su último disco, queda claro que en la parada del sábado los ex Sumo tenían todos los boletos a ganador. Por eso se dieron el lujo de abrir con “Vientito de Tucumán”, y si la intención era utilizar la bella vidala que rescata un poema de Yupanqui para testear el ánimo del público, éste respondió cantando a voz en cuello como si siempre hubiera corrido folklore por sus venas. Inmediatamente, la ferocidad de “Rasputín” definió la otra cara de la velada.

Más allá de su potente armadura rockera, Divididos es en realidad un grupo difícil de clasificar. A primera vista es clara la admiración de Mollo por Jimi Hendrix, pero en su toque hay giros que le dan otra personalidad y lo identifican como uno de los mejores guitarristas del medio. En Arnedo, en cambio, no hay identificación posible. Tras el susto de la pancreatitis –si algo tiene que ver–, el *Cóndor* parece haber ganado aún más profundidad en su acercamiento al instrumento, y así se pasea por líneas de bajo impredecibles, que van de la base al acorde y la línea melódica.

JOAO BOSCO POR

La deliciosa

JOAO BOSCO 8 PUNTOS

Músicos: Ricardo Silveira: guitarras, Nico Assumpçao: bajo, Roberto Silva: batería y Armando Marçal: percusión.
Lugar: La Trastienda. Sábado 25 y domingo 26. Nueva función: Hoy.

Por Diego Fischerman

Algo debe querer decir. Cuando el jazz empezó a ser una música universal, en Brasil le dieron forma propia, lo mezclaron con el samba y lo llamaron Bossa-Nova. En el momento en que los Beatles se convirtieron en la música inevitable de su época, en Brasil empezaron a hacer canciones que los tenían como referentes pero, en lugar de llamarlas *Rock nacional* les dieron el nombre de *MPB* (Música popular brasileña).

Caetano, Gilberto, Milton Nascimento, Arrigo Bernabé, Edú Lobo, Chico Buarque, Egberto Gismonti

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32
AU2804	BAHIA BLANCA	10.22
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44
AR1614	BARILOCHE	10.44
AR1644	BARILOCHE	12.28
AR1536	CATAMARCA	10.14
AU2996	CATAMARCA	17.48
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45
AU2400	CORDOBA	06.52
AR1510	CORDOBA	08.44
AR1500	CORDOBA	07.24
AU2410	CORDOBA	08.00
AU2402	CORDOBA	09.00
AR1540	CORDOBA	09.58
AU2416	CORDOBA	11.00
AU2404	CORDOBA	12.00
AR1528	CORDOBA	13.00
AR1550	CORDOBA	14.00
AU2430	CORDOBA	15.04
AU2414	CORDOBA	16.00
AU2406	CORDOBA	17.00
AR1576	CORDOBA	18.08
AR1586	CORDOBA	18.52
AR1580	CORDOBA	19.28
AR1570	CORDOBA	20.20
AU2408	CORDOBA	21.15
AU2560	CORRIENTES	06.28
AU2562	CORRIENTES	15.00
AU2582	FORMOSA	10.30
AR1714	IGUAZU	10.40
AR1480	IGUAZU	14.04
AR1744	IGUAZU	15.35
AU2930	JUJUY	06.52

VUELO	DESTINO	HORA
AU2932	JUJUY	20.08
AR1518	LA RIOJA	05.49
AR1538	LA RIOJA	18.16
AR1610	M. DEL PLATA	07.44
AU2820	M. DEL PLATA	08.16
AR1620	M. DEL PLATA	09.40
AR1650	M. DEL PLATA	10.48
AR1670	M. DEL PLATA	12.36
AU2830	M. DEL PLATA	14.52
AR1640	M. DEL PLATA	16.50
AU1660	M. DEL PLATA	18.20
AU2840	M. DEL PLATA	19.48
AU2424	MENDOZA	06.08
AR1522	MENDOZA	07.56
AU2420	MENDOZA	11.08
AU2422	MENDOZA	13.08
AR1532	MENDOZA	14.24
AR1542	MENDOZA	16.45
AU2428	MENDOZA	18.04
AR1552	MENDOZA	19.58
AR1204	MONTEVIDEO	07.20
AR1214	MONTEVIDEO	09.50
AR1234	MONTEVIDEO	12.24
AR1244	MONTEVIDEO	14.44
AR1264	MONTEVIDEO	17.04
AR1254	MONTEVIDEO	17.24
AR1274	MONTEVIDEO	20.16
AU2860	NEUQUEN	07.16
AU2864	NEUQUEN	10.02
AU2866	NEUQUEN	14.48
AU2868	NEUQUEN	19.00
AU2550	POSADAS	06.12
AU2556	POSADAS	14.16
AU2558	POSADAS	18.32
AU2542	RESISTENCIA	10.52
AU2546	RESISTENCIA	19.52

VUELO	DESTINO	HORA
AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AR1688	RIO GALLEGOS	23.30
AR1606	R. GRANDE	05.45
AR1480	RIO DE JANEIRO	14.04
AR1700	ROSARIO	07.08
AU2300	ROSARIO	08.52
AU2302	ROSARIO	11.42
AR2306	ROSARIO	13.20
AR2308	ROSARIO	16.08
AU2314	ROSARIO	19.38
AR1606	SALTA	06.48
AR1556	SALTA	13.48
AR1576	SALTA	19.16
AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2924	SAN JUAN	12.08
AU2916	SAN JUAN	17.52
AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2916	SAN LUIS	17.52
AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2370	SANTA FE	07.12
AU2374	SANTA FE	13.12
AU2376	SANTA FE	17.12
AU2378	SANTA FE	18.40
AU2948	S. DEL ESTERO	12.15
AU2946	S. DEL ESTERO	17.48
AR1636	TRELEW	06.16
AR1638	TRELEW	19.20
AR1504	TUCUMAN	06.00
AR1514	TUCUMAN	07.52
AR1544	TUCUMAN	11.36
AR1564	TUCUMAN	15.08
AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1616	USHUAUAIA	05.56
AR1626	USHUAUAIA	15.25
AU2898	VIEDMA	16.20

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22
AU2805	BAHIA BLANCA	13.12
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34
AR1615	BARILOCHE	15.36
AR1645	BARILOCHE	17.20
AR1537	CATAMARCA	13.49
AU2946	CATAMARCA	22.13
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45
AU2409	CORDOBA	08.00
AU2401	CORDOBA	08.47
AR1511	CORDOBA	09.39
AR1501	CORDOBA	10.19
AU2411	CORDOBA	10.55
AU2403	CORDOBA	11.55
AR1541	CORDOBA	12.53
AU2417	CORDOBA	13.55
AU2405	CORDOBA	14.55
AR1529	CORDOBA	15.55
AR1551	CORDOBA	16.55
AU2431	CORDOBA	17.39
AU2416	CORDOBA	18.55
AU2407	CORDOBA	19.55
AR1579	CORDOBA	21.03
AR1589	CORDOBA	21.47
AR1581	CORDOBA	22.23
AR1571	CORDOBA	23.15
AU2561	CORRIENTES	09.43
AU2563	CORRIENTES	18.15
AU2583	FORMOSA	13.56
AR1715	IGUAZU	14.45
AR1481	IGUAZU	15.51
AR1745	IGUAZU	19.40
AU2931	JUJUY	11.19

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2933	JUJUY	00.38
AR1519	LA RIOJA	09.39
AR1553	LA RIOJA	22.06
AR1611	M. DEL PLATA	09.55
AU2821	M. DEL PLATA	10.25
AR1621	M. DEL PLATA	11.50
AR1651	M. DEL PLATA	12.58
AR1671	M. DEL PLATA	14.46
AU2831	M. DEL PLATA	17.02
AR1641	M. DEL PLATA	19.00
AR1661	M. DEL PLATA	20.30
AU2841	M. DEL PLATA	21.58
AU2425	MENDOZA	09.58
AR1523	MENDOZA	11.46
AU2421	MENDOZA	14.58
AU2423	MENDOZA	16.58
AR1533	MENDOZA	16.05
AR1543	MENDOZA	20.35
AU2427	MENDOZA	21.54
AR1553	MENDOZA	22.46
AR1205	MONTEVIDEO	09.05
AR1215	MONTEVIDEO	11.35
AR1285	MONTEVIDEO	11.55
AR1235	MONTEVIDEO	14.19
AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1255	MONTEVIDEO	19.19
AR1275	MONTEVIDEO	22.11
AU2861	NEUQUEN	11.11
AU2865	NEUQUEN	13.57
AU2867	NEUQUEN	18.43
AU2869	NEUQUEN	22.55
AU2551	POSADAS	09.32
AU2557	POSADAS	17.36
AU2559	POSADAS	21.52
AU2543	RESISTENCIA	14.02
AU2547	RESISTENCIA	23.02
AR1606	R. GALLEGOS	13.55

VUELO	ORIGEN	HORA
AR1626	R. GALLEGOS	23.46
AR1689	R. GALLEGOS	06.05
AR1606	RIO GRANDE	13.55
AR1481	RIO DE JANEIRO	15.51
AR1701	ROSARIO	09.13
AU2301	ROSARIO	11.32
AU2303	ROSARIO	13.47
AU2307	ROSARIO	16.00
AU2309	ROSARIO	18.48
AU2315	ROSARIO	21.41
AR1507	SALTA	11.28
AR1557	SALTA	18.26
AR1577	SALTA	23.56
AU2922	SAN JUAN	10.49
AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2916	SAN JUAN	22.17
AU2922	SAN LUIS	10.49
AU2916	SAN LUIS	22.17
AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2875	SANTA ROSA	17.00
AU2371	SANTA FE	09.27
AU2375	SANTA FE	14.07
AU2381	SANTA FE	16.27
AU2377	SANTA FE	20.07
AU2379	SANTA FE	20.55
AU2949	S. DEL ESTERO	15.41
AU2946	S. DEL ESTERO	22.13
AR1637	TRELEW	10.31
AR1639	TRELEW	23.35
AR1505	TUCUMAN	10.00
AR1515	TUCUMAN	11.52
AR1545	TUCUMAN	15.36
AR1565	TUCUMAN	19.08
AR1775	TUCUMAN	22.48
AR1617	USHUAUAIA	13.27
AR1626	USHUAUAIA	23.48
AU2899	VIEDMA	19.20

ULTIMO DISCO A TODO TREN

Hurlingham

La avasallante precisión de Araujo hace el resto, y hay un juego entre los tres que les permite zafar del mero rótulo rockero. Cierto es que allí se han bien ganado su fama, pero Divididos ofrece curiosos cortes rítmicos y es a la vez una agrupación de folklore que, más allá del tono casi siempre humorístico de sus canciones, sabe muy bien lo que hace.

El público está más allá de las precisiones estilísticas, y se entrega a lo que la banda ofrece. Pero tiene su corazoncito, y por eso celebró esas piezas de batalla que desataron el pogo, y dos títulos especialmente queribles. Uno fue el demorado rescate de "Qué ves", aquel megahit de *La era de la boludez* que se convirtió en un problema, y que en el Parque encontró una lozana versión apoyada en una charanguista y un batallón de bombistas. El otro fue "Luca", al que Mollo anunció reconociendo que "nos llevó diez años...", y que no sólo sirvió para demostrar la potencia vocal del cantante, sino también para generar el inevitable cantito dedicado a Luca, que lo mira desde el cielo. Tiene razón el guitarrista: a Divididos le llevó diez años atreverse a hacer explícito su homenaje, pero el recuerdo llega en tiempo, cuando enlazar al trío de Hurlingham con su antecedente más célebre suena a poca cosa.

Divididos tiene suficiente entidad para sostenerse sin necesidad de presentar currículum o apelar al maquillaje. Por eso sigue sorprendiendo cuando desde el escenario llega semejante bola de energía, y a pesar de mirar una y otra vez se arriba siempre a la conclusión de que son sólo tres tipos. Por eso puede armar una lista extensa en la que no hay baches, y viejas glorias como "La mosca porteña" o "Haciendo cosas raras" aparecen en pie de igualdad con "Cosas de Baboon". Por eso, como el vientito de Tucumán, puede venir y alejarse, pero encontrar siempre un rumbo para seguir. Destino del caminar.

Natalia Kupervaser



En dos horas y media, Divididos aprovechó para repasar su carrera.
La excusa fue presentar oficialmente el brillante "Gol de mujer"

PRIMERA VEZ EN BUENOS AIRES

apuesta por la impureza

–en realidad sólo algunos de los muchos que hacen virtualmente inabarcable el mundo musical del Brasil– diseñaron un mapa en el que, sin intentar apostar a las purezas étnicas –más bien todo lo contrario–, cabía desde el canto callejero hasta las melodías atonales, pasando por todas las enseñanzas e influencias del jazz y el rock que pudieran enriquecer el cuadro. Joao Bosco, que llegó este fin de semana por primera vez a Buenos Aires, es uno más –y uno de los importantes– en ese panorama de vastedad casi infinita.

Nacido en Minas Gerais, compositor de varios de los temas más bellos que cantó Elis Regina ("Agnus Sei", el notable homenaje a Piazzolla –antes de que estuviera de moda– en "Cabaré", "Cazador de esmeraldas", "O bebado e o equilibrista") y dueño de un eclecticismo que hace honor a la amplitud de las tradiciones brasileñas, Bosco abrió su primer recital en esta ciudad diciendo: "No he estado antes aquí pero, durante mucho tiempo, las noticias iban y venían". Efectivamente, el público que llenó La Trastienda estaba para probar que Bosco, a pesar de que sus discos jamás se editaron aquí y de que no hubiera actuado antes, era, por lo menos para un buen grupo de iniciados, un viejo conocido.

A caballo entre el legado del bossa (una hermosa versión de "Desafinado" y la sombra de la *batida gilbertiana* en más de un acompañamiento de la guitarra), el samba, el rock, el jazz y alguna reminiscencia de Africa del Norte (que es una parte constitutiva del folklore de Brasil), Bosco tocó canciones nuevas y de las otras, propias y algunas ajenas –a la manera de homenaje– y desarrolló un ilustrativo paseo por su obra. El talento de uno de los autores más importantes y menos frecuentados (por lo menos aquí) de la *MPB*, con sus características melodías amplias, muchas veces imprevisibles y sorprendentes, tuvo como aliada a una banda eficaz, donde el virtuosismo de Assumpçao, Silveira, Silva y Marçal tuvo siempre la discreción de ponerse al servicio del clima de las canciones.

SUBRAYADO

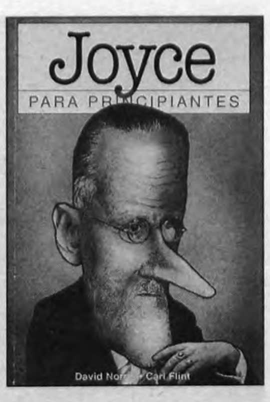
Por Carlos Polimeni

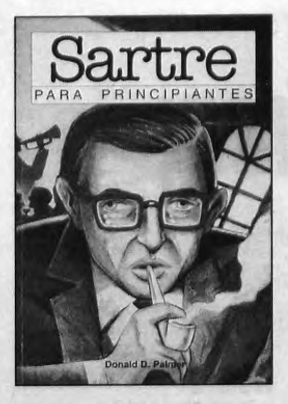
Laboratorio del futuro

Un grupo anarquista lee sus consignas, con sus crestas punks apuntando al cielo de neón, y a metros de allí una abuela como de publicidad televisiva de tallarines pregunta a qué hora concreta su performance en el café literario ese chico al que le dicen Fernando Noy. Cuesta concentrarse en el hall central: desde el bar 240 atrona la música de A tirador láser, un grupo de rock para menores de 20, y por la derecha baja un olor a comida, que viene desde la cocina ubicada sobre el sitio donde los chicos pintan jeans, hacen arte descartable sobre un icono del siglo XX tan famoso como el Che, que mira todo desde centenares de remeras negras, para nada casuales. *Buenos Aires No Duerme* es, antes que nada, un encuentro único de decenas de tribus urbanas, que se descubren compartiendo un ámbito (que en rigor es el sueño de unas noches de invierno) sin molestarse ni repelerse, como haciendo un ejercicio práctico de tolerancia, comprensión de los derechos humanos y amplitud para aceptar la diferencia. Argentina está acostumbrada a que el Estado vigile y controle y no a que proponga el espacio y se arriesgue a no supervisar los resultados. En ese sentido, *Buenos Aires No Duerme* es una apuesta insólita en la Argentina y en algún sentido revolucionaria. El hecho de que esté acotada a diez días afiebrados, en que los motores de la cultura como expresión de la gente funcionan a mil, y todos juntos, no es un dato menor, sino central. Así son las revoluciones argentinas: duran una temporada, impactan como una moda, y después se archivan. Sin embargo, si *Buenos Aires No Duerme* sirviese como disparador de proyectos que durasen, si fuese el laboratorio de lo que vendrá, podría verse desde otra perspectiva en el próximo siglo, que está al alcance de la mano. Estos diez días que conmovieron a la Gran Aldea tal vez sean cuando la Alianza gobierne un modelo a ampliar y extender definitivamente.

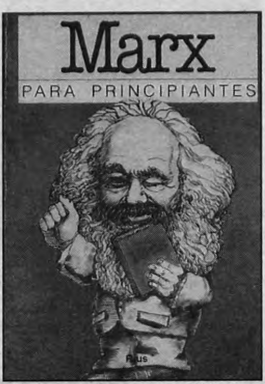
Aunque nadie vaya a votar mecánicamente a nadie sólo por *Buenos Aires No Duerme* (que ni siquiera hay que agradecer, porque el acceso a la cultura es un derecho), también es claro que las más de 250 mil personas que pasaron hasta anoche, en tres días, concretan, al participar, un acto de resistencia. No hay nada más opuesto al menemismo que un lugar público tomado por la gente, donde nada se vende ni se compra, donde los cuerpos se rozan sin histerias, donde no compiten las cirugías estéticas, donde los artistas no besan manos. Este evento y *Los secretos de Harry*, el infernal film de Woody Allen cuyas funciones porteñas están siempre llenas, se extrañarán cuando la ciudad se descubra en primavera, tras el largo invierno: son de esas cosas que llenan el alma de ganas.













La colección permite una aproximación a grandes personalidades de la cultura universal.
Una buena manera de introducirse en el pensamiento de Kafka, Joyce, Sartre, Kant, Marx y Barthes, entre otros.

Nunca es tarde cuando se quiere interpretar a Marx y a Freud

La colección "Para principiantes" ya lleva editados treinta títulos en castellano y también se vende al exterior. El editor Juan Carlos Kreimer sostiene que así se ayuda a democratizar la cultura.

Por Verónica Abdala

Hace cuatro años, cuando comenzaron a publicarse los primeros volúmenes en castellano de la serie "Para principiantes", el editor se tomaba el trabajo de hormiga de convencer a los libreros porteños de que no se trataba de una colección de historietas, sino de un intento serio de divulgación científica y cultural. Autor de un libro ya clásico sobre la historia del punk y años después editor de la revista new age *Uno Mismo*, Juan Carlos Kreimer había comprado los derechos de publicación de la serie originalmente lanzada en Londres en 1977 por la cooperativa editorial Writers and Readers bajo el título "For Beginners", y repartía en su propio auto los libros traducidos al castellano. Hoy, Kreimer sigue siendo el único miembro de su empresa. Y todavía mantiene la costumbre de repartir los ejemplares en su propio coche. La diferencia es que, de 1994 a esta parte, ha logrado convertirse en uno de los tres principales productores de la serie internacional de libros del rubro –junto a Estados Unidos e Inglaterra– y ya lleva publicados treinta títulos en castellano. Es decir, que publica un promedio de uno y medio por mes, y así tiene claro que, para el año 2000, la colección argentina estará compuesta por más de cincuenta números. Algunos de ellos se producen integralmente en el país, e inclusive se están exportando a parte de los catorce países que publican la serie, entre

> **Intención:** *"La idea es comunicar de manera fácil cuestiones de mediana y alta complejidad, pero sin banalizarlas ni simplificarlas."*

ellos Francia, Japón, Turquía, Holanda y Alemania.

Freud, Einstein, Kafka –ilustrado por el célebre dibujante norteamericano Robert Crumb–, *Joyce, Shakespeare, Kant, Derrida, Chomsky, Mc Luhan, Buda, Lacan, Maquiavelo, Marx, Darwin, Nietzsche* y *Melanie Klein* son algunos de los títulos que componen la serie que publica Editorial Errepar: una colección ilustrada sobre temas y personalidades claves del campo de la filosofía, la historia, el psicoanálisis, la literatura, la música y las ciencias de la comunicación presentados en formato de historieta y según un criterio de difusión cultural que se propone cautivar (y cultivar) a lectores de todas las edades. "La idea es comunicar de manera fácil cuestiones de mediana y alta complejidad, pero sin banalizarlas ni simplificarlas. Eso se logra sistematizando la información y transcribiéndola de manera que *todos* puedan entenderla", explica Kreimer. "La consigna es partir de las ideas y teorías más audaces de la historia de la humanidad y exponerlas de forma sintética y fundamentalmente ordenada."Estos libros ayudan a contextualizar la historia de determinadas personalidades o a sistematizar determinados temas que, de otro modo, serían más difíciles de abordar, para los lectores no especializados", explica Kreimer. "El mayor mérito de la colección, a mi modo de ver, es que ayuda al lector a abrirse y a entender, por eso yo digo que es un punto de partida a la lectura o la investigación de muchas cuestiones, y no un punto de llegada. Y en esto radica uno de los puntos que yo creo fundamentales: casi nadie puede decir que eso no le sirve, porque todos somos principiantes. Y casi todos tenemos sobre estos temas información fragmentada y dispersa. Muy pocos pueden vanagloriarse de lo contrario. Por eso, la propuesta editorial que dirijo intenta servir de primer filtro de selección y sis-

> **Camino:** *"Ayuda al lector a abrirse. Es un punto de partida a la lectura o la investigación de muchas cuestiones, y no un punto de llegada."*

tematización de la información de diversos temas de cultura general. De esta manera, la intención es que se puedan llenar los "baches" que tienen tanto los chicos como los adultos."

–El hecho de que grandes y chicos tengan esos "huecos de información", a los que usted alude, puede tener que ver con que cada vez se lee menos y de manera más fragmentada. ¿Cree que esta colección podría haber existido hace 20 años?

–Esa es una muy buena pregunta. Yo creo que no, porque, efectivamente, esa fragmentación tiene que ver con que los lectores de hoy son muy distintos de los de hace dos o tres décadas. Esto se da sobre todo con los jóvenes: la gente de mi generación, que hoy tiene 30, 40, 50 años leía más porque creía que era posible cambiar el mundo y muchas de las propuestas ideológicas a las que adhería provenían de textos, escritos en su mayoría, de filósofos y poetas. Hoy todo eso ha cambiado diametralmente: quienes les hablan hoy a los jóvenes son, en cambio, los músicos de rock. Ellos son quienes se comunican con la juventud. Yo sostengo que eso tiene que ver con que tantos jóvenes quieran ser músicos y a la vez les cueste tanto leer y sistematizar la información.

–¿Cómo definiría a los lectores a los que está dirigida la colección?

–No hay un tipo de lector específico. Cuando selecciono los temas para publicar, suelo pensar en mi hijo, y en los chicos que rondan los 20 años, porque son los más difíciles de conformar. Pero también esta colección está dirigida a los estudiantes secundarios y terciarios, y a los adultos que reconozcan que la cultura en algún momento los sobrepasó, y que no saben todo acerca de todo.

–¿De quiénes provino la mayor resistencia con la que hasta ahora se topó la colección, al margen de los libreros?

–Los que más se opusieron fueron los que ven estos libros como simples historietas o como simplificaciones de temas muy complejos. Estos libros, lejos de ser simplificaciones, tienen un nivel de complejidad extremo, precisamente porque comunican aquellas teorías o biografías que, de otro modo, serían muy difíciles de comunicar.

–¿Cuál es el criterio de selección de los temas o las personalidades sobre los que se publica? ¿Hace usted algún tipo de estudio de mercado?

–No, pero sí consulto a los libreros, que son los que más me guían acerca de qué es lo que se consume. Y además, pregunto en algunas facultades en las que está circulando la colección. Trato de estar al tanto. No hago ningún tipo de estudio de mercado, porque en este sentido también me manejo a nivel artesanal.

–¿Hasta qué punto lo influyen las cifras de venta a la hora de tomar decisiones acerca de sobre qué temáticas encargar libros o de comprar los derechos

> **Proyección:** *Se publica un promedio de uno y medio por mes, y para el año 2000, la colección argentina estará compuesta por más de cincuenta números.*

de un libro en el exterior?

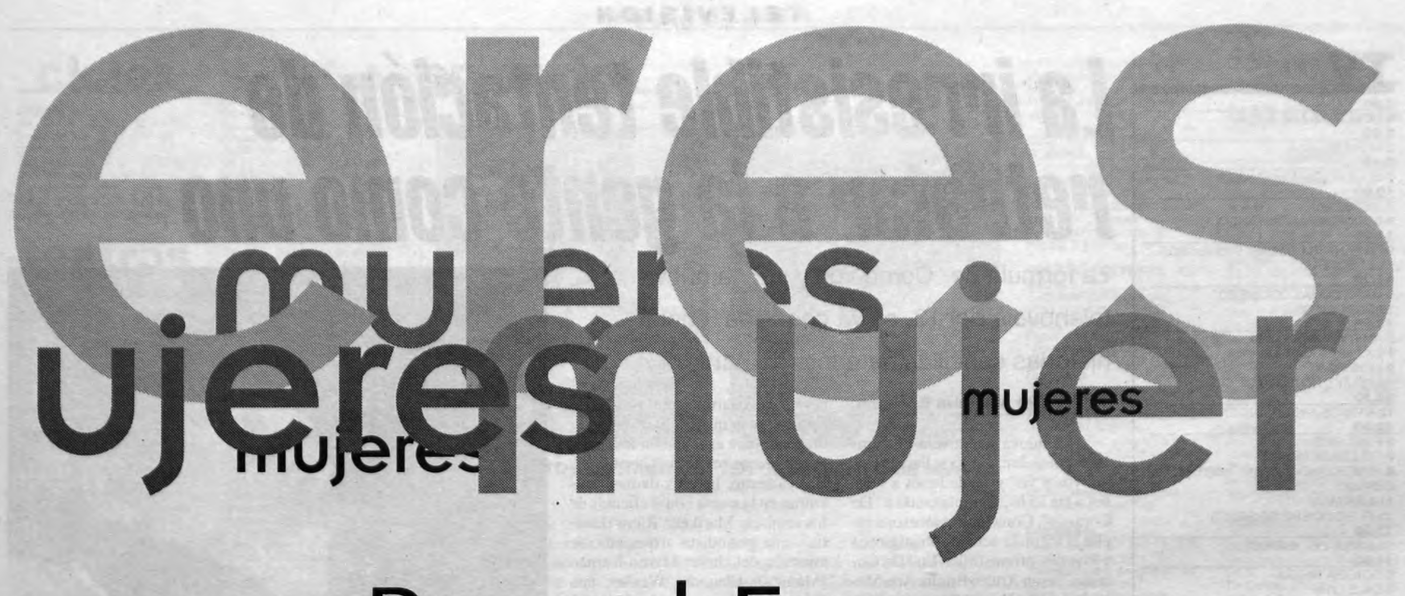
–Los números me interesan a largo plazo. Porque yo quiero vender de manera sostenida libros que tengan verdadera calidad: prefiero llamarlos *longsellers*, porque son lo contrario de los *best-sellers*, que venden cifras apabullantes en un primer momento pero no tienen el sustento necesario para perdurar.

–¿Qué problemas le ocasionó el hecho de trabajar como editor independiente, al margen de los grandes grupos editoriales?

–Algunas pocas. Pero voy a seguir manejando mi colección de esta manera, mientras se pueda. Porque soy de los que adhieren a la idea de que la pasión sólo se puede mantener intacta si los proyectos se mantienen a escala humana. Simplemente, prefiero gozar de lo que hago sin que nadie me llame patrón.

Entre el punk y Castaneda

Juan Carlos Kreimer es periodista, ensayista, docente y editor. Ha escrito los siguientes libros: *Punk, la muerte joven* (1977), *Cómo lo escribo* (1987), *Ser como somos* (1988), *El varón sagrado* (1991) y *Rehacerse hombres* (1994), y es el fundador de la revista *Uno mismo*, cuya dirección ejerció entre 1983 y 1992. En septiembre publicará un libro sobre Krishnamurti. Dentro de la colección *Para principiantes*, en 1995 se publicó *Gestalt*, el primer libro de producción local que se exportó a Estados Unidos e Inglaterra. Luego salieron los libros sobre el *Che Guevara* y el líder hindú *Sai Baba*. El libro que seguirá a éstos es *Bukowski*, de Carlos Polimeni y Miguel Rep, que se publicará el mes que viene, junto a los volúmenes dedicados a Lévi-Strauss y Krishnamurti, y a otro en el que se resumen los postulados básicos de la Teoría Cuántica. En septiembre, se publicarán los libros *Camus, Artaud, Castaneda, Wagner* y *Opera*. Y, entre octubre y abril de 1999, se presentarán los volúmenes dedicados a *Artaud, Lewis Carroll, Rimbaud*, el *Mayo Francés, Borges, Cortázar* y *García Márquez*. Varios de los libros publicados –entre ellos *Freud* y *Lacan*– ya llevan vendidos alrededor de diez mil.



Raquel Forner

Pinturas

y 100 artistas e intelectuales en todo el Centro

Pintura - Escultura - Grabado - Instalaciones - Fotografía
Teatro - Música - Danza - Mesas Redondas - Videos

Las mujeres y la creatividad

Mesas redondas coordinadas por Elvira González Fraga

25 de julio a las 18 hs.:
Los alcances de la mujer en la vida política
Elisa Carrió, Marta Oyhanarte, Norma Morandini y Noemí Ahumedes.
»Sala J«

1º de agosto a las 18 hs.:
Las mujeres en el arte
Olga Orozco y Hugo Mujica.
»Sala J«

8 de agosto a las 18 hs.:
La solidaridad y la oración como maneras de la creatividad
Norma Carranza, Marta Pelloni, Nati Petrochino y Severino Croatto.
»Sala J«

Teatro en vacaciones de invierno

"Clun" de Los Clowns de La Trup; **"Una Voz en el Viento"** del Centro Experimental del Teatro Colón; **"Una de Monstruos"** de Claudio Frost y **"Cachetazo de Campo" de Federico León**

Informes de horarios y entradas al 804.4051

Del 16 de julio al 9 de agosto

Centro Cultural Recoleta

Junín 1930, Buenos Aires. Informes al 803.1041

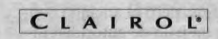
















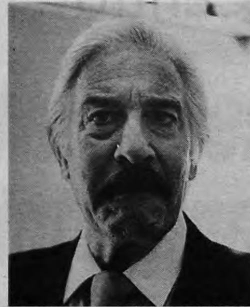


para ti

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

TV

7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
9.00
2-MOVETE.
9.15
7-EDUCACION A DISTANCIA.
10.00
7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-LA PANTERA ROSA Y SUS AMIGOS.
11-EL ZORRO.
11.30
9-GATO DUMAS COCINERO.
13-ANIMALITOS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-RUMORES.
7-TELEGACETA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
11-MARIA DEL BARRIO.
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-DALE LITA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-MIRADA DE MUJER.
14.30
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA.
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-"YO ME QUIERO CASAR...¿Y USTED?



Roberto Galán vuelve con su milenario ciclo "Yo me quiero casar...¿y usted?". A las 16 por América.

7-ELLAS Y ELLOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-MI PEQUEÑA TRAVIESA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-EL CLUB DE LA FLACA.
9-SIN TI.
11-CEBOLLITAS.
13-LA FAMILIA INGALLS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-VIVIR MEJOR.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-CHIQUITITAS.
13-LA HORA WARNER.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-LA USURPADORA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-B TV.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-MESA DE CAMPEONES.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-CASA NATAL.
7-FUTBOL VIRTUAL.
9-MEMORIA.
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: "Arma mortal II".
23.00
2-VIVA LA DIFERENCIA.
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.
24.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
00.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "Amalio Reyes, un hombre".
00.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
01.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

La irresistible tentación de retratar a la gente como uno

La fórmula de "Como vos y yo", la nueva telenovela del 13, es ya conocida: contar historias sencillas de gente de barrio.

Por Mariana Enríquez

La nueva telenovela costumbrista de canal 13 se llama "Como vos y yo" y va de lunes a viernes a las 15 hs, reemplazando a "De Corazón". Como su predecesora, repite la fórmula actores-prestigiosos y jóvenes-promisorios. En "De Corazón", eran Arturo Bonín, Ana María Picchio y Daniel Fanego junto a Florencia Peña y Martín Karpan. En "Como vos y yo", los elegidos son Rodolfo Ranni, Luisina Brando y Claribel Medina junto a Esteban Prol ("Cablín", "Clave de Sol") y Eleonora Wexler ("El Garante").

"Como vos y yo", que tiene guión de Eduardo Estevanez, está empatando en rating con "Indiscreciones" y a veces, como el martes pasado, ganando en su horario. La fórmula es simple, típica de la nueva telenovela. Es decir, ya no se trata de dramones y amores imposibles, sino historias sencillas de gente de barrio. Si "De Corazón" era el pretendido retrato de la clase media alta con sus divorcios, sus mujeres independientes y trabajadoras y sus nuevas versiones de la Cenicienta trasladando el cuento a la historia de un chico más o menos rico enamorado de su mucama (pero sin el conflicto social de los culebrones), "Como vos y yo" es la historia de la clase media baja proletaria encontrándose con la clase media alta profesional y de buen pasar.

Rodolfo Ranni y Luisina Brando son una pareja dueña de un mercado: Ranni (Don Pancho) es el carnicero, Luisina Brando (la gallega), la verdulera. Su hijo mayor, Esteban Prol, es una suerte de espíritu libre desocupado que va de changa en changa exigiendo buen trato y abandonando sucesivos empleos por peleas con sus jefes. Parece establecerse en el cuarto capítulo como remisero, cosa que no hace falta ser un genio para asociar con los taxistas de la superexitosa "Gasoleros". Básicamente, las tres damas ricas entran en la trama como clientas de los remises: Marikena Riera (Emilia), una periodista arriesgada, se enamora del chofer Martín Karpan (Manuel). Eleonora Wexler, una chica en crisis que va al psicólogo, hace lo propio con Esteban Prol (Agustín). Y su madre, una abogada exitosa parece apuntar al mismo hombre que su hija, por lo menos hasta el momento (a pesar de estar casada con Raúl Rizzo): recordemos que desde "Gasoleros" afortunadamente, la infidelidad no es cosa de villanos sino otra posible historia de amor.

La historia de Ranni-Brando no se aleja de lo que puede esperarse en estos casos: una pareja añeja que se quiere y se apoya a pesar de los problemas económicos y cierto gusto de Don Pancho por consultar mentalistas, en orden de buscar una respuesta a sus dramas económicos.

> **Intención:** *Se recrea la historia de la clase media baja proletaria encontrándose con la clase media alta profesional y de buen pasar.*

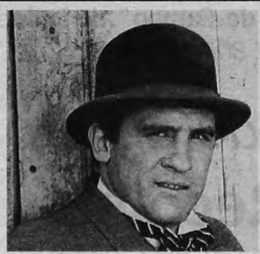
Pero la telenovela no funciona como debería. El guión es, por momentos, poco creíble: cuando Marikena Riera y Eleonora Wexler se disfrazan de prostitutas para entrar a un cabaret intentando buscar información para una nota y acaban llevándose a casa a los remiseros para acabar sin tener sexo con ellos, la situación no sólo es rebuscada sino que falla en el supuesto retrato de niñas bien pero aventureras. A eso se le suma un Rodolfo Ranni siempre simpático, pero haciendo de Rodolfo Ranni: sinceramente no parece un carnicero, lo suyo es poco más que el piloto automático, y se espera más de un actor como él.

Por el momento, "Como vos y yo" no parece aportar demasiado a los nuevos clichés de la neotelenovela costumbrista. Quizá, con el tiempo, una vuelta de tuerca en la trama logre que las historias salgan de la demasiado vista secuencia chico pobre-encuentra-chica-rica-y-ambos-se enriquecen, que parece ser la variante finisecular a chica-pobre-encuentra-a-chico-rico-ysedesencadena una de Capuletos y Montescos.

Alejandro Amdan

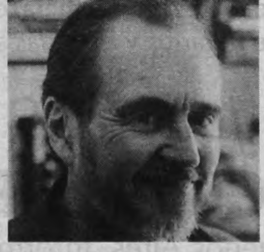
Rodolfo Ranni encarna a Don Pancho, el carnicero del mercado.
"Como vos y yo" no aporta demasiado a los clichés de la neotelenovela.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



JEAN DE FLORETTE
De Claude Berri.
A las 18.30 por Space.

Hace ya más de diez años que Berri se decidió a desempolvar una de las historias utilizadas por el gran Marcel Pagnol, uno de los más notables directores y dramaturgos franceses. Se trata de la versión fílmica de una de las novelas de ese creador, que Berri Plasmó en dos films consecutivos: *Jean de Florette* y *Manon de Manantial*. Ambas cuentan la historia de dos familias antagonistas habitantes de la campiña francesa y sus luchas llenas de intriga, amor y venganza. Protagonizan Yves Montand y Gerard Depardieu.



UN VAMPIRO SUELTO EN BROOKLYN
De Wes Craven. A las 22 por Cinecanal.

El creador de *Pesadilla* se despachó aquí con una historia de vampiros negros, con reminiscencias del clásico bizarro *Blackula*: Maximilian (Eddie Murphy) es el último sobreviviente de una raza de vampiros del Caribe, por los que busca una compañera para perpetuar la especie. El sabe que una nieta de un vampiro negro vive en Brooklyn, así que viaja a buscarla. Rita (Angela Bassett) es acosada por extraños sueños que no logra comprender cuando es encontrada por el vampiro que busca cambiar su vida.



RAN
De Akira Kurosawa.
A las 13 por Films & Arts.

Al renunciar a su trono en vida, un emperador del Japón milenario hace entrar en colapso todo el sistema de valores de su sociedad. El reino queda nominalmente en poder de uno de sus hijos, pero el anciano conserva un halo de autoridad inquebrantable sobre las tropas. El resto de los hermanos y los miembros de la familia real desatan también un juego de intrigas e intereses que acabará en una sangrienta guerra entre clanes. Las escenas de movimiento de masas hacen de *Ran* una obra maestra.



BRONCO BILLY
De Clint Eastwood.
A las 24 por TNT.

Bronco Billy McCoy (interpretado por el mismo Eastwood) es dueño de un circo del oeste como el que regenteó Buffalo Bill Cody, sólo que Bronco no parece tener tanto éxito: las entradas no alcanzan para pagar los salarios y el circo está a punto de colapsar. En esos días conoce a Antoinette (Sandra Locke) en una estación de servicio. Ella abandonó a su marido en la noche de bodas, y ahora es colaboradora del negocio. El circo anda cada día peor, pero la relación entre ambos hace que nada sea terrible.

ciclos

COSMOS.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. Sala 1: A las 13, 15 y 17: **La princesa del lago** (en castellano). A las 19, 21 y 23: **Cuando huye el día**- Sala 2: A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **Confesión de pecadores**-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-4000. Int. 221. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).- LUNES 27 a las 11: Func. Extr. Concierto para niños: **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** Dir.: J. Logioia Orbe. L. Mozart (antes atribuida a Haydn): Sinfonía de los juguetes; Pierné: Marcha de los soldaditos; Prokófiev: Pedro y el lobo. Las entradas gratuitas (máximo 4 por persona) dde. las 10 en la Bolet. del Teatro.- MARTES 28 y MIERCOLES 29 a las 20.30: Func. Ext. Opera **JOVANCHINA** de Mussorgsky. Orq. Coro y Solistas de la Opera Kirov del Teatro Mariinski de San Petersburgo. Dir. de Orq.: Mark Ermler. Reg.: L. Baratov. Esc. y vest.: F. Baratov. Dir. Coro: V. Borissov. Loc. en vta. Pl. $ 100. Caz. $ 60. Par. $ 20.- MIERCOLES 29 al DOMINGO 2/8 a las 17: Opera para niños: **UNA VOZ EN EL VIENTO** de P. Ortiz. L. Ferenese, C. Sampedro y titiriteros. Dir. Gral.: H. Pigozzi. Dir. Mus.: A. Pérez Pouillieux. Guión y Dir. de Títeres: T. Loréfice. Dramat.: S. Reinaudi. Dis. de títeres: A. Tejeda. Loc. $ 5 en vta. en el Centro Cultural Recoleta (Junín 1930). Boletería abierta de Miér. a Dgos. de 14 a 19.30.- JUEVES 30 a las 20.30: 6ª func. de Gran Abono. Opera **JOVANCHINA** de Mussorgsky. Ver Martes 28. Sob. de ab. en vta. dde. el Mar. 28. Etiqueta oblig. en palcos y plateas.- SALON DORADO (Libertad 621). Martes 28 a las 19: Conf. previa a la ópera Jovánchina. Disert. A. Fumagalli. Exclusivamente p/concurrentes a la func. del día. Miércoles 29 a las 19: Conf. previa a la ópera Jovánchina. Disert. Dra. uárez Urtubey. Exclusivamente p/concurrentes a la func. del día.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO. Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Seis personajes en busca de autor"** de L. Pirandello. Con P. Contreras, R. Cortese, L. Brédice, D. Devizia o A. U go y elenco. Dir.: J. Lavelli. Pl. $ 8. Pull. $ 6.- SALA CASACUBERTA: Mar. a las 20: **Martha Noguera** y las **"32 sonatas de Beethoven"** en 7 únicos conciertos. $ 8.- Miér. (pop. $ 4) a Dgos. a las 20.30: **"El jardín de los cerezos"** de A. Chéjov. Trad.: C. Piña. Dir.: A. Alezzo. Con M. R. Gallo, R. Carnaghi, J. Petraglia y gran elenco. Pl. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"El Puente"** de C. Gorostiza. Con H. Arana, A. Berdaxagar, I. Pelicori, M. Ibarreta y elenco. Dir.: D. Marcove. Loc. en vta. dde. $ 4.- EN TODO EL TEATRO: Mar. a las 14: **Contemos en el Cervantes** (Inventario). De V. Winer. Con A. Juliá y S. Matute. $ 3.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **"Una noche de tango"** por la **Compañía Tango x 2** Loc. en vta. dde. $ 8.- DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Juev. (pop. $ 5) a Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"El Viejo Criado"** de R. Cossa. Dir.: V. Cosse. Con G. Garzón, E. Bardi, M. Alarcón y E. Berenguer. $ 8. Vier. y Dgos. jub. y est. $ 5.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Jub. y est. 50% desc. Vier. a las 22: **"Des/Enlace"** Aut. y dir.: M. Viñao. Con M. Viñao, J. Rod y S. Dietrich.- Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Diario de una camarera"** de O. Mirbeau. Con R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni.- Vier. a las 20. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Taibele y su demonio"** de I. Bashevis Singer y E. Friedman. Con R. Stella, V. Carreras, O. Ferrigno, A. M. Ambas y M. Berliner. Dir.: K. Kostzer.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Moría Casán, Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en **LA DAMA Y LOS VAGABUNDOS** con Panam, F. Alonso, R. Cardone, Y. Zilly y D. Jaraz. Esc.: D. Feijóo. Coreog. y dir. art.: D. Fernández. Dir. gral.: Nito Artaza. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 19.30 y 21.30.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Jorge Corona y Alejandra Pradón en: **CORONA '99** Revista - Ballet. Martín Russo y Moisés Iconikof. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.45, 23.15 y 1.30. Dgos. a las 21.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. L. Cruz, G. Dufau, I. Estévez, F. Vena, H. Bidonde y F. D'Elía en: **"Ha llegado un inspector"** de J. B. Priestley. Dir. Gral.: Sergio Renán. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Mar. a las 21: **"Gershwin, el hombre que amamos"** Conciertos con orquesta. Dir.: Ernesto Acher. Dúo de pianos: Jorge Navarro y Baby López Fürst. Pl. $ 25. Paraíso $ 10.- Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: Compañía Argentina de Tangos Norma y Luis Pereyra y el espectáculo **"Tango, la danza de fuego"** con Guillermo Fernández, María Nieves, Viviana Vigil y la orquesta de Walter Ríos. Dir. gral.: Luis Pereyra. Loc. en vta. dde. $ 8. Desc. a est. y jub.-

AVENIDA.
Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio. Dgos. a las 17.30: Homenaje a Federico García Lorca: María Balmayor en **"Sangre derramada"** Música: Jorge Valcarcel. Amb.: A. Bellatti. $ 10. Est. y jub. $ 6.- Vier. a Dgos. a las 19: el unipersonal de Mercedes Carreras: **"Mis amores y yo"** $ 12. Est. y jub. $ 8.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Mar. a las 21: **"Martes eróticos"** Con I. Pelicori y H. Peña. Coord.: R. Szuchmacher.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **ESA RELACION TAN DELICADA** de Loleh Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 11 a 21. Juev., Vier. y Dgos. desc. a estud. y jub.- Vier. y Sáb. a las 22: **FLAMENCO X FLAMENCOS** con Sibila, Laura Manzella, Claudio Arias, Quique Baldini, Héctor Romero, Camilo Salinas, Rafael González y Pepita Ortega.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Mallorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. $ 18.-

BROADWAY.
Corrientes 1155. 382-2345. Lun. a Vier. a las 16 y 20. Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 18.30: **CIRCO DE MOSCU** "ALEGRIAS EN EL TEATRO". Más de 40 artistas en escena. En teatro por primera vez en Argentina.-

CARLOS CARELLA TEATRO.
Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **TEATRO NUESTRO** "A propósito del tiempo", "Años difíciles", "Desde la lona". Con: Ulises Dumont, María Rosa Gallo, Juan Carlos Gené, Cipe Lincovsky, Daniel Marcove, Gastón Pauls, Pepe Soriano y Alicia Zanca. Res. Telef.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. **"Ciclo de jazz en homenaje a George Gershwin"** presentado por Héctor López Fürst. Vier. a las 21: **"Héctor López Fürst, Cuarteto + 1"** cerrando el ciclo. $ 8.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. (pop. $ 10) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22.45. Dgos. a las 20.30: A. Bonín y M. Callau en **"Cuestiones con Ernesto Che Guevara"** de J. P. Feimann. Dir.: J. Margulis y R. Correa. $ 15.- Sáb. a las 20.30: **"El choma, la nami y el gotán"** Teatro-tango con Franklin Caicedo y Silvia Gaudín. $ 15 con copa. Est. y jub. $ 10.- Dgo. a las 18.30: Cía. Luna Roja de arte flamenco pta.: **"P'Alante"** recordando a F. García Lorca. Dir.: M. Galli. Bailarines y músicos en vivo. $ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. $ 10.-

en cartel



LOS SECRETOS DE HARRY
De Woody Allen
(EE.UU.)

Woody contraataca: en su nueva película vuelve a actuar de sí mismo parodiando la gran acusación que pesa sobre él. La vida de Harry *(Allen) se ha vuelto un infierno desde que publicó su nueva novela. Todos los que lo conocen vienen a buscarlo para recriminarle haber usado su vida personal para escribir el libro. Para colmo, la mujer de la que dice estar enamorado (Elizabeth Shue) está a punto de casarse con su mejor amigo (Billy Cristal). Como discurso o como ficción, el film es un deleite.* ***(Capitol, Cinemark 8, Gaumont 1 y otros.)***



EL CASAMIENTO DE MURIEL
De Paul J. Hogan
(Australia)

El director de La boda de mi mejor amigo *es considerado en Australia como "el hermano bueno" de ese otro Hogan creador e intérprete de* Cocodrilo Dundee. *Comediógrafo de toda la vida y fogueado en el ambiente televisivo, en* El casamiento... *volcó algunos matices más oscuros, que hacen del film una original tragicomedia. Muriel (Toni Colette) es una joven algo rechoncha que quiere casarse a toda costa. Cuando se instale en Sydney, su búsqueda la llevará a un destino inesperado.* ***(A las 20 en el Centro Shuren, Vuelta de Obligado 2545.)***

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. $ 5 (Sáb. $ 7 y $ 5).-

DEL GLOBO.
Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Miér. a las 20.30. Juev. a las 19.30. Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19.30: Martha Bianchi y Lydia Lamaison en **"Gracia y Gloria"** Dir.: Julio Baccaro. Loc. en vta. dde. las 10.

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. $ 7. **Sala Carlos Somigliana** Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 19.30. Dgos. a las 17.30: N. Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **"Homero"** de B. Carey. Con L. Quinteros y A. M. Cores. Dir.: M. Iedvabni.- **Sala Teatro Abierto** Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18: **"Venecia"** de J. Accame. Dir.: E. Tritek. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Paula.Doc"** de N. Rodríguez. Dir.: H. Urquijo.-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. Auspicia: Página/12.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Picasso: Ultimos días: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **"Inodoro Pereyra"** de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel Gonz ález Gil.- **Sala Pablo Neruda** Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgos. a las 20: **"Hoy: el diario de Adán y Eva"** con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir.: Manuel González Gil. 6 únicas semanas.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. $ 15. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Glorias Porteñas"** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chamboulleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. ®Sexo? Preguntale a Charo: Charo López en **"Tengamos el sexo en paz"** de Franca Rame, Darío Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Yllana en **GLUB GLUB** Humor sin palabras, directo al estómago. Hasta el 8 de agosto.-

LUNA PARK.
Av. Corrientes 99. 311-5100. HOLIDAY ON ICE presenta **"THE BROADWAY SHOW"** con la participación de Barbie en vivo. Plateas dde. $ 8 hasta $ 25. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161. Diariamente a las 15 y 18.30. **Hoy no hay función**-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Amb. climat. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA** Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi.

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. Basado en el film 8 1/2 de Federico Fellini: **NINE (Nueve)** con Juan Darthes, Sandra Ballesteros y Luz Kerz. Gran elenco. Dir.: David Leveaux. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a l as 20.30.-

MOROCCO.
H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Miér. ($ 15) y Dgos. ($ 20) a las 21.30: **Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese** en **"La moribunda"** Boletería de 9 a 21.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 15.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. Mar. a las 20.30: Inés Rinaldi y Mario Camarano en **"La luna lo anda buscando"** Homenaje a Federico García Lorca. Dir. gral.: Mario Camarano.- 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509. Sala Dorada: El estreno cómico del año!: Emilio Disi, Tristán, Paula Martínez, Paula Volpe, F. Miller, D. Fleyser, A. Mora y Pepe Parada en **LAS SEÑORITAS DE LA CAMA REDONDA** Libro y dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21.- **Sala Plateada** J. Acosta y F. de la Vega en "De Mataderos al Tabaris". Vier. a las 21.45. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Lun. a las 20.30: **"La tragedia cómica"** Humor y poesía; de J. Hunstad y E. Bonfanti. Con Tony Lestingi. Dir.: Marcelo Zitelli. A las 22.30: Larry Dixon presenta **"Humor, amor y algo más..."** Pta. en esc. y dir. gral.: Ernesto Segalini.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Mar. a Dgos. a las 14.30: **"El árbol"** de A. Montes. Adapt. y dir.: A. Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del TGSM. $ 4. A las 17: **"Alicia en el País de las Maravillas"** Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera s/la novela de L. Carroll. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Mar. a Dgos. a las 15: **"La tempestad"** de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Miér. a las 17. Juev., Vier. y Dgo. a las 15 y 17: **"Las mil y una noches"** Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherezade y Simbad el Marino. Grupo "Libertablas". Act.: S. Rower. $ 5.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Mar. a Dgos. a las 15.30: **"El fantasma de Canterville"** de O. Wilde. Adapt. por la Cía. Juglares. $ 4. Jub. $ 2.- REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Mar. a Vier. a las 16. Sáb. y Dgos. a las 16 y 18: **"Lo mejor de Los Muvis"** espectáculo de teatro negro y títeres para toda la familia. Gral. $ 10. Jub. y men. de 12 años $ 5.- DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Mar. a Dgos. a las 15.30: **"Grandes musicales para chicos"** $ 4. Jub. $ 2.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. A las 15 y 17: Sandra Mihanovich en **"La tortuga de Pehuajó"** Canciones: M. E. Walsh. Libro: M. Monteiro. Músicos en vivo y gran elenco. $ 12.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. A las 17: **"Blancanieves" Cuento Musical** Aut. y act.: Teresa Del Río. Gran elenco.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Diariamente a las 15: **"Robin Hood"** Mús.: A. Mahler. Letra y dir. gral.: N. González Pozzi. 60 cantantes y coro. Bailarines. Loc. en vta. dde. $ 3.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. A las 15 y 17: **"...Abran cancha que aquí viene Don Quijote de la Mancha..."** de A. Basch. Dir.: P. Machado. Part. esp. de Verónica Varano.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Salón Auditorio: Sáb. y Dgos. a las 15: **"Karen y las zapatillas rojas"** adapt. de O. Tesser s/cuento de C. Andersen; mús.: A. Mahler. $ 8 (niños $ 6).-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgos. a las 15: **"Payaseando por las veredas"** Aut. y dir.: Luis Covini. $ 3.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Auditorio: Sáb. y Dgos. a las 19: **"Clun"** por los clowns de "La Trup". $ 6.- Puente del Reloj: Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"Una de monstruos"** por Claudio Frost. $ 3.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413. 342-7958. $ 5. Juev. a Dgos. a las 15: **"Bondadoso y Alegría en su aventura de un día"** de R. Medici. Diariamente a las 17: **"Entre tren y tren"** de J. Maestro. Dir. gral.: D. Malagrino.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Mar. a Dgo. a las 16: **"Se nos viene un hermanito"** Aut. y dir.: J. Filippis. Con O. Guidi, S. Geijo, M. Cesanelli y L. Bosio.-

EL GALPON DE CATALINAS.
Pérez Galdós 93. A las 16: **El parque japonés** Historia de amor y circo. Música en vivo. Trapecio. Payasos. Malabares. Dir.: A. Bianchi. $ 5.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. A las 16: **"Rescate en la cueva de los bandidos"** de G. Fehling. A las 17 y 18: **"Rescate en la isla de los piratas"** con D. R. Viera y D. Crisafi.-

EMPIRE.
H. Yrigoyen 1934. 953-8254. A las 16: **"Corazón de bizcochuelo"** de E. Pinti. Dir.: V. Anakarato. Gran elenco. A las 18: C.C.C. pta. a A. Silveira y G. Baamonde en **"Corsario negro"** ..el musical. Mús.: A. Mahler. Dir. gral.: A. Silveira. $ 8.-

IFT.
Boulogne Sur Mer 549. 961-9562. $ 6. A las 15 y 17: **"Chivos y bichos"** de L. Dyzen y E. Naidich, s/cuentos de G. Montes.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. A las 16: Hugo Midón pta.: **"Stan y Oliver"** con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.- De 14 a 18: **"La Plaza de los Chicos"** (Títeres, Planetario Móvil, Payasos, Magia y Narradores de Cuentos). Abono $ 8 o gral. c/u $ 2, en las diferentes salas del Paseo La Plaza.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Hänsel y Gretel"** ópera para niños de Humperdinck. Con M. Olivera, G. Prado y elenco. Dir. mus. y pta. en esc.: M. Blanco. $ 5.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Hoy a las 15: **Charanguito en concierto** de H. Malamud; 16.15: **Cuentos de la fantasía** por el grupo Kukla; 17.30: **Pajaritos en la cabeza** de S. Ponce.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Diariamente a las 15 y 17: Las Trillizas de Oro en **"Cosquillitas en el corazón"** Loc. en vta. dde. $ 10.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 5. Sala de la Ranchería: A las 16: **"En busca de la sonrisa perdida"** 17.30: **"La vuelta de Caperucita Roja"** Aut., dir. y pta. en esc.: N. Hidalgo.- Sala Trinidad Guevara: Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"El amigo fiel"** de O. Wilde. Dgos. a las 15.30 y 18. Lun. y Mar. a las 15.30: **"Un amor súper helado"** de M. Silva.- Sala Sótano: Lun. a Vier. a las 15 y 17. Sáb. y Dgos. a las 17: **"La barca de la alegría"** de J. Guzmán.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Todos los días a las 15 y 17.30: **"Cenicienta"** Con Florencia Peña y Diego Ramos. Mús.: A. Mahler.-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MULTIPLEX
Córdoba 1673. Tel. 95-7271. Lunes a Miérc. 50%. Sala 1: A las 12.15 - 13.30 - 14.45 - 16.00 - 17.15 hs. Dragon Ball Z. Y a las 19.25 - 21.10 - 23.20 hs. Sáb. trasn. 01.10 hs. Los secretos de Harry. Sala 2: A las 14 - 15.50 - 17.50 hs. Mulan. Y a las 19.45 - 23 hs. Sr. de los caballos. Sala 3: A las 13.50 - 15.35 hs. Mi amigo Paulie. Y a las 17.15 hs. Los secretos de Harry. Y 19.40 - 22 - 00.10 Hs. Alguien sabe demasiado.

AMERICA
Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 16.15 - 19.10 - 22.05 hs. Vier. y Sáb. trasn. 00.45 hs. Godzilla. Lun. a Miérc. 50%.

ATLAS
Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 15.30 - 17.20 hs. La espada mágica. Y a las 19 - 20.55 - 22.50 hs. Dr. Dolittle. Lun. a miérc. 50%.

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Mart. y Miérc. a las 19 - 21.30 hs. La cruz. (Arg. '98), de A. Agresti (A/16).

BELGRANO DE LA DIAGONAL
Diagonal Pueyrredón 3338. Tel. 93-3501. A las 14.30 - 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Mulan. Lun. a miérc. 50%.

CINE SEX
Belgrano 2331. Platea $ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. A/P/M de 18 años.

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. A las 14.30 - 16.20 - 18.10 hs. Mulan. Y a las 20 - 22.15 hs. Sáb. y miérc. trasn. 00.30 hs. Un ángel enamorado. Lun. a miérc. 50%.

CINEMA 2
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 14.50 - 16.40 - 18.30 hs. Mi amigo Paulie. Y a las 20.20 - 22.40 hs. Sáb. y miérc. trasn. 00.45 hs. Alguien sabe demasiado. Lun. a miérc. 50%.

COMPLEJO IDEAL
12 de Octubre 3468. Tel. 89-0202. Lun. a miérc. 50%. Sala 1: A las 14.30 - 18.30 - 22.30 hs. Titanic. Sala 2: A las 14 - 16 - 18 - 20 - 22 hs. Un argentino en New York.

ENRIQUE CARRERAS
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. A las 14.10 - 15.40 - 17.10 - 18.40 hs. Dibu 2 - La venganza de Nasty. De miérc. a dgo. a las 20.30 - 22.30 - 00.30 hs. Lun y mart. a las 23.50 hs. Impacto profundo. Lun. a miérc. 50%.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. Galería. A las 15.30 hs. Perdidos en el espacio. Y a las 17.45 - 21.15 hs. Titanic. A/P/M de 13 años. Platea general $3.

RADIO CITY
San Luis 1750. Tel. 94-2950. A las 14 - 16.50 - 19.40 - 22.30 hs. Miérc. y sáb. trasn. 01.20 hs. Godzilla. Lun. a miérc. 50%.

ROXY
San Luis 1750. Tel. 94-2950. A las 14.20 - 16.10 - 18.10 hs. Dibu 2 - La venganza de Nasty. Y a las 20.10 - 22.10 hs. Miér y sáb. trasn. 00.00 hs. Un argentino en Nueva York. Lun. a miérc. 50%.

teatros

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. (Sala A. Piazzolla): Vier. 21.30 hs. Borges & Perón. Con V. Laplace, D. Marzio, I. Córdoba. Sáb. a las 21 y 23.30 hs. La mesa de los Galanes. Con A. Veronelli, G. Golty, G. Urtizberea, D. Aráoz y P. Brichta. Sala G. Nachman: Vier. y sáb. 21.30 hs.De los innumerables desencuentros de dos suicidas en una cornisa. Con A. Bellido y E. Alias. Direcc.: M. Maran. Dgo. 21 hs. Confidencial. Con R. Miguelez. (Sala E. Nave): Vier. a Dgo. 21 hs. La nave entreabierta. Con el grupo Danzares.

COLON
H. Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Lun. 20 hs. Reminiscencias Ballet en Latido. Miérc. 18.30 hs. la presentación de Papelnonos.



Rep







HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado y ventoso. Probabilidad de chaparrones aislados. Mínima: 11°. Máxima: 15°.

10.00
◆ Está abierta la inscripción para la 7ª Muestra Argentina de Videastas organizada por la SAVI. Bases en Juncal 2029 de 17 a 20 horas.
◆ Muestra de pinturas de Viviana Ponieman dentro del ciclo *Mujeres* en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Continúa hasta el 9 de agosto.

12.30
◆ Apertura de las Jornadas Nacionales de Educación Artística en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575.

13.00
◆ Estreno de *Caviar para todos* de Jean François Casanovas en el Teatro Concert, Av. Corrientes 1218.

15.00
◆ Muestra plástica *Paradis Stories* de Marcela Gómez y Daniel Acosta en la galería Roberto Martín, Defensa 1344.

15.30
◆ Espectáculo infantil *Con esta lluvia* a cargo de el taller de títeres Triángulo en la sala Miguel Cané, Av. Alvear 1690. Las entradas se pueden retirar gratuitamente en la boletería desde las 14.30.

14.30
◆ Proyección de *La patrulla infernal* (1957) de Stanley Kubrick en Filmoteca Buenos Aires, Sarmiento 1249. Repite a las 19 y 21.30.

19.00
◆ Encuentro *Lunes de poesía* con la participación de Joaquín Gianuzzi, Irene Gruss y Fabián Casas en el ICI, Florida 943.

19.30
◆Proyección de *Cinco rostros de mujer* (1946) de Gilberto Martínez Solares en la Sala de Representantes de la Manzana de las Luces, Perú 272. Entrada libre.

21.00
◆ Exhibición de *Poison* (1991) de Todd Haynes, en el auditorio del Centro Cultural Rector Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

22.30
◆ Recital de Martín Pavlovsky (piano) y Diego Rolón (guitarra) en Tobago, Alvarez Thomas 1368. No se cobra entrada.

CONTRATAPA

Latinoamérica no existe, pero vive

Por Rosa Montero *

Hace seis o siete años, cuando visité por primera vez la Feria del Libro de Buenos Aires, los periodistas porteños me interrogaron una y otra vez, como si se hubieran puesto de acuerdo en tan pasmoso asunto, sobre qué opinábamos los españoles sobre los argentinos. Hace unos meses regresé a la Feria, y en esta ocasión nadie me planteó semejante pregunta. Tal vez a los argentinos ya no les interese lo que los españoles opinamos; o tal vez ahora tengan una idea más clara de sí mismos. Es posible que Argentina estuviera atravesando, hace unos años, el mismo proceso de desconcierto y búsqueda que también hemos vivido los españoles; me refiero a esos confusos momentos de cambio en los que necesitábamos de la mirada de los otros para poder ser *algo*. Todo crecimiento rápido es así: duelen los huesos.



Digo todo esto al hilo de una idea que se me he metido recientemente en la cabeza; de la convicción de que se está gestando, en los últimos tiempos, otro modo de vernos entre Europa y América: un modo tal vez menos romántico, pero más sólido. Latinoamericanos y españoles llevamos siglos de malentendidos a las espaldas, porque es difícil saber distinguir las diferencias cuando se tienen tantas cosas en común, del mismo modo que resulta muy costoso reconocer lo que tenemos en común cuando nos separan tantas diferencias. ¿Suena paradójico? Es lo que es. Las relaciones entre América latina y la península siempre fueron confusas.

Mi primera juventud, estoy hablando de los años setenta, fue de un latinoamericanismo exacerbado. Empezando porque en mi generación leíamos mucho más a los autores del boom que a los escritores españoles. Jóvenes como éramos, y en los momentos finales del franquismo, nuestra actitud política era mayoritariamente izquierdista. Idealizábamos a Latinoamérica con encendido verbo de conspiradores de opereta; el futuro y la revolución vendrían de allí, así como el triunfo del Pueblo y la subversión total de los valores; España, pensábamos, tenía que dar la espalda a Europa (cosa que ya hacíamos) y unirse a ese continente formidable. El hecho de que de la Tierra de Promisión nos separaran varios miles de kilómetros y un océano de auténtica ignorancia no nos arredraba lo más mínimo. Esta mentira progresista del amor a la Latinoamérica revolucionaria equivale, en el otro extremo de la escala, a la mentira conservadora de España como la Madre Patria. Son dos imágenes míticas, dos falsedades basadas en el desconocimiento y el deseo.

Tras la muerte de Franco, a los españoles nos llegaron unos años intensos, turbulentos. Durante cierto tiempo España dejó de mirar a Latinoamérica y se ensimismó en la contemplación de su propio ombligo; el país se encerró en sí mismo, como un adolescente en crisis puberal. Ahora, dos décadas más tarde, los españoles hemos conseguido salir del abismo en el que permanecimos durante dos siglos, desterrados de nuestro entorno y de la Historia. Ahora sabemos ya, para mal y para bien, que *somos* Europa; y empezamos a tener una imagen menos distorsionada de nosotros mismos.

Y es desde aquí, desde esta construcción más o menos sólida del ser, desde donde nos estamos comenzando a conectar con los demás. No sé si me excedo en optimismo, pero tengo la sensación de que, en los últimos años, Latinoamérica y España están aproximándose de un modo más real. Poco a poco empezamos a leer a los nuevos escritores de allá, a ver el nuevo cine del otro lado; poco a poco empiezan a leernos y vernos en Latinoamérica. Y, al mismo tiempo, la diversidad del continente se patentiza. Porque la idea de Latinoamérica como un todo también es un mito, una mentira. El estupendo escritor uruguayo Napoleón Baccino me decía quejoso hace algunos años: "A veces parecería que toda la literatura latinoamericana ha de ser realismo mágico. Pero ¿qué tiene que ver Montevideo con el Caribe?". Hace un par de meses me preguntaron en la televisión de Venezuela qué opinaba de la mujer de América latina. He aquí una cuestión de respuesta imposible: ¿de qué mujer hablamos? ¿De la porteña y ultraurbana? ¿De la indígena andina? Tal vez haya que admitir que Latinoamérica no existe, como un ente unitario, y que sólo desde el reconocimiento de la diversidad puede construirse un ámbito común.

De la misma manera, el reconocimiento de la distancia entre españoles y latinoamericanos nos está acercando más que nunca. El planeta es cada día más pequeño; las fronteras se borran y en el aire se va tejiendo, día tras día, ese territorio fabuloso y transparente de la lengua común. Qué emoción y qué vértigo, qué inmensa fortuna es poder sentarse a una mesa con una docena de personas de una docena de países diferentes, y entendernos todos en el mismo idioma. Y sabernos tan iguales y tan distintos.

* *Escritora española. De* La Jornada *de México para* **Página/12.**